

taurus

FASTWAVE FUSED

Microondas

Microwave

Micro-ondes

Mikrowelle

Microonde

Micro-ondas

Microones

Kuchenska mikrofalowa

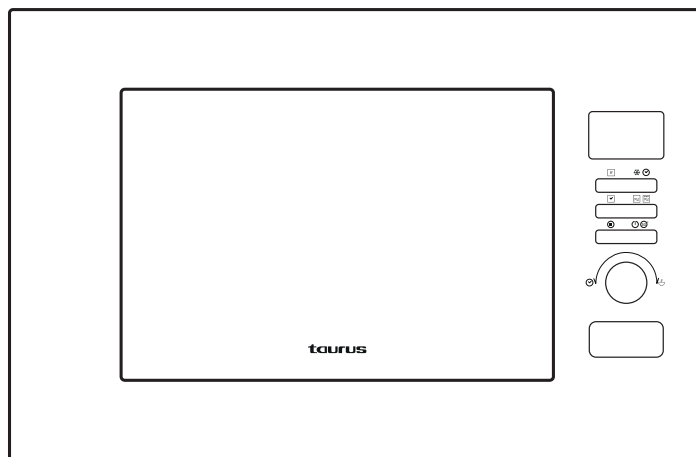
Φούρνος μικροκυμάτων

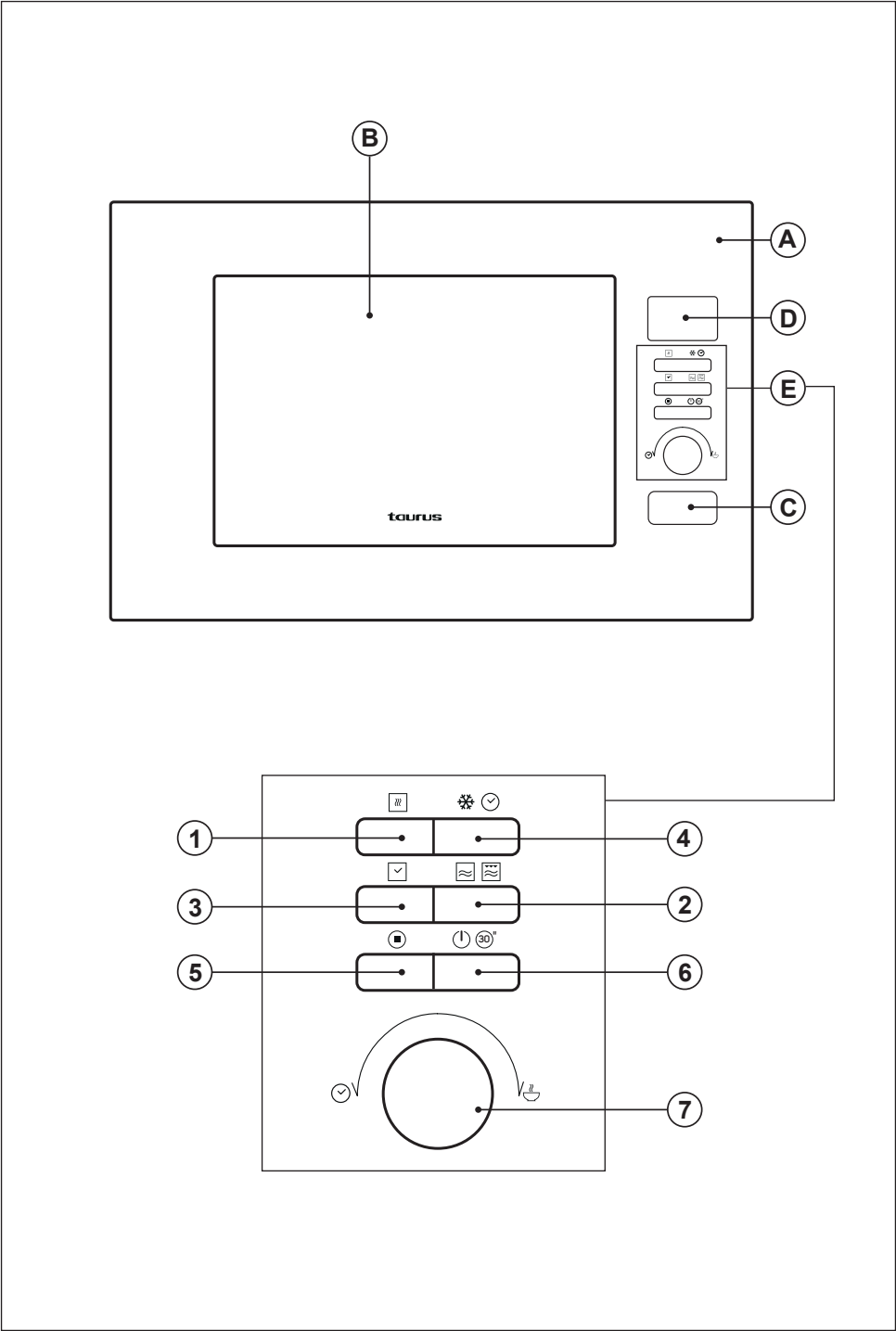
Микроволновая печь

Microunde

Микровълнова Фурна

میکروویف





Español

MICROONDAS INTEGRABLE

FASTWAVE FUSED

DESCRIPCIÓN

- A Marco del microondas
 - B Puerta del microondas
 - C Botón de apertura de la puerta
 - D Pantalla LED
 - E Panel de control
-
- 1 Selector de potencia de micro-ondas
 - 2 Selector de función
 - 3 Botón de inicio programado
 - 4 Botón de descongelar / reloj
 - 5 Botón para parar/cancelar
 - 6 Botón de inicio
 - 7 Mando griatorio.

En caso de que su modelo de aparato no disponga de los accesorios descritos anteriormente, éstos también pueden adquirirse por separado en los Servicios de Asistencia Técnica.

UTILIZACIÓN Y CUIDADOS:

- Antes de cada uso, extienda completamente el cable de alimentación del aparato.
- No utilice el aparato vacío.
- No use el aparato si su dispositivo de puesta en marcha/paro no funciona.
- Desenchufe el aparato de la red cuando no se use y antes de realizar cualquier operación de limpieza.
- Mantenga este aparato fuera del alcance de los niños y/o personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento.
- Verifique que las rejillas de ventilación del aparato no queden obstruidas por polvo, suciedad u otros objetos.
- Use este aparato, sus accesorios y herramientas de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. Usar el aparato para operaciones diferentes a las previstas podría causar una situación de peligro.

- ADVERTENCIA: No use el aparato si el cristal está agrietado o roto.

INSTALACIÓN

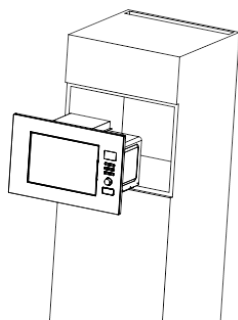
- La situación del microondas debe estar alejada del televisor, radio o antena, ya que pueden interferir en las señales o producir ruido.
- La clavija debe ser fácilmente accesible para poder desconectarla en caso de emergencia.
- Esto es un microondas integrable, el cual está sujeto a una serie de precauciones y instalación.

PRECAUCIONES

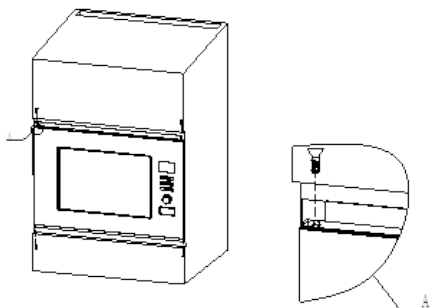
- Dado el límite de espacio en el gabinete, el microondas debe de instalarse bajo las siguientes instrucciones para evitar riesgos o daños. avoid any kind of danger or damage.

INSTALACIÓN

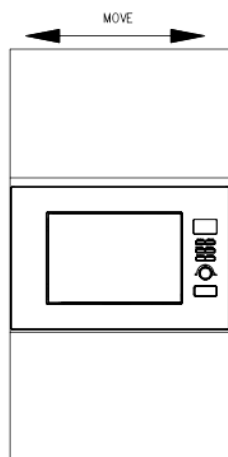
- Ponga el microondas en el gabinete de integración y empujelo hasta llegar al fondo.



- Use los tornillos que insertamos en el producto para asegurar el microondas en el gabinete.



- Mueva el producto en paralelo al gabinete acorde a la dirección de las flechas de la imagen y manténgalo centrado.

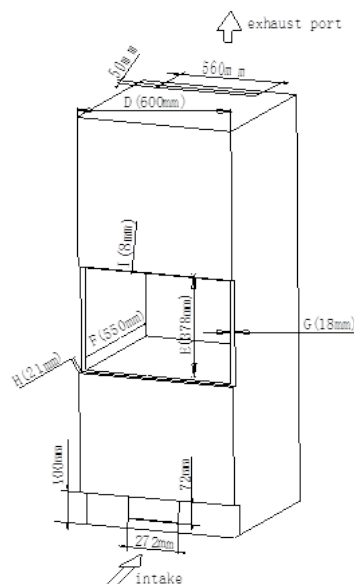


DETALLES DE MEDIDAS MINIMAS DEL CABINETE (FIG. 1)

- Tamaño del producto: 595 x 320 x 390
- Apertura del gabinete: $560 \pm 2 \times 550 \pm 2 \times 380 \pm 2$ (mm) como se indica en la siguiente imagen.
- Grosor de las paredes laterales: 20 mm
- Grosor de la pared frontal superior: 8 mm
- Grosor de la pared frontal inferior: 21mm

1.1 Entrada de aire

1.2 Salida de aire



Asegúrese de retirar todo material de embalaje del interior del aparato.

- Compruebe que el horno no haya sufrido ningún daño, como por ejemplo puerta mal alineada o doblada, sellado de las puertas y la superficie de sellado, bisagras y cierres de la puerta rotos o flojos y abolladuras en la cavidad o en la puerta. En ese caso, no utilice el aparato y póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.

MONTAGE DEL PLATO

- Retire el embalaje interior de las piezas.
- Sitúe las ruedas del plato (G) en la cavidad interna del microondas, asegurando que queden en la hendidura interna.
- Coloque el plato encima de las ruedas, encajando el centro con la pieza interna de giro de motor.

MODO DE EMPLEO

NOTAS PREVIAS AL USO:

- Asegúrese de que ha retirado todo el material de embalaje del producto.
- Prepare el aparato acorde a la función que desee realizar:

MANDO GIRATÓRIO

- Puede incrementar o disminuir el tiempo de cocción durante el funcionamiento usando este mando.

BOTÓN DE PARAR / CANCELAR

- En el estado inicial, presione una vez para cancelar la introducción de programas.
- Mientras esta cocinando, presione dos veces este botón para parar el microondas, dos veces para cancelar los programas.

PONER EL RELOJ EN MARCHA

- Al enchufar el microondas por primera vez, la pantalla digital mostrará "1:01", para ajustar la hora:
- Pulse el botón de descongelar / reloj durante 3 segundos.
- Gire el Mando giratorio para elegir la hora que desea.
- Pulse otra vez el botón descongelar/reloj.
- Gire el mando hasta seleccionar el minuto deseado.
- Pulse una tercera vez el botón del reloj para confirmar.

COCINAR CON MICROONDAS

- Este microondas dispone de dos opciones para calentar con microondas:

a) Cocinar al máximo de potencia (100%)

1. Presione el botón de inicio y el microondas funcionará un minuto a máxima potencia.
2. Pulse el botón de inicio para añadir minutos a la cocción.

b) Cocinar con seleccionador de potencia.

1. Pulse el botón selector de potencia de microondas repetidamente hasta seleccionar el nivel de potencia deseado.
2. Pulse el botón de inicio para confirmar.
3. Gire el Mando giratorio para seleccionar el tiempo de cocción.
4. Pulse el botón de inicio para empezar el programa.

NOTA: El microondas dispone de 5 niveles de potencia: 100%, 80%, 60%, 40%, 20%. El tiempo máximo de funcionamiento es de 60 minutos.

NOTA: Si pausa el microondas para girar o testear la comida, una vez introducida de nuevo en el microondas, pulse el botón de inicio y el microondas reanudará la función.

FUNCIÓN GRILL

- El grill es muy recomendado para finas carnes, escalopos o steaks, así como para dorar el queso o el pan. Podemos usar el grill como máximo 60 minutos.

- Para usar la función grill:

1. Presione el botón selector de función hasta que la pantalla muestre una G.
2. Gire el Mando giratorio para seleccionar el tiempo de cocción.
3. Pulse el botón de inicio para empezar el programa.

NOTA: EL microondas hará un pitido doble a la mitad del tiempo programado. Esto es para recordarle que debe girar la comida (si así lo desea) para que queda cocinada por los dos lados.

FUNCIONES COMBINADAS

- Este microondas dispone de dos funciones combinadas.

a) Función 1 de combinación (C-1)

- Esta función le resultará muy útil para cocinar puddings, soufflés, tortillas, patatas o aves. En este modo, se usará un 30%

de potencia de microondas con un 70% de grill.

- Para usar esta función:

1. Presione el botón selector de función hasta que la pantalla muestre C-1.
2. Gire el Mando giratorio para seleccionar el tiempo de cocción.
3. Pulse el botón de inicio para empezar el programa.

b) Función 2 de combinación (C-2)

- Esta función le resultará sumamente útil para cocinar pescados o alimentos gratinados. En este modo, se usará un 55% de microondas y un 45% de grill.

- Para usar esta función:

1. Presione el botón selector de función hasta que la pantalla muestre C-2.
2. Gire el Mando giratorio para seleccionar el tiempo de cocción.
3. Pulse el botón de inicio para empezar el programa.

DESCONGELACIÓN (POR PESO)

Este microondas dispone de 3 programas para descongelar, explicados en la siguiente table. Por favour, siga las instrucciones debajo para descongelar comida.

D.1	Para descongelar CARNES. <i>Desde 0.1 a 2.0Kg</i>
D.2	Para descongelar POLLO / AVES. <i>Desde 0.2 a 3.0Kg</i>
D.3	Para descongelar PESCADO. <i>Desde 0.1 a 0.9Kg</i>

- Para usar estas funciones:

1. Presione el botón de descongelar hasta que la pantalla muestre el número del programa que desea. (D1, D2, D3)
2. Seleccione el peso de la comida dentro del microondas
3. Presione el botón the inizio para comenzar a descongelar.

NOTA: Durante el proceso, un beep sonoro se oír, avisándole de que debe girar la comida, si se requiere. Abra la puerta, gire la comida, cierre la puerta y pulse el botón de inicio.

AUTOMENU

- Para usar esta fácil y útil función sólo deberá saber el peso del producto y la naturaleza, por ejemplo, si es leche, deberá poner líquido.

- Para usar la función:

1. Gire el botón del automenu y seleccione el programa siguiendo la tabla de referencia siguiente. Presione el botón de inicio.
2. Gire el mando para seleccionar el peso.
3. Presione el botón de inicio para empezar el programa.

Menu	Peso / Cantidad
A1 Popcorn	100 g
A2 Recalentar	0.2 – 1 Kg
A3 Líquidos	1 – 3 tazas
A4 Pizza	1 – 2 cuartos
A5 Patatas	0.45 – 0.65 g
A6 Vegetales	100, 200, 300, 400, 500 g
A7 Carne	100, 200, 300, 400, 500 g
A8 Pescado	100, 200, 300, 400, 500 g

COCCIÓN MULTI-ETAPA

- Se permiten la acumulación de 4 pasos de cocción.

- Por ejemplo, supongamos que desea descongelar una carne por 15 minutos y calentarla durante 10 minutos al 40%

1. Presiona el botón de descongelar acorde a la comida que desea descongelar.
2. Usa el mando para programar 15 minutos.
3. Después no presione aún el botón de inicio. Presione el botón de microondas varias veces hasta seleccionar el 40%.
4. Seleccione 0:10 para cocinar usando el mando giratorio.
5. Pulse el botón de inicio.

INICIO PROGRAMADO

- Esta función te permitirá iniciar la función programada dentro de unos minutos.

- Para hacerlo, siga estos pasos:

1. Programe siguiendo los pasos anteriores, una función del microondas, pero en vez de pulsar el botón inicio, pulse el botón del reloj durante 3 segundos al final.
2. Seleccione la hora que desea empezar a cocinar y vuelva a pulsar el botón.
3. Seleccione el minuto en el que quiere empezar a cocinar.
4. Presione el botón de inicio.

- Una vez llegue el tiempo programado, el microondas empezará la función programada.

BLOQUEO INFANTIL

- Esta función se usa para prevenir el uso inadvertido por niños.

- Para activarlo presione el botón de paro/cancelar durante 3 segundos. Sonará un pitido y se iluminará en la pantalla una llave.

- Para cancelarlo, repita el proceso.

FUNCIÓN MEMORÁNDUM

- Cuando el procedimiento haya terminado, oírás un beep sonoro. Si no realiza ninguna acción sobre el microondas, éste repetirá el sonido cada 3 minutos para recordarle que tiene comida dentro del microondas.

UNA VEZ FINALIZADO EL USO DEL APARATO:

- Limpiar el aparato.

CONSEJOS PRÁCTICOS:

- Sitúe las partes más gruesas de los alimentos en la parte exterior del recipiente.
- Cubra los alimentos durante la cocción para evitar salpicaduras y ayudar a que los alimentos se cocinen uniformemente.
- Perfore los alimentos de piel gruesa como patatas, calabazas enteras, manzanas y castañas antes de cocinarlos.
- Los utensilios de cocina pueden calentarse debido al calor transferido por los alimentos. Pueden precisarse asideros para manipular los utensilios.
- Use manoplas para retirar cualquier alimento calentado.

LIMPIEZA

- Desenchufar el aparato de la red y dejarlo enfriar antes de iniciar cualquier operación de limpieza.
- Limpiar el aparato con un paño húmedo impregnado con unas gotas de detergente y secarlo después.
- No utilizar disolventes, ni productos con un factor pH ácido o básico como la lejía, ni productos abrasivos, para la limpieza del aparato.
- No deje entrar agua u otro líquido por las aberturas de ventilación para evitar daños en las partes operativas interiores del aparato.
- No sumergir el aparato en agua u otro líquido, ni ponerlo bajo el grifo.
- Retirar la bandeja de cristal y el anillo giratorio para limpiarlos. Lavarlos en agua caliente jabonosa o en el lavavajillas. Volver a colocarlos en posición correcta.
- Se recomienda limpiar el aparato regularmente y retirar todos los restos de alimentos.

English

BUILT-IN MICROWAVE

APPLIANCE FUSED

DESCRIPTION

- A Microwave oven's frame
- B Microwave oven's door
- C Door opening button
- D LED screen
- E Command panel

- 1 Microwave power selector
- 2 Function selector
- 3 Scheduled Start
- 4 Defrost / clock button
- 5 Stop / cancel button
- 6 Start button
- 7 Rotating knob

If the model of your appliance does not have the accessories described above, they can also be bought separately from the Technical Assistance Service.

USE AND CARE:

- Fully extend the appliance's power cable before each use.
- Do not use the appliance when empty.
- Do not use the appliance if the on/off switch does not work.
- Disconnect the appliance from the mains when not in use and before undertaking any cleaning task.
- Store this appliance out of reach of children and/or persons with physical, sensory or reduced mental or lack of experience and knowledge.
- Make sure that dust, dirt or other foreign objects do not block the fan grill on the appliance.
- Use the appliance and its accessories and tools in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use the appliance for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

- CAUTION: Do not use the appliance if the glass is cracked or broken.

INSTALLATION

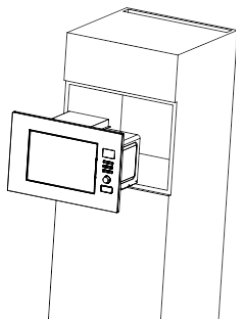
- The microwave should be installed far away from television, radio or antenna, as it may interfere with the signals or create some noise.
- The plug must be easily accessible so it can be disconnected in an emergency.
- This is a built-in oven, which is subject to the following precautions and installation:

PRECAUTIONS

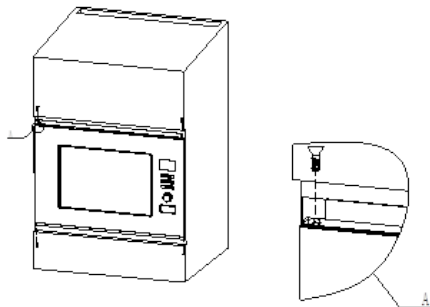
- Given the limited space of the cabinet, the microwave oven must be installed under the following instructions to avoid any kind of danger or damage.

INSTALLATION

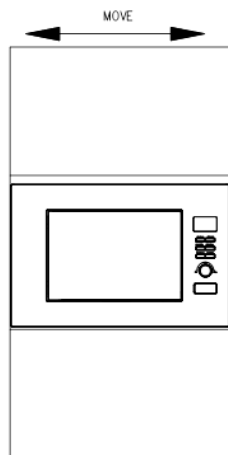
- Put the microwave oven into the built-in cabinet and push it forward to the end.



- Use the screws we gave you in the box to secure the microwave in the cabinet.



- Move the product in parallel to the cabinet according to the direction of the arrows on the image and keep it centered.

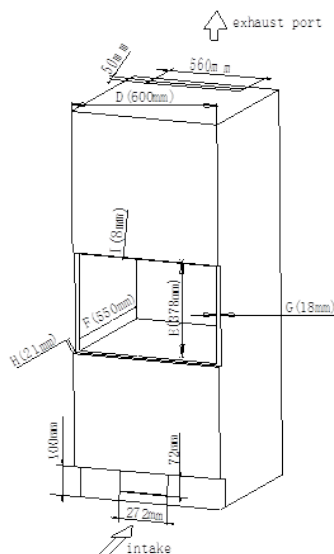


MINIMUM CABINET DETAILS

- Product Size: 595 x 320 x 390
- Opening Size Cabinet: $560 \pm 2 \times 550 \pm 2 \times 380 \pm 2$ (mm) as shown in next image.
- Thickness of the lateral board: 20 mm
- Thickness of the above board: 8 mm
- Thickness of the below board: 21mm

1.1 Intake

1.2 Exhaust port



- Be sure to remove all packaging material from inside the appliance.
- Check the oven for any damage, such as misaligned or bent door, damaged door seals and sealing surface, broken or loose door hinges and latches and dents inside the cavity or on the door. If there is any damage, do not operate the oven and contact qualified personnel.

PLATE MOUNTING

- Remove all carton and plastic from the inside of the appliance.
- Place the plate wheels (G) in the internal cavity of the Microwave oven by assuring that they stay inside of the hole on the interior base.
- Place the plate over the wheels by matching the center with the internal piece connected to the motor.

INSTRUCTIONS FOR USE

BEFORE USE:

- Make sure that all products' packaging has been removed.
- Prepare the appliance according to the function you wish to use:

TIME / WEIGHT KNOB

- You can increase or decrease cooking time while functioning by using this knob.

STOP / CANCEL BUTTON

- At the initial or input stage, press once to cancel input programs and resume initial stage.
- During cooking, press once to stop the oven operation, press twice to cancel cooking programs.

START UP THE CLOCK:

- On connecting the microwave for the first time the digital screen will display "01:00" To adjust to the function you wish to use:
 - Press the defrost/clock button during 3 seconds.
 - Turn the knob to select the hour desired.
 - Press again the defrost/clock button.
 - Turn the knob to select the minute desired.
 - Press a third time in order to confirm the hour. The numbers Will appear steady.

MICROWAVE:

- This microwave have 2 ways on microwave cooking:

a) Cooking at 100% power

1. Press the Start button and the oven will start cookin with highest power during 30 sec.
2. Keep pressing the button to add 30 sec.

b) Power selection cooking.

1. Push the function selector button repeatedly until you select the power level desired.
2. Push the start button to confirm.
3. Turn the turning knob to choose the cooking time.
4. Push the Start button to start the program.

NOTE: The microwave has 5 power level: 100%, 80%, 60%, 40%, 20%. The maximum working time is 60 minutes.

NOTE: If you pause the function for turning or testing the food, once you introduce it again, press the start button and the microwave will resume its function.

GRILL FUNCTION

- The grill function is highly recommended for thin slices of meat, steaks, also to grill cheese or toast bread. We can use the grill function during 60 minutes.

- In order to use the grill function:

1. Press the function selector button until the display shows a G.
2. Turn the turning knob to choose the cooking time.
3. Push the Start button to start the program.

NOTE: The microwave oven will make a double Beep sound at the middle of the time scheduled. It will remind you on turning the food (if you wish) to be grilled by both sides.

COMBINED FUNCTIONS

- This Microwave has 2 combined functions:

a) Combined function 1 (C-1)

- This function is really helpful to cook puddings, soufflés, omelete, potatoes or poultry. In this function, it will be used 30% microwave power and 70% grill power.

- To use this function:

1. Press the function selector button until the display shows C-1.
2. Turn the turning knob to choose the cooking time.
3. Push the Start button to start the program.

b) Combined function 2 (C-2)

- This function will work perfectly in cooking fish or gratin food while heating it. In this mode, it will be used 55% microwave power and 45% grill power

- In order to use this function:

1. Press the function selector button until the display shows C-2.
2. Turn the turning knob to choose the cooking time.
3. Push the Start button to start the program.

WEIGHTH DEFROST

- This microwave have 3 programs to defrost, explained in the folloing table. Please follow the instructions below to defrost food.

D.1	To defrost MEAT. <i>From 0.1 to 2.0Kg</i>
D.2	To defrost POULTRY. <i>From 0.2 to 3.0Kg</i>
D.3	To defrost SEAFOOD. <i>From 0.1 to 0.9Kg</i>

- To use these functions:

1. Press the defrost button until the LED screen shows the program you deire to use (D1, D2, D3)
2. Select the weighth of the food inside the microwave.
3. Press the start button to start the program.

NOTE: During defrosting, a beep will be heard in order to advise you to turn the food if required.

Open the door, turn the food over, close the door and press the start button.

AUTOMENU

- In order to use this function, you will just have to know the weight and the type, for example, if it is milk, you will have to choose liquids.

1. Turn the Automenu button and select the program following the following table and press start button
 - a. Turn the turning knob to select the weight.
2. Press the Start button to start the program.

Menu	Peso / Cantidad
A1 Popcorn	100 g
A2 Reheat	0.2 – 1 Kg
A3 Líquidos	1 – 3 tazas
A4 Pizza	1 – 2 cuartos
A5 Patatas	0.45 – 0.65 g
A6 Vegetales	100, 200, 300, 400, 500 g
A7 Carne	100, 200, 300, 400, 500 g
A8 Pescado	100, 200, 300, 400, 500 g

MULTI-STAGE COOKING

- This microwave allows to cook in 4 different cooking steps.
 - For example, we suppose that you want to defrost some meal for 15 minutes and cook it during 10 more at 40% power level.
1. Press the defrost button according to the meal.
 2. Use the turning knob to select 15 minutes.
 3. After that DO NOT PRESS the start button yet. Instead, press the power selector button to choose the power of the microwave, until it is 40%.

4. Select 0:10 for cooking in the microwave by using the turning knob.
5. Press the start button.

SCHEDULED START

- This function Will allow you to Schedule the cooking of the microwave.

- In order to do it, follow the steps:

1. Program it following the previous functions , but do not press the start button at the end. Push the scheduled start button during 3 seconds.
2. Select a time you want the microwave to start and press again the button.
3. Select the minute that you want to start cooking.
4. Press the start button.

- Once the time comes, the microwave Will start cooking with the selected function.

CHILD LOCK

- This function is used to avoid accidents because of inadvertent use by kids.
- Press the stop/cancel button during 3 seconds. It will beep and, in the display, it will be shown a key.
- To cancel it, repeat the process.

AUTO REMINDER

- When the procedure has ended, a beep sound will be heard. If you don't do any action it will be repeating itself every 3 minutes to remember that there's some food inside the MWO.

ONCE YOU HAVE FINISHED USING THE APPLIANCE:

- Clean the appliance.

PRACTICAL RECOMMENDATIONS:

- Place the thickest part of the food near the outside edge of the recipient.
- Cover the food during cooking in order to avoid splashing and ensure an even cooking temperature.
- Pierce foods with heavy skins such as potatoes, whole squashes, apples and chestnuts before cooking

- Cooking utensils may become hot because of heat transferred from the heated food. Potholders may be needed to handle the utensil.
- Use gloves if you remove any heated food.

CLEANING

- Disconnect the appliance from the mains and allow it to cool before undertaking any cleaning task.
- Clean the equipment with a damp cloth with a few drops of washing-up liquid and then dry.
- Do not use solvents, or products with an acid or base pH such as bleach, or abrasive products, for cleaning the appliance.
- Do not let water or any other liquid get into the air vents to avoid damage to the inner parts of the appliance.
- Never submerge the appliance in water or any other liquid or place it under running water.
- Remove the glass plate and the rotating ring for cleaning. Clean in hot, soapy water or in a dishwasher. Replace parts correctly.
- It is advisable to clean the appliance regularly and remove any food remains.

Français

MICRO-ONDES ENCASTRABLE

FASTWAVE FUSED

DESCRIPTION

- A Marque du micro-ondes
 - B Porte du micro-ondes
 - C Bouton d'ouverture de la porte
 - D Écran d'affichage à DEL
 - E Panneau de commande
-
- 1 Sélecteur de puissance du micro-ondes
 - 2 Sélecteur de fonction
 - 3 Bouton de démarrage programmé
 - 4 Bouton décongeler/horloge
 - 5 Bouton arrêt/annuler
 - 6 Bouton de démarrage
 - 7 Molette de commande

Dans le cas où votre modèle ne disposerait pas des accessoires décrits antérieurement, ceux-ci peuvent être achetés séparément auprès des services d'assistance technique.

UTILISATION ET ENTRETIEN :

- Avant chaque utilisation, dérouler complètement le câble électrique de l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil à vide.
- Ne pas utiliser l'appareil si son dispositif de mise en marche/arrêt ne fonctionne pas.
- Débrancher l'appareil du secteur quand il n'est pas utilisé et avant de procéder à toute opération de nettoyage.
- Tenir cet appareil hors de portée des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou présentant un manque d'expérience et de connaissances.
- Vérifier que les grilles de ventilation de l'appareil ne soient pas obstruées par de la poussière, des saletés ou tout autre objet.
- Utiliser cet appareil, ses accessoires et outils conformément au mode d'emploi, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser. L'utilisation de l'appareil pour des opérations autres que celles pour lesquelles il

a été conçu pourrait impliquer des situations dangereuses.

- **AVERTISSEMENT :** Ne pas utiliser l'appareil si le verre est brisé ou cassé.

INSTALLATION

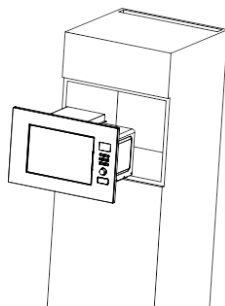
- Le micro-ondes doit être positionné de façon à être éloigné du téléviseur, de la radio ou de l'antenne, car ces derniers pourraient interférer avec les signaux ou produire du bruit.
- La fiche doit être d'accès facile afin de pouvoir la débrancher en cas d'urgence.
- Il s'agit d'un micro-ondes encastrable, soumis à un certain nombre de précautions et à installation.

PRÉCAUTIONS

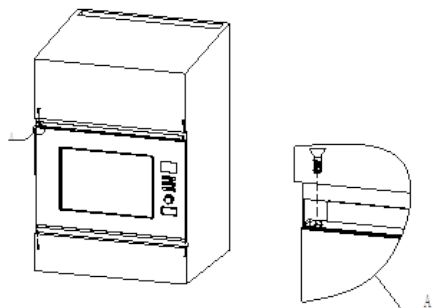
- Compte tenu de l'espace limité du placard, le micro-ondes doit être installé selon les instructions suivantes afin d'éviter tout risque ou dommage.

INSTALLATION

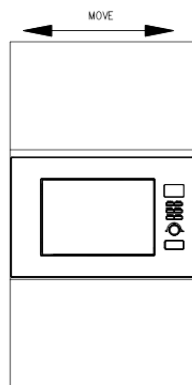
- Placer le micro-ondes dans son placard en l'enfonçant jusqu'au fond.



- Utiliser les vis fournies en dotation avec le produit pour fixer le micro-ondes dans le placard.



- Déplacer l'appareil parallèlement au placard en suivant la direction indiquée par les flèches sur l'image et le maintenir centré.

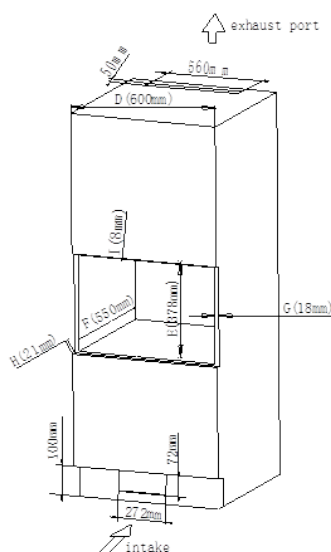


INFORMATIONS SUR LES DIMENSIONS MINIMUM DU PLACARD (FIG. 1)

- Taille de l'appareil : 595 x 320 x 390
- Ouverture du placard : $560 \pm 2 \times 550 \pm 2 \times 380 \pm 2$ (mm) comme indiqué sur l'image suivante.
- Épaisseur des parois latérales : 20 mm
- Épaisseur de la paroi avant supérieure : 8 mm
- Épaisseur de paroi avant inférieure : 21 mm

1.1 Entrée d'air

1.2 Sortie d'air



- S'assurer d'avoir retiré tout le matériel d'emballage du produit.

- Inspecter le four de façon à s'assurer que celui-ci ne contienne aucun défaut, tels qu'une porte mal alignée ou déformée, des joints de portes ou surface de scellage endommagés, des charnières ou loquets brisés ou desserrés et des bosses à l'intérieur de l'appareil ou sur la porte. Le cas échéant, ne pas utiliser l'appareil et contacter un réparateur qualifié.

INSTALLATION DU PLATEAU

- Retirer l'emballage intérieur des pièces.
- Placer les roulettes du plateau (G) dans la cavité interne du micro-ondes, en veillant à ce qu'elles s'enclenchent dans la rainure interne.
- Placer le plateau au-dessus des roulettes, en ajustant le centre avec la partie tournante interne du moteur.

MODE D'EMPLOI

REMARQUES AVANT UTILISATION :

- Vérifier d'avoir retiré tout le matériel d'emballage du produit.
- Préparer l'appareil conformément à la fonction désirée.

MOLETTE ROTATIVE

- Ce bouton permet d'augmenter ou de diminuer le temps de cuisson durant le fonctionnement.

BOUTON D'ARRÊT/ANNULATION

- À l'état initial, appuyer une fois pour annuler la saisie du programme.
- Durant la cuisson, appuyer deux fois sur ce bouton pour arrêter le micro-ondes, deux fois pour annuler les programmes.

METTRE L'HORLOGE EN MARCHÉ

- En branchant le micro-ondes pour la première fois, l'écran numérique affichera « 1:01 » afin de régler l'heure :
- Appuyer sur le bouton décongeler/horloge pendant 3 secondes.
- Tourner la molette de sélection pour choisir l'heure souhaitée.
- Appuyer à nouveau sur le bouton de décongélation/horloge.
- Tourner le bouton pour sélectionner les minutes souhaitées.
- Appuyer une troisième fois sur le bouton de la montre pour confirmer.

CUISINER AVEC LE MICRO-ONDES

- Ce micro-ondes propose deux options de cuisson par micro-ondes :
- a) Cuisson à pleine puissance (100 %)
 1. Appuyer sur le bouton de démarrage. Le micro-ondes fonctionnera une minute à pleine puissance.
 2. Appuyer sur le bouton de démarrage pour prolonger les minutes de cuisson.
- b) Cuisiner avec le sélecteur de puissance.
 1. Appuyer plusieurs fois sur le bouton de sélection de puissance micro-ondes jusqu'à ce que le niveau de puissance souhaité soit sélectionné.
 2. Appuyer sur le bouton de démarrage pour confirmer.
 3. Tourner la molette pour sélectionner le temps de cuisson.
 4. Appuyer sur la touche de démarrage pour lancer le programme.

REMARQUE : Le micro-ondes dispose de 5 niveaux de puissance : 100 %, 80 %, 60 %, 40 %, 20 %. La durée maximum de cuisson est de 60 minutes.

REMARQUE : Si le micro-ondes est mis en pause pour retourner ou goûter les aliments, après les avoir replacés dans le micro-ondes, appuyer sur le bouton de démarrage pour restaurer son fonctionnement.

FONCTION GRIL

- Le gril est fortement recommandé en cas de préparation de viandes fines, escalopes ou steaks, ainsi que pour faire dorer du fromage ou du pain. Il est possible d'utiliser le gril pendant un maximum de 60 minutes.

- Pour utiliser la fonction gril :

1. Appuyer sur le bouton de sélection de fonction jusqu'à ce que l'écran affiche un G.
2. Tourner la molette pour sélectionner le temps de cuisson.
3. Appuyer sur la touche de démarrage pour lancer le programme.

REMARQUE : Deux bips sonores retentissent lorsque la moitié du temps programmé s'est écoulée. Ils servent à rappeler de retourner les aliments (le cas échéant) afin qu'ils soient cuits des deux côtés.

FONCTIONS COMBINÉES

- Ce micro-ondes dispose de trois fonctions combinées :

a) Fonction de combinaison 1 (C-1)

- Cette fonction est très utile pour la cuisson de puddings, soufflés, tortillas, pommes de terre ou volailles. Sous ce mode, la puissance micro-ondes sera utilisée à 30 % et le grill à 70 %.

- Pour utiliser cette fonction :

1. Appuyer sur le bouton de sélection de fonction jusqu'à ce que l'écran affiche C-1.
2. Tourner la molette pour sélectionner le temps de cuisson.
3. Appuyer sur la touche de démarrage pour lancer le programme.

b) Fonction de combinaison 2 (C-2)

- Cette fonction est extrêmement utile pour la cuisson du poisson ou d'aliments à faire gratiner. Sous ce mode, la puissance micro-ondes sera utilisée à 55 % et le grill à 45 %.

- Pour utiliser cette fonction :

1. Appuyer sur le bouton de sélection de fonction jusqu'à ce que l'écran affiche C-2.
2. Tourner la molette pour sélectionner le temps de cuisson.
3. Appuyer sur la touche de démarrage pour lancer le programme.

DÉCONGÉLATION (AU POIDS)

- Ce micro-ondes dispose de 3 programmes de décongélation, expliqués dans le tableau suivant. Merci de bien vouloir suivre les instructions ci-dessous pour décongeler les aliments.

D.1	Pour décongeler la VIANDE. De 0,1 à 2,0 kg
D.2	Pour décongeler le POULET/VOLAILLES. De 0,2 à 3,0 kg
D.3	Décongeler le POISSON. De 0,1 à 0,9 kg

- Pour utiliser ces fonctions :

1. Appuyer sur le bouton de décongélation jusqu'à ce que l'écran affiche le numéro du programme souhaité. (D1, D2, D3)

1. Sélectionner le poids des aliments placés à l'intérieur du micro-ondes
2. Appuyer sur le bouton de démarrage pour lancer la décongélation.

NOTE : Durant le processus, un bip sonore se fera entendre, avertissant qu'il est nécessaire de retourner les aliments, le cas échéant. Ouvrir la porte, retourner les aliments, fermer la porte et appuyer sur le bouton de démarrage.

AUTOMENU

- Pour utiliser cette fonction pratique et utile, il suffit de connaître le poids du produit et sa nature, par exemple, s'il s'agit de lait, insérer liquide.
- Pour utiliser la fonction :
 1. Appuyer sur le bouton du menu automatique (auto-menu) et sélectionner le programme en suivant le tableau de référence ci-dessous. Appuyer sur le bouton de démarrage.
 1. Tourner la molette pour sélectionner le poids.
 2. Appuyer sur le bouton de démarrage pour démarrer le programme.

Menu	Poids/Quantité
A1 Popcorn	100 g
A2 Réchauffer	0,2 - 1 kg
A3 Liquides	1 – 3 tasses
A4 Pizza	1 - 2 quarts
A5 Pommes de terre	0,45 – 0,65 g
A6 Légumes	100, 200, 300, 400, 500 g
A7 Viande	100, 200, 300, 400, 500 g
A8 Poisson	100, 200, 300, 400, 500 g

CUISSON MULTI-ÉTAPES

- Il est possible de cumuler jusqu'à 4 étapes.
- Par exemple, supposons qu'il soit souhaité décongeler de la viande pendant 15 minutes puis de la cuire pendant 10 minutes à 40 %.
- 1. Appuyer sur le bouton de décongélation en fonction des aliments à décongeler.
- 2. Utiliser la molette pour programmer 15 minutes.
- 3. Patienter avant d'appuyer sur le bouton de démarrage. Appuyer plusieurs fois sur le bouton du micro-ondes jusqu'à sélectionner la valeur 40 %.
- 4. Sélectionner 0:10 pour cuisiner à l'aide du bouton rotatif.
- 5. Appuyer sur le bouton de démarrage.

DÉMARRAGE PROGRAMMÉ

- Cette fonction permet de démarrer la fonction programmée en quelques minutes.
- Pour ce faire, procéder comme suit :
 1. Programmer une fonction micro-ondes en suivant les étapes ci-dessus, mais au lieu d'appuyer sur le bouton de démarrage, appuyer sur le bouton démarré programmé.
 1. Sélectionner l'heure à laquelle commencer la cuisson et appuyer à nouveau sur le bouton.
 2. Sélectionner l'heure à laquelle il est souhaité commencer la cuisson.
 3. Appuyer sur la touche de démarrage.
- Une fois l'heure programmée arrivée, le micro-ondes démarrera la fonction programmée.

BLOPAGE ENFANTS

- Cette fonction est utilisée pour empêcher toute utilisation accidentelle par des enfants.
- Pour l'activer, appuyer sur le bouton Arrêt/Annulation pendant 3 secondes. Un bip retentira et une clé s'affichera à l'écran.
- Pour annuler la fonction, répéter le processus.

FONCTION MÉMO

- Un bip retentira une fois la procédure terminée. En absence d'action sur le micro-ondes, celui-ci émettra le bip toutes les 3 minutes pour rappeler la présence de nourriture dans le micro-ondes.

APRÈS UTILISATION DE L'APPAREIL :

- Nettoyer l'appareil.

CONSEILS PRATIQUES :

- Placer les parties les plus épaisses des aliments à l'extérieur du récipient.
- Couvrez les aliments pendant la cuisson de façon à éviter les éclaboussures et faciliter la cuisson uniforme de l'aliment.
- Avant la cuisson, faites des entailles dans les aliments à la peau épaisse tels que les pommes de terre, les châtaignes, les courges et les pommes.
- Les ustensiles de cuisson peuvent devenir chaud à cause du transfert de chaleur des aliments. Utilisez des poignées thermorésistantes pour manipuler les ustensiles.
- Utilisez des moufles de protection pour retirer quelconque aliment chauffé.

NETTOYAGE

- Débrancher l'appareil du secteur et attendre son refroidissement complet avant de le nettoyer.
- Nettoyer l'appareil avec un chiffon humide imprégné de quelques gouttes de détergent et le laisser sécher.
- Ne pas utiliser de solvants ni de produits au pH acide ou basique tels que l'eau de Javel, ni de produits abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Ne pas laisser pénétrer d'eau ni aucun autre liquide dans les orifices d'aération afin d'éviter d'endommager les parties internes de l'appareil.
- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide, ni le passer sous un robinet.
- Retirer le plateau en verre et la bague rotative pour les nettoyer. Les laver avec de l'eau chaude savonneuse ou au lave-vaisselle. Les replacer sur l'appareil.
- Il est recommandé de nettoyer l'appareil régulièrement et de retirer tous les restes d'aliments.

Deutsch

INTEGRIERBARER MIKROWELLENOFEN

FASTWAVE FUSED

BEZEICHNUNG

- A Rahmen der Mikrowelle
- B Mikrowellentüre
- C Türöffnungstaste
- D LED-Bildschirm
- E Bedienfeld

- 1 Leistungsauswahlschalter der Mikrowelle
- 2 Funktionsschalter
- 3 Geplanter Start
- 4 Auftautaste / Uhr
- 5 Stopp-/Stornierungstaste
- 6 Start-Taste

Drehsteuerung

Wenn Sie meinen, dass das Gerät nicht mit dem oben angeführten Zubehör ausgestattet ist, können Sie die Teile auch einzeln beim Technischen Kundendienst erwerben.

BENUTZUNG UND PFLEGE:

- Vor jedem Gebrauch des Geräts das Stromkabel vollständig abwickeln.
- Das Gerät sollte in leerem Zustand, also ohne Inhalt, nicht benützt werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Ihre Ein-Aus-Vorrichtung nicht funktioniert.
- Ziehen Sie den Stecker heraus und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und/oder Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. Personen ohne ausreichende Erfahrung und Kenntnisse aufbewahren.
- Überprüfen Sie, dass das Ventilationsgitter des Geräts nicht mit Staub, Schmutz oder anderen Substanzen verstopft ist.
- Verwenden Sie dieses Gerät, seine Zubehörteile und seine Werkzeuge gemäß diesen Anleitungen und unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der zu verrichtenden Arbeit. Der Gebrauch des Gerätes für andere als die vorgesehenen Zwecke kann gefährlich

sein.

- **WARNUNG:** Das Gerät nicht benutzen, wenn das Glas Risse aufweist oder zerbrochen ist.

AUFSTELLUNG

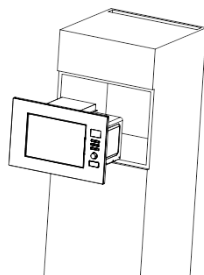
- Die Mikrowelle muss vom Fernseher, dem Radio oder einer Antenne entfernt aufgestellt werden, da diese die Signale stören oder Geräusche verursachen könnten.
- Der Stecker muss leicht erreichbar sein, um ihn im Notfall aus der Steckdose ziehen zu können.
- Dies ist ein integrierbarer Mikrowellenofen, der installiert werden muss und bei dem es eine Reihe von Vorsichtsmaßnahmen zu beachten gibt.

VORSICHTSMASSNAHMEN

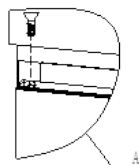
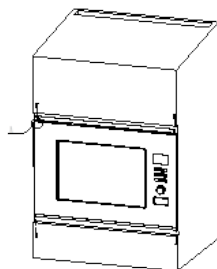
- Aufgrund des begrenzten Raumes im Schrank muss die Mikrowelle unter Einhaltung der folgenden Anweisungen installiert werden, damit Risiken oder Schäden vermieden werden.

INSTALLATION

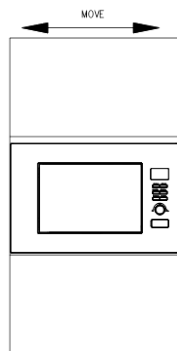
- Geben Sie die Mikrowelle in den Einbauschrank und schieben Sie ihn bis ganz nach hinten.



- Verwenden Sie die Schrauben, die wir dem Produkt beigelegt haben, um die Mikrowelle im Schrank zu befestigen.

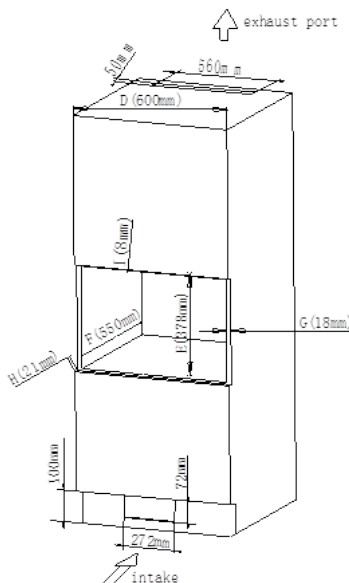


- Bewegen Sie die Mikrowelle gemäß der Richtung der Pfeile auf dem Bild parallel zum Schrank und halten Sie sie zentriert.



DETAILS DER MINDESTABMESSUNGEN DES SCHRANKS (FIG. 1)

- Größe des Produkts: 595 x 320 x 390
- Öffnung des Schranks: $560 \pm 2 \times 550 \pm 2 \times 380 \pm 2$ (mm) wie auf folgendem Bild angegeben.
- Dicke der Seitenwände: 20 mm
- Dicke der oberen Vorderwand: 8 mm
- Dicke der unteren Vorderwand: 21 mm
- 1.1 Lufteinlass
- 1.2 Luftaustritt



- Vergewissern Sie sich, dass Sie das gesamte Verpackungsmaterial des Produkts entfernt haben.
- Überprüfen, ob der Ofen keinen Schaden erlitten hat, wie beispielsweise eine schlecht justierte oder verbogene Tür, eine beschädigte Versiegelung der Türen und der Oberflächen der Versiegelung, defekte oder lockere Scharniere und Verschlüsse der Tür und eine verbeulte Innenseite oder Tür. Sollte dies der Fall sein, verwenden Sie das Gerät nicht und setzen Sie sich mit dem technischen Service in Verbindung.

MONTAGE DES TELLERS

- Entfernen Sie die innere Verpackung der Teile.
- Platzieren Sie die Rollen des Tellers (G) in der Innenseite und stellen Sie sicher, dass sie in den inneren Vertiefung liegen.
- Platzieren Sie den Teller auf den Rollen, so dass der mittlere Teil mit dem inneren Teil der Drehvorrichtung mit dem Motor übereinstimmt.

BENUTZUNGSHINWEISE

VOR DER BENUTZUNG:

- Vergewissern Sie sich, dass Sie das gesamte Verpackungsmaterial des Produkts entfernt haben.
- Das Gerät für die von Ihnen bestimmte Funktion vorbereiten.

DREHSCHALTER

- Sie können die Kochzeit während des Betriebs mithilfe dieser Steuerung erhöhen oder verringern.

START-/STOPPTASTE

- Drücken Sie diese im Anfangszustand einmal, um die Eingabe der Programme zu stornieren.
- Drücken Sie während des Kochvorganges zweimal diese Taste, um die Mikrowelle anzuhalten, und zweimal, um die Programme zu stornieren.

START DER UHR

- Beim ersten Einstecken der Mikrowelle zeigt der digitale Bildschirm "1:01", zum Einstellen der Uhrzeit:
 - Drücken Sie die Auftau-/Uhrentaste 3 Sekunden lang.
 - Drehen Sie den Drehschalter, um die gewünschte Stunde auszuwählen.
 - Drücken Sie erneut die Auftau-/Uhrentaste.

- Drehen Sie den Schalter, um die gewünschte Minute auszuwählen.
- Ein drittes Mal die Uhrentaste drücken, um zu bestätigen.

KOCHEN MIT DER MIKROWELLE

- Diese Mikrowelle verfügt über zwei Optionen zum Erwärmen mit Mikrowellen:

a) Kochen bei maximaler Leistung (100 %)

1. Drücken Sie die Starttaste, und die Mikrowelle läuft eine Minute lang bei höchster Leistung.
2. Drücken Sie die Starttaste, um dem Kochvorgang Minuten hinzuzufügen.

b) Kochen mit Auswahl der Leistung.

1. Drücken Sie den Leistungsauswahlschalter der Mikrowelle mehrmals, bis Sie die gewünschte Leistungsstufe ausgewählt haben.
2. Drücken Sie die Start-Taste zum Bestätigen.
3. Drehen Sie die Drehtaste zum Auswählen der Kochzeit.
4. Drücken Sie die Start-Taste, um das Programm zu starten.

HINWEIS: Die Mikrowelle verfügt über 5 Leistungsstufen: 100 %, 80 %, 60 %, 40 %, 20 %. Die maximale Funktionszeit beträgt 60 Minuten.

HINWEIS: Wenn Sie die Mikrowelle anhalten, um die Speisen umzudrehen, oder zu testen, drücken Sie die Starttaste, wenn Sie die Speisen wieder in das Gerät gegeben haben und die Mikrowelle nimmt ihre Funktion wieder auf.

GRILLFUNKTION

- Der Grill ist sehr empfehlenswert für feines Fleisch, Schnitzel oder Steaks, sowie zum Bräunen von Käse oder Brot. Der Grill kann maximal 60 Minuten lang verwendet werden.

- Zum Verwenden der Grill-Funktion:

1. Drücken Sie die Funktionsauswahltaste, bis auf dem Bildschirm ein G erscheint.
2. Drehen Sie die Drehtaste zum Auswählen der Kochzeit.
3. Drücken Sie die Start-Taste, um das Programm zu starten.

HINWEIS: Die Mikrowelle piept nach Ablauf der halben Zeit zweimal. So werden Sie daran erinnert, das Essen umzudrehen (wenn Sie dies möchten), damit es von beiden Seiten gekocht wird.

KOMBINIERTE FUNKTIONEN

- Diese Mikrowelle verfügt über zwei kombinierte Funktionen.

a) Kombinierte Funktion 1 (C-1)

- Diese Funktion ist sehr nützlich zum Kochen von Puddings, Soufflés, Tortillas, Kartoffeln oder Geflügel. Auf diese Weise wird 30 % Mikrowellenleistung mit 70 % verwendet.
- Um diese Funktion zu verwenden:
 1. Drücken Sie die Funktionsauswahltaste, bis der Bildschirm C-1 anzeigt.
 2. Drehen Sie die Drehtaste zum Auswählen der Kochzeit.
 3. Drücken Sie die Start-Taste, um das Programm zu starten.

b) Kombinierte Funktion 2 (C-2)

- Diese Funktion ist überaus nützlich zum Kochen von Fisch oder gratinierten Speisen. In diesem Modus wird 55 % Mikrowelle und 45 % Grill verwendet.
- Um diese Funktion zu verwenden:
 1. Drücken Sie die Funktionsauswahltaste, bis der Bildschirm C-2 anzeigt.
 2. Drehen Sie die Drehtaste zum Auswählen der Kochzeit.
 3. Drücken Sie die Start-Taste, um das Programm zu starten.

AUFTAUEN (NACH GEWICHT)

- Diese Mikrowelle verfügt über 3 Programme zum Auftauen, diese werden in folgender Tabelle erklärt. Bitte folgen Sie den untenstehenden Anweisungen zum Auftauen von Speisen.

D.1	Zum Auftauen von FLEISCH. Von 0,1 bis 2,0 kg
D.2	Zum Auftauen von HÄHNCHEN / GEFLÜGEL Von 0,2 bis 3,0 kg
D.3	Zum Auftauen von FISCH. Von 0,1 bis 0,9 kg

- Zum Verwenden dieser Funktionen:

1. Drücken Sie die Auftautaste, bis der Bildschirm die gewünschte Programmnummer anzeigt. (D1, D2, D3)

21. Wählen Sie das Gewicht der Speisen in der Mikrowelle aus.
3. Drücken Sie die Start-Taste, um mit dem Auftauen zu beginnen.

HINWEIS: Während des Vorganges ertönt ein Piepton, was bedeutet, dass Sie die Speisen wenden müssen, wenn dies notwendig sein sollte. Öffnen Sie die Türe, wenden Sie die Speisen, schliessen Sie die Türe und drücken Sie die Starttaste.

AUTOMENÜ

- Zum Verwenden dieser nützlichen Funktion müssen Sie das Gewicht des Produkts und dessen Beschaffenheit wissen, wenn es sich beispielsweise um Milch handelt, müssen Sie „Flüssigkeit“ eingeben.
- Um die Funktion zu verwenden:

 1. Drehen Sie die Automenü-Taste und wählen Sie das Programm gemäss folgender Referenztabelle aus.
 21. Drehen Sie die Taste, um das Gewicht auszuwählen.
 3. Drücken Sie die Start-Taste, um das Programm zu starten.

Menü	Gewicht/Menge
A1 Popcorn	100 g
A2 Aufwärmen	0,2 – 1 kg
A3 Flüssigkeiten	1 – 3 Tassen
A4 Pizza	1 – 2 Viertel
A5 Kartoffeln	0,45 – 0,65 g
A6 Gemüse	100, 200, 300, 400, 500 g
A7 Fleisch	100, 200, 300, 400, 500 g
A8 Fisch	100, 200, 300, 400, 500 g

MULTIETAPPEN-KOCHEN

- Erlaubt das Durchführen von 4 Kochschritten.
- Nehmen wir zum Beispiel an, dass Sie Fleisch 15 Minuten lang auftauen und 10 Minuten bei 40 % erhitzen möchten.

 1. Drücken Sie die Auftau-Taste gemäß der Speise, die Sie auftauen möchten.
 2. Verwenden Sie die Drehtaste, um 15 Minuten einzustellen.
 3. Drücken Sie danach noch nicht die Starttaste. Drücken Sie die Mikrowellentaste mehrmals, bis Sie 40 % ausgewählt haben.
 4. Wählen Sie 0:10 zum Kochen aus, indem Sie die Drehsteuerung verwenden.
 5. Drücken Sie die Starttaste.

PROGRAMMIERTER START

- Diese Funktion erlaubt Ihnen, die programmierte Funktion in ein paar Minuten zu starten.
- Folgen Sie dazu diesen Schritten:

 1. Programmieren Sie gemäß der vorherigen Schritte eine Mikrowellenfunktion, aber statt die Starttaste zu drücken, Drücken Sie am Ende die geplante Starttaste.
 2. Wählen Sie die Stunde aus, zu der Sie zu Kochen beginnen möchten und drücken Sie erneut die Taste.
 3. Wählen Sie die Minute aus, zu der Sie zu Kochen beginnen möchten.
 4. Drücken Sie die Start-Taste.

 - Wenn die programmierte Zeit erreicht wurde, beginnt die Mikrowelle mit der programmierten Funktion..

KINDERSICHERUNG

- Diese Funktion wird verwendet, um einen unbemerkten Gebrauch durch Kinder zu verhindern.
- Um diese zu aktivieren, drücken Sie die Stopp/Stornierungstaste 3 Sekunden lang. Es ertönt ein Piepsen und auf dem Bildschirm leuchtet ein Schlüssel auf.
- Wiederholen Sie den Vorgang, um sie rückgängig zu machen.

FUNKTION MEMORANDUM

- Wenn der Vorgang beendet ist, hören Sie einen Piepton. Wenn Sie keine Handlung an der Mikrowelle vornehmen, wird der Piepton alle 3 Minuten wiederholt, um Sie daran zu erinnern, dass sich Speisen in der Mikrowelle befinden.

NACH DER BENUTZUNG DES GERÄTS:

- Reinigen Sie das Gerät.

PRAKTISCHE RATSCHLÄGE:

- Geben Sie die dickeren Teile der Speisen in den äußeren Bereich des Gefäßes.
- Bedecken Sie die Speisen während des Kochvorganges, damit Spritzer vermieden werden und die Speisen gleichmässig gekocht werden.
- Perforieren Sie Speisen mit dicker Schale wie Kartoffeln, ganze Kürbisse, Äpfel und Kastanien, bevor Sie diese kochen.
- Die Küch utensilien können sich aufgrund der von den Speisen übertragenen Hitze aufwärmen. Eventuell müssen Haltevorrichtungen für die Utensilien verwendet werden.
- Verwenden Sie Handschuhe zum Herausnehmen der erwärmten Lebensmittel.

REINIGUNG

- Ziehen Sie den Stecker heraus und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch, auf das Sie einige Tropfen Reinigungsmittel geben und trocknen Sie es danach ab.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts weder Löse- oder Scheuermittel noch Produkte mit einem sauren oder basischen pH-Wert wie z.B. Lauge.
- Lassen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in die Belüftungsöffnungen eindringen, um Schäden an den inneren Funktionsteilen des Gerätes zu vermeiden.
- Das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen und nicht unter den Wasserhahn halten.
- Entfernen Sie das Glastablett und den Drehring, um diese zu reinigen. Mit warmer Seifenlauge oder in der Geschirrspülmaschine waschen. Die Filter wieder in ihrer korrekten Position anbringen.
- Es wird empfohlen, Speisereste regelmäßig vom Gerät zu entfernen.

Italiano

MICROONDE DA INCASSO

FASTWAVE FUSED

DESCRIZIONE

- A Struttura del microonde
 - B Porta del microonde
 - C Pulsante di apertura della porta
 - D Display LED
 - E Pannello di controllo
-
- 1 Selettore della potenza del microonde
 - 2 Selettore di funzione
 - 3 Pulsante d'accensione programmata
 - 4 Pulsante scongelamento / orologio
 - 5 Pulsante arresta/cancella
 - 6 Pulsante di avvio
 - 7 Comando rotatorio

Se il modello del Suo apparecchio non fosse dotato degli accessori anteriormente elencati, può acquistarli separatamente presso i punti di assistenza tecnica autorizzati.

PRECAUZIONI D'USO:

- Prima di ogni utilizzo, svolgere completamente il cavo dell'apparecchio.
- Non avviare mai l'apparecchio a vuoto.
- Non utilizzare l'apparecchio se il suo dispositivo di accensione/spegnimento non funziona.
- Scollegare la spina dalla presa di corrente quando l'apparecchio non è in uso e prima di eseguire qualsiasi operazione di pulizia.
- Conservare questo apparecchio fuori dalla portata dei bambini e/o di persone con problemi fisici, mentali o di sensibilità, o con mancanza di esperienza e conoscenza.
- Accertarsi che le griglie di ventilazione dell'apparecchio non siano ostruite da polvere, sporcizia o altri oggetti.
- Usare l'apparecchio, i suoi accessori e gli utensili secondo queste istruzioni, tenendo in considerazione le condizioni di lavoro e il lavoro da svolgere. Utilizzare l'apparecchio per operazioni diverse da quelle previste potrebbe causare una situazione di pericolo.

- **AVVERTIMENTO:** Non utilizzare l'apparecchio se il vetro è incrinato o rotto.

INSTALLAZIONE

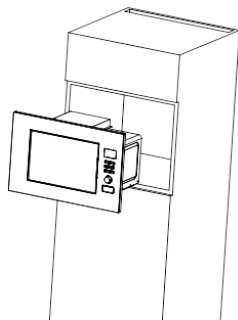
- Il microonde deve essere posizionato lontano da televisori, radio o antenne, giacché questi possono creare delle interferenze di segnale o rumore.
- La spina deve essere facilmente accessibile, per poterla scollegare in caso di emergenza.
- Questo è un microonde da incasso, pertanto necessita una serie di precauzioni e installazione.

PRECAUZIONI

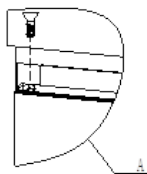
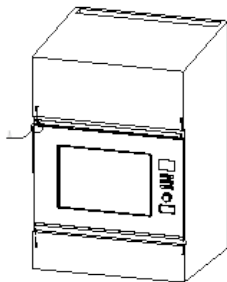
- Il vano di incasso ha uno spazio limitato, pertanto il microonde deve essere installato in base alle seguenti istruzioni, per evitare rischi o danni.

INSTALLAZIONE

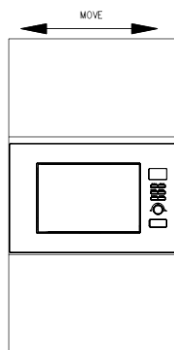
- Inserire il microonde nel vano di incasso e spingerlo fino al fondo.



- Per fissare il microonde nel vano, utilizzare le viti in dotazione con il prodotto.



- Muovere il prodotto parallelamente al vano, seguendo la direzione delle frecce rappresentate nell'immagine e tenerlo centrato.

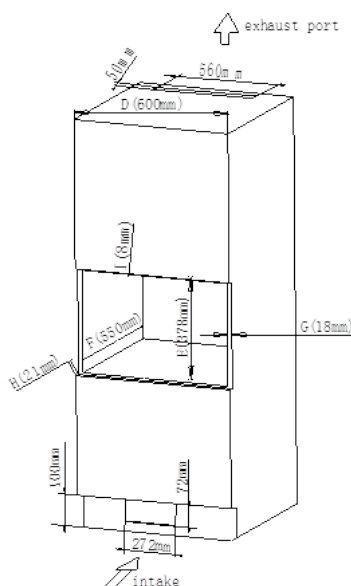


PARTICOLARE DELLE MISURE MINIME DEL VANO (FIG. 1)

- Dimensioni del prodotto: 595 x 320 x 390
- Apertura del vano: $560 \pm 2 \times 550 \pm 2 \times 380 \pm 2$ (mm) come indicato nella seguente immagine.
- Spessore delle pareti laterali: 20 mm
- Spessore della parete frontale superiore: 8 mm
- Spessore della parete frontale inferiore: 21 mm

1.1 Ingresso dell'aria

1.2 Uscita dell'aria



- Accertarsi di aver tolto tutto il materiale d'imballaggio dall'apparecchio.
- Verificare che il forno non abbia sofferto danni, come ad esempio che la porta non sia mal allineata o piegata, la guarnizione delle porte e la superficie di sigillatura, che le cerniere e le chiusure della porta non siano rotte o allentate e che non siano presenti ammaccature nella cavità o sulla porta. Se così fosse, non utilizzare l'apparecchio e mettersi in contatto con il servizio di assistenza tecnica.

MONTAGGIO DEL PIATTO

- Rimuovere l'imballaggio interno dei vari pezzi.
- Posizionare le rotelle del piatto (G) nella cavità interna del microonde, assicurandosi di inserirle nella fessura interna.
- Posizionare il piatto sopra le rotelle, incastrando il centro nell'elemento interno di rotazione del motore.

MODALITÀ D'USO PRIMA DELL'USO:

- Assicurarsi di aver rimosso dal prodotto tutto il materiale di imballaggio.
- Preparare l'apparecchio secondo la funzione che si desidera realizzare.

COMANDO ROTATORIO

- Mediante questo comando si può aumentare o diminuire il tempo di cottura durante il funzionamento.

PULSANTE ARRESTA / CANCELLA

- Nello stato iniziale, premere una volta per cancellare l'inserimento di programmi.
- Durante la cottura, premere due volte questo pulsante per arrestare il microonde e due volte per cancellare i programmi.

IMPOSTAZIONE L'OROLOGIO

- Quando si collega il microonde per la prima volta, il display digitale mostra "1:01". Per impostare l'ora:
 - Premere il pulsante scongelamento / orologio per 3 secondi.
 - Girare il comando rotatorio per scegliere l'ora desiderata.
 - Premere nuovamente il pulsante scongelamento / orologio.
 - Girare il comando per selezionare il minuto desiderato.

- Premere per la terza volta il pulsante dell'orologio per confermare.

CUCINARE A MICROONDE

- Questo microonde possiede due opzioni per scaldare a microonde:
 - a) Cucinare al massimo della potenza (100 %)
 1. Premere il pulsante di avvio e il microonde funzionerà per un minuto a massima potenza.
 2. Premere il pulsante di avvio per aggiungere minuti di cottura.
 - b) Cucinare con il selezionatore di potenza.
 1. Premere ripetutamente il pulsante selettore della potenza, fino a selezionare il livello di potenza desiderato.
 2. Premere il pulsante di avvio per confermare.
 3. Girare il comando rotatorio per selezionare il tempo di cottura.
 4. Premere il pulsante di inizio per avviare il programma.

NOTA: Il microonde possiede 5 livelli di potenza: 100 %, 80 %, 60 %, 40 %, 20 %. Il tempo massimo di funzionamento è di 60 minuti.

NOTA: Se si mette in pausa il microonde per girare o controllare il cibo, dopo averlo inserito nuovamente nel forno, premere il pulsante di avvio e il microonde riprenderà la funzione.

FUNZIONE GRILL

- Il grill è molto raccomandabile per carni, scaloppine o bistecche, nonché per dorare formaggio e pane. Si può utilizzare il grill per massimo 60 minuti.
- Per utilizzare la funzione grill:
 1. Premere il pulsante selettore delle funzioni finché sul display non appaia una G.
 2. Ruotare il comando rotatorio per selezionare il tempo di cottura.
 3. Premere il pulsante di inizio per avviare il programma.

NOTA: Il microonde emetterà un doppio bip alla metà del tempo programmato. Tale suono serve a ricordare di girare il cibo (se si desidera) affinché si cucini su entrambi i lati.

FUNZIONI COMBinate

- Questo microonde possiede due funzioni combinate:

a) Funzione combinata 1 (C-1)

- Questa funzione sarà molto utile per cucinare budini, sformati, frittate, patate o carni di volatili. Questa modalità utilizza un 30 % di potenza a microonde e un 70 % di grill.
- Per utilizzare questa funzione:
 1. Premere il pulsante selettore delle funzioni finché sul display non appaia C-1.
 2. Ruotare il comando rotatorio per selezionare il tempo di cottura.
 3. Premere il pulsante di inizio per avviare il programma.

b) Funzione combinata 2 (C-2)

- Questa funzione sarà estremamente utile per cucinare pesce o alimenti gratinati. Questa modalità utilizza un 55 % di microonde e un 45 % di grill.
- Per utilizzare questa funzione:
 1. Premere il pulsante selettore delle funzioni finché sul display non appaia C-2.
 2. Ruotare il comando rotatorio per selezionare il tempo di cottura.
 3. Premere il pulsante di inizio per avviare il programma.

SCONGELAMENTO (A PESO)

- Questo microonde possiede 3 programmi di scongelamento, spiegati nella seguente tabella. Si prega di seguire le istruzioni qui sotto per scongelare i cibi.

D.1	Per scongelare CARNI. <i>Da 0,1 a 2,0 kg</i>
D.2	Per scongelare POLLO / VOLATILI. <i>Da 0,2 a 3,0 kg</i>
D.3	Per scongelare PESCE. <i>Da 0,1 a 0,9 kg</i>

Per utilizzare queste funzioni:

1. Premere il pulsante di scongelamento finché sul display non appaia il numero di programma desiderato. (D1, D2, D3)
2. Selezionare il peso del cibo inserito nel microonde.

3. Premere il pulsante di avvio per iniziare a scongelare.

NOTA: Durante il processo, si sentirà un bip di avviso per girare il cibo, se necessario. Aprire la porta, girare il cibo, chiudere la porta e premere il pulsante di avvio.

MENÙ AUTOMATICO

- Per usare questa semplice ed utile funzione, si dovranno conoscere il peso e la natura del prodotto, ad esempio, se è latte, si dovrà segnare liquido.
- Per usare la funzione:
 1. Girare il pulsante del menù automatico e selezionare il programma in base alla seguente tabella di riferimento. Premere il pulsante d'avvio.
 2. Girare il comando per selezionare il peso.
 3. Premere il pulsante per avviare il programma.

Menù	Peso / Quantità
A1 Popcorn	100 g
A2 Riscaldare	0.2 – 1 kg
A3 Liquidi	1 – 3 tazze
A4 Pizza	1 - 2 quarti
A5 Patate	0.45 – 0.65 g
A6 Verdure	100, 200, 300, 400, 500 g
A7 Carne	100, 200, 300, 400, 500 g
A8 Pesce	100, 200, 300, 400, 500 g

COTTURA MULTI-FASE

- Si possono accumulare 4 fasi di cottura.
- Ad esempio, supponiamo che si voglia scongelare della carne per 15 minuti e riscaldarla per 10 minuti al 40 %.

 1. Premere il pulsante di scongelamento in base al cibo che si desidera scongelare.
 2. Utilizzare il comando per programmare 15 minuti.
 3. Non premere ancora il pulsante di avvio. Premere varie volte il pulsante microonde, fino a selezionare il 40 %.
 4. Selezionare 0:10 per cucinare, utilizzando il comando rotatorio.
 5. Premere il pulsante di avvio.

ACCENSIONE PROGRAMMATA

- Questa funzione consentirà di avviare la funzione programmata con una differenza di alcuni minuti.
- Per attivarla, seguire questi passi:
 1. Seguendo i passi descritti in precedenza, programmare una funzione del microonde, ma, invece di premere il pulsante di avvio, alla fine premere il pulsante d'accensione programmata.
 2. Selezionare l'ora d'inizio della cottura e premere nuovamente il pulsante.
 3. Selezionare il minuto d'inizio della cottura.
 4. Premere il pulsante di inizio.
- Quando si raggiunga il tempo programmato, il microonde avvierà la funzione programmata.

BLOCCO PER BAMBINI

- Questa funzione si utilizza per prevenire un uso accidentale da parte dei bambini.
- Per attivarlo, premere il pulsante avvia/cancella per 3 secondi. Si sentirà un bip e sul display si illuminerà una chiave.
- Per cancellarlo, ripetere il processo.

FUNZIONE PROMEMORIA

- Quando termini il procedimento, si sentirà un bip. Se non si realizza alcuna azione, il microonde riemetterà il suono ogni 3 minuti, per ricordare che c'è del cibo nel forno.

UNA VOLTA CONCLUSO L'UTILIZZO DELL'APPARECCHIO:

- Pulire l'apparecchio.

CONSIGLI PRATICI:

- Posizionare le parti più spesse degli alimenti verso la parte esterna del recipiente.
- Coprire gli alimenti durante la cottura, per evitare schizzi e fare in modo che si cucinino uniformemente.
- Prima di cucinarli, perforare gli alimenti con bucce spesse, come patate, zucche intere, mele e castagne.
- Gli utensili da cucina possono riscaldarsi, in seguito al calore trasferito dagli alimenti. Possono essere necessari dei manici o delle presine per manipolare gli utensili.
- Utilizzare presine o guanti da forno per estrarre gli alimenti riscaldati.

PULIZIA

- Scollegare la spina dalla rete elettrica e aspettare che l'apparecchio si raffreddi, prima di eseguirne la pulizia.
- Pulire il gruppo elettrico con un panno umido, quindi asciugarlo.
- Per la pulizia non impiegare solventi o prodotti a pH acido o basico come la candeggina, né prodotti abrasivi.
- Non lasciar entrare acqua o altri liquidi nelle fenditure del sistema di ventilazione, per non danneggiare le parti operative dell'apparecchio.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi, né lavarlo con acqua corrente.
- Rimuovere il vassoio di vetro e l'anello girevole per pulirli. Lavarli in acqua calda con sapone o nella lavastoviglie. Collocarli nuovamente nella corretta posizione.
- Si raccomanda di pulire l'apparecchio periodicamente e di rimuovere tutti i residui di cibo.

Português

MICROONDAS ENCASTRÁVEL

FASTWAVE FUSED

DESCRIÇÃO

- A Quadro do micro-ondas
- B Porta do micro-ondas
- C Botão de abertura da porta
- D Ecrã LED
- E Painel de controlo

- 1 Seletor de potência das micro-ondas
- 2 Seletor de funções
- 3 Botão de INÍCIO PROGRAMADO
- 4 Botão de descongelar/relógio
- 5 Botão de parar/cancelar
- 6 Botão de arranque
- 7 Comando seletor.

Caso o seu modelo de aparelho não disponha dos acessórios descritos anteriormente, pode adquiri-los separadamente nos Serviços de Assistência Técnica.

UTILIZAÇÃO E CUIDADOS:

- Antes de cada utilização, desenrole completamente o cabo de alimentação do aparelho.
- Não utilize o aparelho se estiver vazio.
- Não utilize o aparelho se o dispositivo de ligar/desligar não funcionar.
- Desligue o aparelho da corrente quando não estiver a ser utilizado e antes de iniciar qualquer operação de limpeza.
- Este aparelho não está destinado a pessoas (incluindo crianças) que apresentem capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou que tenham falta de experiência e conhecimento.
- Assegure-se de que as grelhas de ventilação do aparelho não ficam obstruídas por pó, sujidade ou outros objectos.
- Utilize este aparelho e respetivos acessórios e ferramentas de acordo com estas instruções, tendo em conta as condições de trabalho e o trabalho a realizar. A utilização do aparelho para operações diferentes das previstas pode originar situações de perigo.

- ADVERTÊNCIA: Não utilize o aparelho se o vidro apresentar fissuras ou danos.

INSTALAÇÃO

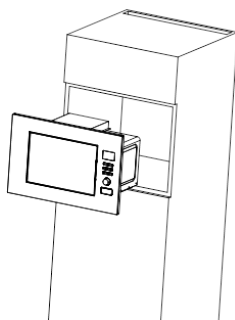
- O micro-ondas deve ser colocado afastado do televisor, rádio ou antena, já que pode interferir com o sinal ou produzir ruído.
- A ficha deve ser ligada a uma tomada de fácil acesso para se poder desligá-la em caso de emergência.
- Este micro-ondas é encastrável e, por isso, sujeito a uma série de precauções e instalação especial.

PRECAUÇÕES

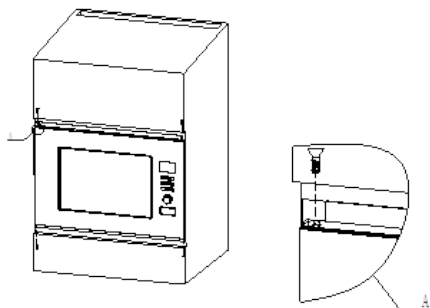
- Dado o limite do espaço do compartimento, o micro-ondas deve ser instalado de acordo com as instruções que se seguem para evitar riscos ou danos

INSTALAÇÃO

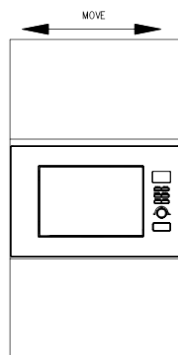
- Coloque o micro-ondas no compartimento de encastre e empurre-o até chegar ao fundo.



- Utilize os parafusos fornecidos com o produto para fixar o micro-ondas no compartimento.



- Mova o produto de modo a ficar paralelo ao compartimento de acordo com a direção das setas da imagem e mantenha-o centrado.

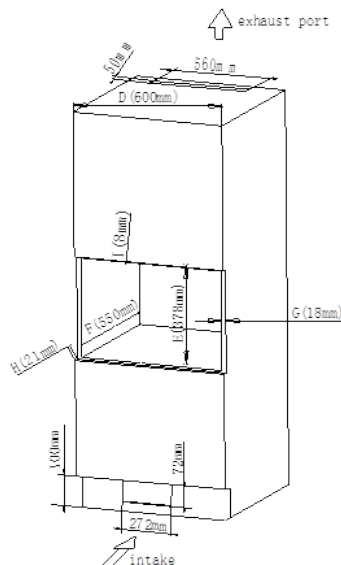


DETALHES DAS MEDIDAS MÍNIMAS DO COMPARTIMENTO (FIG. 1)

- Tamanho do produto: 595 x 320 x 390
- Abertura do compartimento: $560 \pm 2 \times 550 \pm 2 \times 380 \pm 2$ (mm) como indicado na imagem seguinte.
- Espessura das paredes laterais: 20 mm
- Espessura da parede frontal superior: 8 mm
- Espessura da parede frontal inferior: 21 mm

1.1 Entrada de ar

1.2 Saída de ar



- Retire todo o material de embalagem do interior do aparelho.
- Verifique que o forno não sofreu nenhum dano, como por exemplo, porta mal alinhada ou dobrada, na selagem da porta ou na superfície da selagem, dobradiças e fechos partidos ou soltos e danos ou desgaste no compartimento interior ou na porta. Se tal acontecer, não utilize o aparelho e contacte o serviço de assistência técnica.

MONTAGEM DO PRATO

- Retire a embalagem interior das peças.
- Coloque as rodas do prato (G) no compartimento interno do micro-ondas, certificando-se de que ficam colocadas no encaixe interno.
- Coloque o prato em cima das rodas, encaixando o centro com a peça interna de rotação do motor.

MODO DE UTILIZAÇÃO

NOTAS PARA ANTES DA UTILIZAÇÃO:

- Certifique-se de que retirou todo o material de embalagem do produto.
- Prepare o aparelho consoante a função pretendida.

COMANDO SELETOR

- Pode aumentar ou diminuir o tempo de aquecimento durante o funcionamento através deste comando.

BOTÃO DE PARAR / CANCELAR

- No estado inicial, prima uma única vez para cancelar a introdução dos programas.
- Enquanto estiver a cozinhar, prima duas vezes este botão para parar o micro-ondas, mais duas vezes para cancelar os programas.

CONFIGURAR O RELÓGIO

- Ao ligar o micro-ondas pela primeira vez, o ecrã digital irá mostrar "1:01", para ajustar a hora:
 - Prima o botão de descongelar/relógio durante cerca de 3 segundos
 - Rode o comando seletor para selecionar a hora pretendida.
 - Prima novamente o botão de descongelar/relógio.
 - Rode o comando seletor até seleccionar os minutos pretendidos.
 - Prima o botão do relógio uma terceira vez para confirmar.

COZINHAR NO MICROONDAS

- Este micro-ondas vem equipado com duas opções para aquecer com micro-ondas:

a) Cozinhar à potência máxima (100 %)

1. Prima o botão de arranque e o micro-ondas irá funcionar durante 1 minuto à potência máxima.
2. Prima o botão de arranque para adicionar mais minutos ao funcionamento.

b) Cozinhar com o seletor de potência.

1. Prima repetidamente o botão seletor de potência das micro-ondas até selecionar o nível de potência desejada.
2. Prima o botão de arranque para confirmar.
3. Rode o comando seletor para selecionar o tempo de funcionamento.
4. Prima o botão de arranque para iniciar o programa.

- *NOTA: O micro-ondas possui 5 níveis de potência: 100 %, 80 %, 60 %, 40 %, 20 %. O tempo máximo de funcionamento é de 60 minutos.*

- *NOTA: Se pausar o micro-ondas para rodar ou verificar a comida, quando a introduzir novamente no micro-ondas, prima o botão de arranque e o micro-ondas retomará a função.*

FUNÇÃO GRILL

- O grill é bastante recomendado para carnes finas, escalopes ou bife, assim como para gratinar queijo ou torrar pão. Podemos usar o grill durante 60 minutos, no máximo.

- Para usar a função grill:

1. Prima o botão seletor de função até que apareça "G" no ecrã.
2. Rode o comando seletor para selecionar o tempo de funcionamento.
3. Prima o botão de arranque para iniciar o programa.

- *NOTA: O micro-ondas emitirá um duplo aviso sonoro ao se atingir metade do tempo programado. Tal serve para lhe recordar de que deve virar a comida (caso o deseje) para que fique bem cozinhada de ambos os lados.*

FUNÇÕES DE COMBINADO

- Este micro-ondas possui duas funções de combinado.

a) Função 1 de combinado (C-1)

- *Esta função é bastante útil para fazer pudins, soufflés, tortilhas e cozinhar batatas ou carne de aves. Neste modo, utiliza-se 30 % de potência de micro-ondas e 70 % de potência de grill.*

- Para usar esta função:

1. Prima o botão seletor de função até que apareça "C-1" no ecrã.
2. Rode o comando seletor para selecionar o tempo de funcionamento.
3. Prima o botão de arranque para iniciar o programa.

b) Função 2 de combinado (C-2)

- *Esta função é bastante útil para cozinhar peixe e gratinar alimentos. Neste modo, utiliza-se 55 % de potência de micro-ondas e 45 % de potência de grill.*

- Para usar esta função:

1. Prima o botão seletor de função até que apareça "C-2" no ecrã.
2. Rode o comando seletor para selecionar o tempo de funcionamento.
3. Prima o botão de arranque para iniciar o programa.

DESCONGELAÇÃO (POR PESO)

- Este micro-ondas dispõe de 3 programas para descongelar, explicados na tabela que se segue. É recomendável que siga estas instruções para descongelar a comida.

D.1	Para descongelar CARNE. De 0,1 a 2,0 kg
D.2	Para descongelar FRANGO / AVES. De 0,2 a 3,0 kg
D.3	Para descongelar PEIXE. De 0,1 a 0,9 kg

Para utilizar estas funções:

1. Prima o botão de descongelar até que apareça no ecrã o número do programa que deseja. (D1, D2, D3)
2. Selecione o peso da comida dentro do micro-ondas
3. Prima o botão de arranque para começar a descongelar.

NOTA: Durante o processo, será emitido um aviso sonoro para avisar de que, se necessário, é tempo de virar a comida. Abra a porta, vire a comida, feche a porta e prima o botão de arranque.

MENU AUTO

- Para utilizar esta fácil e útil função apenas deve saber qual o peso do alimento e a sua natureza, por exemplo, se for leite deverá selecionar líquido.
- Para usar esta função:
- 1. Rode el botão de menu auto e selecione o programa de acordo com a tabela de referências que se segue. Prima o botão de arranque.
- 2. Rode o comando seletor para selecionar o peso.
- 3. Prima o botão de arranque para iniciar o programa.

Menu	Peso / Quantidade
A1 Pipocas	100 g
A2 Aquecer	0,2 – 1 kg
A3 Líquidos	1 – 3 chávenas
A4 Pizza	1 - 2 fatias
A5 Batatas	0,45 – 0,65 g
A6 Legumes	100, 200, 300, 400, 500 g
A7 Carne	100, 200, 300, 400, 500 g
A8 Peixe	100, 200, 300, 400, 500 g

FUNCIONAMENTO POR ETAPAS

- São permitidos, por acumulação, até 4 modos de funcionamento.
- Por exemplo, suponhamos que deseja descongelar carne durante 15 minutos e aquecê-la durante 10 minutos à potência de 40 %
- 1. Prima o botão de descongelar de acordo com o tipo de comida que deseja descongelar.
- 2. Utilize o comando seletor para programar 15 minutos.

3. Não prima ainda o botão de arranque. Prima o botão de potência de micro-ondas várias vezes até selecionar 40 %.
4. Selecione 0:10 para cozinhar com o comando seletor.
5. Prima o botão de arranque.

INÍCIO PROGRAMADO

- Esta função permitirá iniciar a função programada ao fim de uns minutos.
- Para a ativar, siga estes passos:
- 1. Programe uma função do micro-ondas seguindo os passos anteriores, mas, no fim, em vez de premir o botão de arranque prima o botão do INÍCIO PROGRAMADO
- 2. Selecione a hora que deseja começar a cozinhar e prima novamente o botão.
- 3. Selecione os minutos da hora que deseja começar a cozinhar.
- 4. Prima o botão de arranque.
- Uma vez alcançado o tempo programado, o micro-ondas inicia a função programada.

BLOQUEIO DE PROTEÇÃO INFANTIL:

- Esta função é utilizada para prevenir a utilização inadvertida pelas crianças.
- Para a ativar prima o botão de parar/cancelar durante cerca de 3 segundos. Irá soar um aviso sonoro e acende-se no ecrã um indicador em forma de chave.
- Para cancelar, repita o processo.

FUNÇÃO MEMORANDUM

- Quando o processo terminar, é emitido um aviso sonoro. Se não for realizada nenhuma ação sobre o micro-ondas, este irá repetir o aviso sonoro de 3 em 3 minutos para o lembrar de que há comida dentro do microondas.

UMA VEZ CONCLUÍDA A UTILIZAÇÃO DO APARELHO:

- Limpe o aparelho.

CONSELHOS PRÁTICOS:

- Coloque as partes mais grossas dos alimentos na parte exterior do recipiente.
- Cubra os alimentos durante o aquecimento para evitar salpicos e isso ajuda a que os alimentos cozinham uniformemente.

- Perfure os alimentos de pele grossa, tais como, batatas, abóboras inteiras, maçãs e castanhas antes de os cozinhar.
- Os utensílios de cozinha podem aquecer devido ao calor transferido pelos alimentos. Poderão ser precisas pegadas para manusear os utensílios.
- Utilize luvas para remover qualquer alimento quente.

LIMPEZA

- Desligue o aparelho da corrente elétrica e deixe-o arrefecer antes de iniciar qualquer operação de limpeza.
- Limpe o aparelho com um pano húmido com algumas gotas de detergente e seque-o de seguida.
- Não utilize solventes, produtos com um fator pH ácido ou básico como a lixívia, nem produtos abrasivos para a limpeza do aparelho.
- Não deixe entrar água ou outro líquido pelas aberturas de ventilação para evitar danos nas peças interiores do aparelho.
- Nunca mergulhe o aparelho dentro de água ou em qualquer outro líquido, nem o coloque debaixo da torneira.
- Retire a bandeja de vidro e o anel giratório para os limpar. Lave-os em água quente com detergente ou na máquina de lavar loiça. Volte a colocá-los na posição correta.
- Recomenda-se limpar o aparelho regularmente e retirar todos os restos de alimentos.

Català

MICROONES INTEGRABLE

FASTWAVE FUSED

DESCRIPCIÓ

- A Marc de microones
- B Porta del microones
- C Botó d'obertura de la porta
- D Pantalla LED
- E Tauler de control

- 1 Selector de potència de microones
- 2 Selector de funció
- 3 Inici programat
- 4 Botó de descongelar/rellotge
- 5 Botó per aturar/cancel·lar
- 6 Botó d'inici
- 7 Comandament giratori

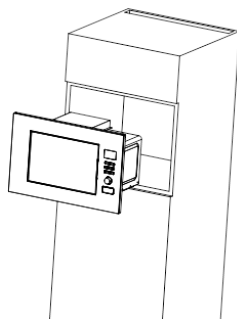
- En el cas que el model del vostre aparell no disposi dels accessoris descrits anteriorment, aquests també poden adquirir-se per separat als Serveis d'Assistència Tècnica.

UTILITZACIÓ I CURA:

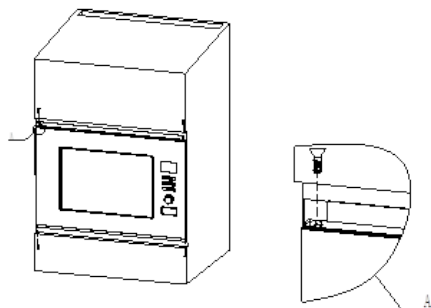
- Abans de cada ús, desenrotlleu completament el cable d'alimentació de l'aparell.
- No feu servir l'aparell buit.
- No feu servir l'aparell si el dispositiu d'engegada/aturada no funciona.
- Desconnecteu l'aparell de la xarxa si no el feu servir i abans de qualsevol operació de neteja.
- Manteniu l'aparell fora de l'abast dels nens i/o persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o falta d'experiència i coneixement.
- Comproveu que les reixes de ventilació de l'aparell no quedin obstruïdes per pols, brutícia o altres objectes.
- Feu servir aquest aparell, així com els seus accessoris i eines, d'acord amb aquestes instruccions i tenint en compte les condicions de treball i el que heu de fer. Fer servir l'aparell per a operacions diferents de les previstes podria causar una situació de perill.
- **ADVERTÈNCIA:** No fer servir l'aparell si el vidre està esquerdat o trencat.

INSTAL·LACIÓ

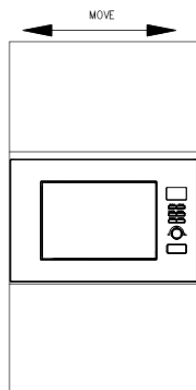
- El microones ha d'estar allunyat de la televisió, la ràdio o l'antena, ja que poden interferir en els senyals o produir soroll.
- La clavilla ha de ser accessible fàcilment per poder desconnectar-la en cas d'emergència.
- Aquest és un microones integrable, el qual està subjecte a una sèrie de precaucions i pautes d'instal·lació.
- Precaucions
- Atesa la limitació d'espai a l'armari, el microones s'ha d'instal·lar seguint les instruccions següents per tal d'evitar riscos o danys.
- Instal·lació
- Col·loqueu el microones a l'armari on vulgueu integrar-lo i empenyeu-lo fins arribar al fons.



- Feu servir els cargols que inserim en el producte per assegurar el microones en l'armari.

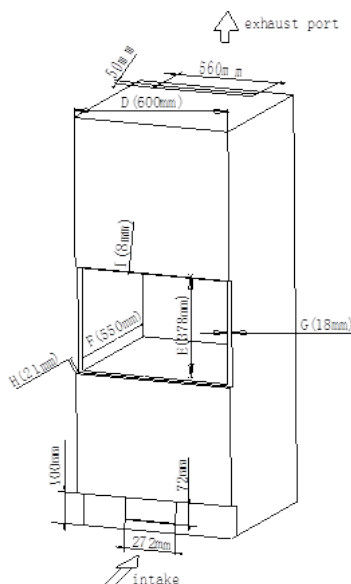


- Moveu el producte en paral·lel a l'armari seguint la direcció de les fletxes de la imatge i manteniu-lo centrat.



DETALLS DE MESURES MÍNIMES DE L'ARMARI (FIG. 1)

- Mida del producte: 595 x 320 x 390
- Obertura de l'armari: $560 \pm 2 \times 550 \pm 2 \times 380 \pm 2$ (mm) com s'indica en la imatge següent.
- Gruix de les parets laterals: 20 mm
- Gruix de la paret frontal superior: 8 mm
- Gruix de la paret frontal inferior: 21 mm
- Entrada d'aire
- Sortida d'aire



- Assegureu-vos de treure tot el material d'embalatge de l'interior de l'aparell.
- Comproveu que el forn no té danys, com ara la porta mal alineada o doblegada, segellat de les portes i la superfície de segellat, les frontisses i tancaments de la porta trencats o fluïxos i bonys a la cavitat o a la porta. Si fos així, no feu servir l'aparell i poseu-vos en contacte amb el servei d'assistència tècnica.

MUNTATGE DEL PLAT

- Traieu l'embalatge interior de les peces.
- Situeu les rodes del plat (G) a la cavitat interna del microones i assegureu-vos que quedin en l'esquerra interna.
- Col·loqueu el plat sobre les rodes i encaixeu-ne el centre amb la peça interna de gir del motor.

INSTRUCCIONS D'ÚS

NOTES PRÈVIES A L'ÚS:

- Assegureu-vos que heu retirat tot el material d'embalatge del producte.
- Prepareu l'aparell segons la funció que vulgueu fer servir:

COMANDAMENT GIRATORI

- Podeu incrementar o disminuir el temps de cocció durant el funcionament fent servir aquest comandament.

BOTÓ D'ATURAR / CANCEL·LAR

- En l'estat inicial, premeu una vegada per cancel·lar la introducció de programes.
- Mentre esteu cuinant, premeu dues vegades aquest botó per aturar el microones o cancel·lar els programes.

POSAR EL RELLOTGE EN MARXA

- Quan endolheu el microones per primera vegada, a la pantalla digital apareixerà "01:01". Per ajustar l'hora:
 - Premeu el botó de descongelar / rellotge durant 3 segons.
 - Gireu el Comandament giratori per triar l'hora.
 - Premeu un altre cop el botó descongelar / rellotge.
 - Gireu el comandament fins seleccionar el minut desitjat.
 - Premeu una tercera vegada el botó del rellotge per confirmar.

CUINAR AMB MICROONES

- Aquest microones té dues opcions per escalfar amb microones:

a) Cuinar al màxim de potència (100 %)

1. Premeu el botó d'inici i el microones funcionarà un minut a màxima potència.
2. Premeu el botó d'inici per afegir minuts a la cocció.

b) Cuineu amb seleccionador de potència.

1. Premeu el botó selector de potència de microones repetidament fins a seleccionar el nivell de potència desitjat.
2. Premeu el botó d'inici per confirmar.
3. Gireu el comandament giratori per seleccionar el temps de cocció.
4. Premeu el botó d'inici per començar el programa.

NOTA: El microones té 5 nivells de potència: 100 %, 80 %, 60 %, 40 %, 20 %. El temps màxim de funcionament és de 60 minuts.

NOTA: Si pauseu el microones per girar o provar el menjar, un cop introduït de nou al microones premeu el botó d'inici i el microones reprendrà la funció.

FUNCIÓ GRILL

- El grill és molt recomanat per a carns fines, escalopes o steaks, així com per daurar el formatge o el pa. Podem fer servir el grill com a màxim 60 minuts.

- Per fer servir la funció grill:

1. Premeu el botó selector de funció fins que la pantalla mostri una G.
2. Gireu el comandament giratori per seleccionar el temps de cocció.
3. Premeu el botó d'inici per començar el programa.

NOTA: El microones farà un xiulet doble a la meitat del temps programat. Això és per recordar-vos que heu de girar el menjar (si voleu) perquè quedi cuinat pels dos costats.

FUNCIONS COMBINADES

- Aquest microones té dues funcions combinades.

a) Funció 1 de combinació (C-1)

- Aquesta funció serà molt útil per cuinar puddings, suflés, truites, patates o aus. En aquest mode es farà servir un 30 % de potèn-

cia de microones amb un 70 % de grill.

- Per fer servir aquesta funció:

1. Premeu el botó selector de funció fins que la pantalla mostri C-1.
2. Gireu el comandament giratori per seleccionar el temps de cocció.
3. Premeu el botó d'inici per començar el programa.

b) Funció 2 de combinació (C-2)

- Aquesta funció serà molt útil per cuinar peixos o aliments gratinats. En aquest mode es farà servir un 55 % de potència de microones un 45 % de grill.

- Per fer servir aquesta funció:

1. Premeu el botó selector de funció fins que la pantalla mostri C-2.
2. Gireu el comandament giratori per seleccionar el temps de cocció.
3. Premeu el botó d'inici per començar el programa.

DESCONGELACIÓ (PER PES)

- Aquest microones té 3 programes per descongelar explicats en la taula següent. Si us plau, seguiu les instruccions següent per descongelar menjar.

D.1	Per descongelar CARNES. De 0,1 a 2,0 kg
D.2	Per descongelar POLLASTRE / AUS. De 0,2 a 3,0 kg
D.3	Per descongelar PEIX. De 0,1 a 0,9 kg

- Per fer servir aquestes funcions:

1. Premeu el botó de descongelar fins que a la pantalla aparegui el número del programa que voleu. (D1, D2, D3)
2. Seleccionau el pes del menjar que hi ha dins del microones
3. Premeu el botó d'inici per començar a descongelar.

NOTA: Durant el procés, escoltareu un senyal sonor per avisar-vos que heu de girar el menjar, si cal. Obriu la porta, gireu el menjar, tanqueu la porta i premeu el botó d'inici.

AUTOMENÚ

- Per fer servir aquesta funció fàcil i útil només heu de saber el pes del producte i la natura, per exemple, si és llet, heu de posar líquid.
- Per fer servir aquesta funció:
 1. Gireu el botó de l'automenu i seleccioneu el programa seguint la taula de referència següent. Un cop triat, premeu el botó d'inici.
 2. Gireu el comandament per seleccionar el pes.
 3. Premeu el botó d'inici per començar el programa.

Menú	Pes / Quantitat
A1 Crispetes	100 g
A2 Reescalfar	0,2 – 1 kg
A3 Líquids	1–3 tasses
A4 Pizza	1–2 quarts
A5 Patates	0,45 – 0,65 g
A6 Vegetals	100, 200, 300, 400, 500 g
A7 Carn	100, 200, 300, 400, 500 g
A8 Peix	100, 200, 300, 400, 500 g

COCCIÓ MULTITAPA

- Es permet l'acumulació de 4 passos de cocció.
- Per exemple, suposem que voleu descongelar una carn durant 15 minuts i escalfar-la durant 10 minuts al 40 %
 1. Premeu el botó de descongelar acord al menjar que voleu descongelar.
 2. Feu servir el comandament per programar 15 minuts.
 3. Després no premeu encara el botó d'inici. Premeu el botó de microones diverses vegades fins seleccionar el 40 %.

4. Seleccioneu 0:10 per cuinar fent servir el comandament giratori.
5. Premeu el botó inici.

INICI PROGRAMAT

- Aquesta funció us permetrà iniciar la funció programada dins d'uns minuts.
- Per fer-ho, seguiu aquests passos:
 1. Programeu seguint els passos anteriors una funció de microones, però en comptes de prémer el botó d'inici premeu el botó d'inici programat durant 3 segons al final.
 2. Seleccioneu l'hora que voleu començar a cuinar i torneu a prémer el botó.
 3. Seleccioneu el minut en què voleu començar a cuinar.
 4. Premeu el botó d'inici.
- Un cop arribi el temps programat, el microones començarà la funció programada.

BLOQUEIG INFANTIL

- Aquesta funció es fa servir per prevenir l'ús inadvertit per part de nens.
- Per activar-lo premeu el botó d'aturada/cancel·lar durant 3 segons. Sonarà un xiulet i s'il·luminarà a la pantalla una clau.
- Per cancel·lar-lo, repetiu el procés.

FUNCIÓ MEMORÀNDUM

- Quan el procediment hagi acabat, escoltareu un senyal sonor. Si no feu cap acció sobre el microones, aquest repetirà el so cada 3 minuts per recordar-vos que teniu menjar dins del microones.

UN COP FINALITZAT L'ÚS DE L'APARELL:

- Netegeu l'aparell.

CONSELLS PRÀCTICS:

- Situeu les parts més gruixudes dels aliments en la part exterior del recipient.
- Cobriu els aliments durant la cocció per evitar esquitxades i ajudar que els aliments es cuinin uniformement.
- Perforeu els aliments de pell gruixuda com ara patates, carabasses senceres, pomes i castanyes abans de cuinar-los.
- Els estris de cuina es poden escalfar a causa de la calor transferida pels aliments. Per aquest podedeu potser necessiteu agafadors per manipular els estris.

- Feu servir manyoples per retirar qualsevol aliment escalfat.

NETEJA

- Desendolieu l'aparell de la xarxa i deixeu-lo refredar abans de dur a terme qualsevol operació de neteja.
- Netegeu l'aparell amb un drap humit impregnant amb unes gotes de detergent i després eixugueu-lo.
- No feu servir dissolvents ni productes amb un factor pH àcid o bàsic com el lleixiu ni productes abrasius per netejar l'aparell.
- No deixeu entrar aigua ni cap altre líquid a través de les obertures de ventilació per evitar danys a les parts operatives interiors de l'aparell.
- No submergiu l'aparell en aigua ni en cap altre líquid, ni el poseu sota l'aixeta.
- Traieu la safata de vidre i l'anell giratori per netejar-los. Renteu-los en aigua calenta amb sabó o al rentaplats. Torneu a col·locar-los en posició correcta.
- Es recomana netejar l'aparell regularment i treure-hi totes les restes d'aliments.

Polski

KUCHENKA MIKROFALOWA DO ZABUDOWY

FASTWAVE FUSED

OPIS

- A Ramka mikrofalówki
- B Drzwi mikrofalówki
- C Przycisk otwierania drzwi
- D Wyświetlacz LED
- E Panel sterowania

- 1 Wybór mocy mikro-fali
 - 2 Wybór funkcji
 - 3 Przycisk zaprogramowany start
 - 4 Przycisk rozmrażanie/zegar
 - 5 Przycisk Stop/anulowanie
 - 6 Przycisk Start
 - 7 Pokrętko sterujące
- W przypadku, jeśli model Państwa urządzenia nie posiada opisanych powyżej akcesoriów, te można również nabyć osobno w Autoryzowanym Serwisie Technicznym.

UŻYWANIE I KONSERWACJA:

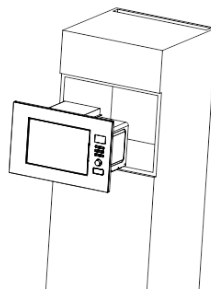
- Przed każdym użyciem, rozwinąć całkowicie przewód zasilania urządzenia.
- Nie używać urządzenia, kiedy jest ono puste, to znaczy kiedy nic w nim nie ma.
- Nie używać urządzenia, jeśli nie działa przycisk włączania ON/OFF.
- Wyłączać urządzenie z prądu, jeśli nie jest ono używane i przed przystąpieniem do jakiegokolwiek czyszczenia.
- Przechowywać urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci i/lub osób o ograniczonych zdolnościach fizycznych, dotykowych lub mentalnych oraz nie posiadających doświadczenia lub znajomości tego typu urządzeń.
- Sprawdzać, czy kratki wentylacyjne urządzenia nie są zapchane kurzem, zanieczyszczeniami czy innymi przedmiotami.
- Urządzenie i jego akcesoria należy używać zgodnie z powyższą instrukcją obsługi, używanie go do innych celów niż opisane może

powodować niebezpieczeństwo. Nie należy używać go do innych celów niż przeznaczony, gdyż może to spowodować zagrożenie dla zdrowia.

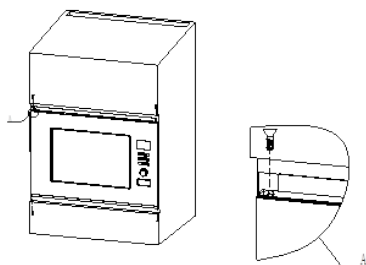
- **OSTRZEŻENIE** Nie należy używać urządzenia, jeśli szkło drzwi jest pęknięte lub zniszczone.

INSTALACJA

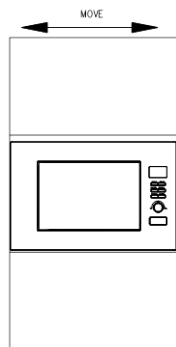
- Położenie kuchenki mikrofalowej musi znajdować się z dala od telewizora, radia lub anteny, ponieważ może ona zakłócać sygnały lub powodować hałas.
- Wtyczka powinna być łatwo dostępna aby można ją było wyłączyć w sytuacji niebezpieczeństwa.
- Jest to zintegrowana kuchenka mikrofalowa, która podlega szeregowi środków ostrożności i instalacji.
- Środki ostrożności
- Ze względu na ograniczoną przestrzeń w szafce, kuchenkę mikrofalową należy zainstalować zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby uniknąć ryzyka lub uszkodzenia.
- Instalacja
- Umieść kuchenkę mikrofalową w szafce integracyjnej i pchnąć ją na dół.



- Użyć śrub dołączonych do urządzenia, aby zabezpieczyć mikrofalówkę w szafce.



- Poruszyć urządzenie równolegle w szafce zgodnie z kierunkiem strzałek na rysunku i wypośrodkować jego położenie.

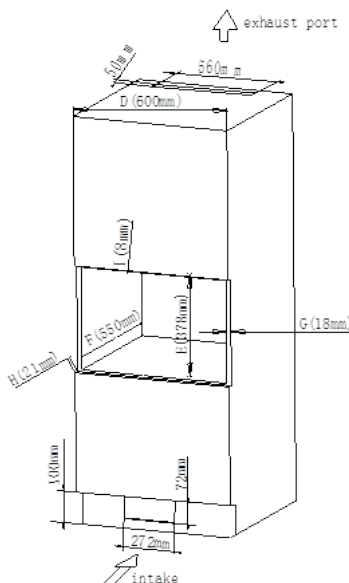


WYMIARY MIN. SZAFKI (FIG. 1)

- Wymiary urządzenia: 595 x 320 x 390
- Otwór szafki: $560 \pm 2 \times 550 \pm 2 \times 380 \pm 2$ (mm) jak jest pokazane na następnym rysunku.
- Grubość ścian bocznych: 20 mm
- Grubość górnej przedniej ściany 8 mm
- Grubość dolna przedniej ściany 21 mm

1.1 Wejście powietrza

1.2 Wylot powietrza



- Upewnić się, czy zdjęty został cały materiał opakowania z wnętrza urządzenia.
- Sprawdzić, czy kuchenka nie doznała żadnych uszkodzeń, takich jak źle ustawione lub wygięte drzwi, uszczelnienie drzwi i powierzchni uszczelniającej, złamane lub luźne zawiasy oraz zamknięcia drzwi i wgniecenia we wnęce lub w drzwiach. W przypadku w/w uszkodzeń nie używać urządzenia i skontaktować się z Autoryzowanym Punktem Serwisowym.

MONTAŻ TALERZA

- Usunąć opakowanie wewnętrzne elementu.
- Umieścić kółka talerza (G) w zagłębieniu wewnątrz kuchenki, upewniając się, że są dobrze dopasowane w wewnętrzny rowku.
- Nałożyć talerz na kółka, dopasowując jego środek z elementem obrotowym silnika.

SPOSÓB UŻYCIA

UWAGI PRZED UŻYCIEM:

- Upewnić się, że z opakowania zostały wyjęte wszystkie elementy urządzenia.
- Przygotowanie urządzenia do pracy w zależności od czynności, którą będzie wykonywać:

POKRĘTŁO STERUJĄCE

- Za pomocą tego pokręćła można zwiększyć lub zmniejszyć czas gotowania podczas pracy.

PRZYCIŚK STOP/ANULOWANIE

- W stanie początkowym nacisnąć raz, aby anulować wprowadzanie programu.
- Podczas gotowania nacisnąć ten przycisk dwa razy, aby zatrzymać kuchenkę mikrofalową, dwukrotnie, aby anulować programy.

URUCHOMIENIE ZEGARA

- Podłączając pierwszy raz mikrofalówkę, ekran cyfrowy pokarze "1:01", aby ustawić zegar:
 - Nacisnąć przycisk rozmrażanie/zegar przez 3 sekundy.
 - Obrócić Pokręćło sterujące, aby wybrać żadaną godzinę.
 - Nacisnąć ponownie przycisk zegara.
 - Przekręcić pokręćło sterowania, aby wybrać żadaną minutę.
 - Nacisnąć po raz trzeci przycisk zegara, aby zatwierdzić.

GOTOWANIE W KUCHENCE MIKROFALOWEJ

- Ta kuchenka mikrofalowa ma dwie opcje nagrzewania mikrofalowego:
 - a) Gotowanie na maksymalnej mocy (100 %).
 1. Nacisnąć przycisk Start i mikrofalówka będzie działać przez jedną minutę z pełną mocą.
 2. Nacisnąć przycisk Start, aby dodać minuty do gotowania.
 - b) Gotować przy życiu wyboru mocy
 1. Nacisnąć kilkakrotnie przycisk funkcyjny, aż zostanie wybrany żądany poziom mocy.
 2. Nacisnąć przycisk Start, aby zatwierdzić
 3. Giro pokrętki sterującego, aby wybrać czas gotowania.
 4. Nacisnąć przycisk Start, aby rozpocząć program.
- **UWAGA:** Kuchenka mikrofalowa posiada 5 poziomów mocy: 100 %, 80 %, 60 %, 40 %, 20 %. Maksymalny czas funkcjonowania wynosi 60 minut.

UWAGA: Jeśli zatrzymać kuchenkę mikrofalową, aby obrócić lub przetestować jedzenie, po włożeniu go z powrotem do kuchenki mikrofalowej nacisnąć przycisk Start, a kuchenka mikrofalowa wznowi działanie.

FUNKCJA GRILLA

- Grill jest szczególnie polecany do drobnych mięs, polędwiczek lub steków, a także do przyrumieniania sera lub chleba. Grill możemy używać maksymalnie 60 minut.
- Aby użyć funkcji grilla:
 1. Nacisnąć przycisk wyboru funkcji, aż na wyświetlaczu pojawi się „G”.
 2. Giro pokrętki sterującego, aby wybrać czas gotowania.
 3. Nacisnąć przycisk Start, aby rozpocząć program.

UWAGA: Kuchenka mikrofalowa wyda dźwięk dwa razy w połowie zaprogramowanego czasu. Ma to na celu przypomnienie, aby obrócić jedzenie (jeśli tego chcemy), aby było ugotowane/wypieczone z obu stron.

FUNKCJE POŁĄCZONE

- Ta kuchenka mikrofalowa posiada dwie połączone funkcje.
 - a) Funkcja połączona 1 (C-1)

- Ta funkcja będzie bardzo przydatna do gotowania puddingów, sufletów, tortilli, ziemniaków lub drobiu. W tym trybie, będzie użyte 30% mocy mikrofal i 70 % z grilla

- Aby użyć tej funkcji:

1. Nacisnąć przycisk wyboru funkcji, aż na wyświetlaczu pojawi się „C-1.”
 2. Giro pokrętki sterującego, aby wybrać czas gotowania.
 3. Nacisnąć przycisk Start, aby rozpocząć program.
- b) Funkcja połączona 2 (C-2)

- Ta funkcja będzie niezwykle przydatna do gotowania potraw z ryb lub zapiekanek. W tym trybie, będzie użyte 55 % mocy mikrofal i 45 % z grilla

- Aby użyć tej funkcji:

1. Nacisnąć przycisk wyboru funkcji, aż na wyświetlaczu pojawi się „C-2.”
2. Giro pokrętki sterującego, aby wybrać czas gotowania.
3. Nacisnąć przycisk Start, aby rozpocząć program.

ROZMRAŻANIE (WG. WAGI)

- Ta kuchenka mikrofalowa posiada 3 programy rozmrażania, wyjaśnione w poniższej tabeli. Postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby rozmrozić jedzenie.

D.1	Aby rozmrozić MIĘSA Od 0,1 do 2,0 kg
D.2	Aby rozmrozić KURCZAKA / DRÓB Od 0,1 do 3,0 kg
D.3	Aby rozmrozić RYBĘ Od 0,1 do 0,9 kg

- Aby użyć tych funkcji:

1. Nacisnąć przycisk rozmrażania, aż na wyświetlaczu pojawi się numer żądanego programu. (D1, D2, D3)
1. Wybrać wagę jedzenia w mikrofalówce.
2. Nacisnąć przycisk Start, aby rozpocząć rozmrażanie.

UWAGA: Podczas tego procesu rozlegnie się głośny sygnał dźwiękowy, informujący nas o tym, że należy obrócić jedzenie, jeśli jest taka potrze-

ba. Otworzyć drzwi, obrócić jedzenie, zamknąć drzwi bezpieczeństwa i nacisnąć przycisk Start.

AUTOMATYCZNE MENU

- Aby skorzystać z tej łatwej i przydatnej funkcji, wystarczy znać tylko wagę i rodzaj produktu, np. jeśli jest to mleko, należy ustawić Płyn.

- Aby użyć funkcji:

1. Przekręcić przycisk automatycznego menu i wybierać program zgodnie z tabelą referencyjną poniżej. Nacisnąć przycisk Start.
2. Przekręcić pokrętło sterowania, aby wybrać wagę.
3. Nacisnąć przycisk Start, aby rozpocząć program.

Menu	Waga / Ilość
A1 Popcorn	100 g
A2 Podgrzewanie	0,2 – 1 kg
A3 Płyn	1 - 3 filiżanki
A4 Pizza	1 - 2 ćwiartki
A5 Ziemniaki	0,45 – 0,65 g
A6 Warzywa	100, 200, 300, 400, 500 g
A7 Mięso	100, 200, 300, 400, 500 g
A8 Ryba	100, 200, 300, 400, 500 g

GOTOWANIE WIELOETAPOWE

- Dozwolone jest skumulowanie 4 etapów gotowania.
- Załóżmy na przykład, że chcemy rozmrozić mięso przez 15 minut i podgrzewać je przez 10 minut przy 40 %
- 1. Nacisnąć przycisk do rozmrażania zgodnie z żywnością, którą chcemy rozmrozić.

2. Za pomocą sterowania zaprogramować 15 minut.
3. Potem nie naciskać jeszcze przycisku Start, Nacisnąć kilkakrotnie przycisk mikrofalówki aż do wybrania 40 %.
4. Wybrać 0:10, aby gotować, używając pokrętła sterowania.
5. Nacisnąć przycisk Start.

ZAPROGRAMOWANY START

- Ta funkcja umożliwia uruchomienie zaprogramowanej funkcji za kilka minut.

- Aby to zrobić, należy wykonać następujące czynności:

1. Zaprogramować funkcję mikrofalówki, wykonując powyższe kroki, ale zamiast naciskać przycisk Start, nacisnąć przycisk zaprogramowany start.
2. Wybrać godzinę, o której chcemy rozpocząć gotowanie, i ponownie nacisnąć przycisk.
3. Wybrać minutę, w której chcemy rozpocząć gotowanie
4. Nacisnąć przycisk Start.

- Po nadejściu zaprogramowanego czasu kuchenka mikrofalowa uruchomi zaprogramowaną funkcję.

BLOKADA PRZED DZIEĆMI

- Ta funkcja służy do zapobiegania przypadkowemu użyciu przez dzieci.

- Aby ją włączyć, nacisnąć przycisk Stop/anulowanie przez 3 sekundy. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu wyświetli się klucz.

- Aby go skasować, należy powtórzyć sekwencję.

FUNKCJA PRZYPOMINANIA

- Po zakończeniu procedury usłyszymy głośny sygnał dźwiękowy. Jeśli nie podejmiemy żadnych działań w kuchenke mikrofalowej, powtórzy ona dźwięk co 3 minuty, aby przypomnieć nam, że w kuchenke jest jedzenie.

PO ZAKOŃCZENIU KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA:

- Wyczyścić urządzenie.

ZALECENIA PRAKTYCZNE:

- Umieścić najgrubsze części jedzenia na zewnętrznej części pojemnika.

- Przykryć jedzenie podczas gotowania, aby uniknąć rozpryskiwania i pomóc w równomiernym gotowaniu.
- Przed gotowaniem przebić żywność o grubej skórce, taką jak ziemniaki, całe dynie, jabłka i kasztany.
- Naczynia kuchenne mogą się nagrzewać z powodu ciepła przenoszonego przez żywność. Do przenoszenia naczyń mogą być wymagane uchwyty.
- Używać rękawic kucharskich, aby usunąć podgrzane jedzenie.

CZYSZCZENIE

- Odłączyć urządzenie z sieci i pozostawić aż do ochłodzenia przed przystąpieniem do jakiegokolwiek czyszczenia.
- Czyścić urządzenie wilgotną szmatką zmoczoną kilkoma kroplami płynu i następnie osuszyć.
- Nie używać do czyszczenia urządzenia rozpuszczalników, produktów z czynnikiem PH takich jak chlor, ani środków żrących.
- Nie dopuścić do przedostania się wody ani innej cieczy do otworów wentylacyjnych, aby uniknąć uszkodzeń części mechanicznych znajdujących się we wnętrzu urządzenia.
- Nie zanurzać urządzenia w wodzie ni innej cieczy, nie wkładać pod kran.
- Usunąć szklany talerz i pierścień obrotowy, aby je wyczyścić. Umyć je w ciepłej wodzie z detergentem lub w zmywarce. Umieść je z powrotem we właściwej pozycji.
- Zaleca się regularne czyszczenie urządzenia i usuwanie z niego pozostałości produktów żywnościowych.

Ελληνικά

ΕΝΤΟΙΧΙΖΟΜΕΝΟΣ ΦΟΥΡΝΟΣ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ

FASTWAVE FUSED

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

- A Πλαίσιο φούρνου μικροκυμάτων
 - B Πόρτα φούρνου μικροκυμάτων
 - C Κουμπί ανοίγματος της πόρτας
 - D Οθόνη LED
 - E Πίνακας ελέγχου
- 1 Επιλογέας ισχύος φούρνου μικροκυμάτων
 - 2 Επιλογέας λειτουργίας
 - 3 Προγραμματισμένο κουμπί έναρξης
 - 4 Κουμπί απόψυξης / ρολόι
 - 5 Κουμπί σταματήματος/ακύρωσης
 - 6 Κουμπί έναρξης λειτουργίας
 - 7 Διακόπτης περιστροφής
- Σε περίπτωση που το μοντέλο της συσκευής σας δεν διαθέτει τα εξαρτήματα που περιγράφονται παραπάνω, αυτά τα εξαρτήματα μπορείτε να τα αποκτήσετε μεμονωμένα από τις Υπηρεσίες τεχνικής συνδρομής.

ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ:

- Πριν από κάθε χρήση, ξετυλίξτε τελείως το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής.
- Μη χρησιμοποιείται τη συσκευή άδεια.
- Μη χρησιμοποιείται τη συσκευή αν δεν λειτουργεί ο διακόπτης έναρξης/παύσης λειτουργίας.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα, όταν δεν τη χρησιμοποιείτε καθώς και πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε διαδικασία καθαρισμού.
- Διατηρήστε την παρούσα συσκευή μακριά από τα παιδιά ή/και τα άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή άτομα με ελλιπείς εμπειρίες ή γνώσεις.
- Βεβαιωθείτε ότι το πλέγμα εξαερισμού της συσκευής δεν παρεμποδίζεται από σκόνη, βρωμιά ή άλλα αντικείμενα.

- Χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή, τα εξαρτήματα και εργαλεία της σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες, λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες χρήσης καθώς και τη χρήση που θα γίνει. Η χρήση της συσκευής για διαφορετικές λειτουργίες από αυτές που προβλέπονται μπορεί να προκαλέσει επικίνδυνες καταστάσεις.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν το το κρύσταλλο είναι ραγισμένο ή σπασμένο.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

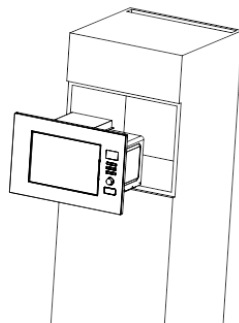
- Η θέση όπου εγκαθίσταται ο φούρνος μικροκυμάτων πρέπει να βρίσκεται μακριά από τηλεοράσεις, ραδιόφωνα ή κεραίες, αφού μπορεί να παρέμβει στο σήμα τους ή να κάνει θόρυβο.
- Το βύσμα πρέπει να είναι εύκολα προσβάσιμο ώστε να μπορείτε να την αποσυνδέσετε σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης.
- Αυτός είναι ένας εντοιχιζόμενος φούρνος μικροκυμάτων, για τον οποίον ισχύουν ορισμένες προφυλάξεις και τρόποι εγκατάστασης.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

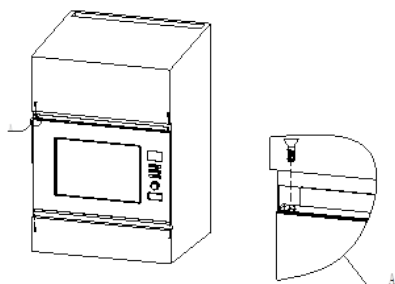
- Δεδομένου ότι ο χώρος του ντουλαπιού όπου τοποθετείται ο φούρνος μικροκυμάτων είναι περιορισμένος, πρέπει αυτός να εγκαθίσταται σύμφωνα με τις ακόλουθες οδηγίες για να αποφεύγονται κίνδυνοι ή ζημιές.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

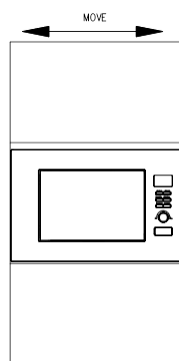
- Τοποθετήστε τον φούρνο μικροκυμάτων στο ντουλάπι εντοιχισμού και σπρώξτε το μέχρι να φτάσει στο τέρμα.



- Χρησιμοποιήστε τις βίδες που συμπεριλαμβάνονται στο προϊόν για να στερεώσετε τον φούρνο στο ντουλάπι.



- Μετακινήστε το προϊόν παράλληλα στο ντουλάπι σύμφωνα με την κατεύθυνση των τόξων της εικόνας και διατηρήστε το κεντραρισμένο.

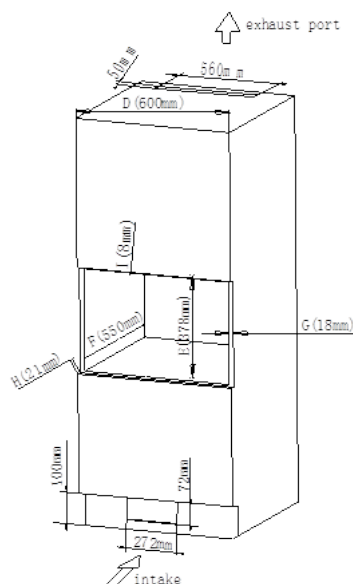


ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΕΛΑΧΙΣΤΩΝ ΔΙΑΣΤΑΣΕΩΝ ΤΟΥ ΝΤΟΥΛΑΠΙΟΥ (FIG. 1)

- Μέγεθος του προϊόντος: 595 x 320 x 390
- Άνοιγμα του ντουλαπιού: $560 \pm 2 \times 550 \pm 2$ (mm) όπως αναγράφεται στην ακόλουθη εικόνα.
- Πάχος των πλαϊνών τοιχωμάτων: 20 mm
- Πάχος του επάνω μπροστινού τοιχώματος: 8 mm
- Πάχος του κάτω μπροστινού τοιχώματος: 21 mm

1.1 Είσοδος αέρα

1.2 Εξαερισμός



- Βεβαιωθείτε ότι απομακρύνετε κάθε υλικό συσκευασίας από τη συσκευή.
- Βεβαιωθείτε ότι ο φούρνος δεν έχει υποστεί καμία βλάβη, όπως, για παράδειγμα, λάθος ευθυγράμμιση πόρτας ή κυρτωμένη πόρτα, πρόβλημα στη σφράγιση των πορτών και στην επιφάνεια σφράγισης, χαλασμένοι ή χαλαροί μεντεσέδες και μηχανισμοί κλεισίματος πόρτας και βαθουλώματα στον θάλαμο ή στην πόρτα. Σε περίπτωση βλάβης, μη χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και επικοινωνήστε με την υπηρεσία τεχνικής βοήθειας.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΔΙΣΚΟΥ

- Αφαιρέστε τη εσωτερική συσκευασία των εξαρτημάτων.
- Τοποθετήστε τις ρόδες του δίσκου (G) στον εσωτερικό θάλαμο του φούρνου μικροκυμάτων και βεβαιωθείτε ότι έχουν μπει στην εσωτερική αυλάκωση.
- Τοποθετήστε τον δίσκο επάνω στις ρόδες, έτσι ώστε να ταιριάζει το εσωτερικό εξάρτημα περιστροφής του μοτέρ να είναι στο κέντρο.

ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ:

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε αφαιρέσει όλα τα υλικά συσκευασίας του προϊόντος.
- Προετοιμάστε τη συσκευή ανάλογα με τη λειτουργία που θέλετε να πραγματοποιήσετε:

ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΠΕΡΙΣΤΡΟΦΗΣ

- Μπορείτε να αυξήσετε ή να μειώσετε τον χρόνο ψησίματος, ενώ ο φούρνος λειτουργεί, χρησιμοποιώντας αυτόν τον διακόπτη.

ΚΟΥΜΠΙ ΣΤΑΜΑΤΗΜΑΤΟΣ/ΑΚΥΡΩΣΗΣ

- Στην αρχική κατάσταση, πιέστε μία φορά για να ακυρώσετε την εισαγωγή προγραμμάτων.
- Κατά τη διάρκεια του ψησίματος, πιέστε δύο φορές αυτό το κουμπί για να σταματήσετε τον φούρνο, δύο φορές για να ακυρώσετε τα προγράμματα.

ΘΕΣΤΕ ΤΟ ΡΟΛΟΪ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

- Όταν ανάψετε τον φούρνο μικροκυμάτων για πρώτη φορά, η ψηφιακή οθόνη δείχνει «1:01». Για να ρυθμίσετε την ώρα:
 - Πιέστε το κουμπί απόψυξη / ρολόι για 3 δευτερόλεπτα.
 - Περιστρέψτε τον περιστρεφόμενο διακόπτη για να επιλέξετε την επιθυμητή ώρα.
 - Πατήστε πάλι το κουμπί απόψυξη/ρολόι.
 - Περιστρέψτε τον διακόπτη μέχρι να επιλέξετε το επιθυμητό λεπτό.
 - Πατήστε για τρίτη φορά το κουμπί του ρολογιού για επιβεβαίωση.

ΜΑΓΕΙΡΕΜΑ ΣΤΟΝ ΦΟΥΡΝΟ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ

- Αυτός ο φούρνος μικροκυμάτων διαθέτει δύο επιλογές θερμότητας με μικροκύματα:
 - a) Μαγείρεμα με το μέγιστο της ισχύος (100 %)
 - 1. Πιέστε το κουμπί έναρξης λειτουργίας και ο φούρνος μικροκυμάτων θα λειτουργήσει για ένα λεπτό στη μέγιστη ισχύ.
 - 2. Πιέστε το κουμπί έναρξης λειτουργίας για να προσθέσετε λεπτά ψησίματος.
 - b) Μαγείρεμα με τον επιλογέα ισχύος.
 - 1. Πατήστε το κουμπί επιλογής ισχύος των μικροκυμάτων επαναλαμβανόμενα, μέχρι να επιλέξετε το επίπεδο ισχύος που επιθυμείτε.
 - 2. Πατήστε το κουμπί έναρξης λειτουργίας για επιβεβαίωση.
 - 3. Περιστρέψτε τον διακόπτη για να επιλέξετε τον χρόνο μαγειρέματος.
 - 4. Πιέστε το κουμπί έναρξης λειτουργίας για να ξεκινήσει το πρόγραμμα.

Σημείωση: Ο φούρνος μικροκυμάτων διαθέτει 5 επίπεδα έντασης ισχύος: 100 %, 80 %, 60 %, 40

%, 20 %. Ο μέγιστος χρόνος λειτουργίας είναι 60 λεπτά.

Σημείωση: Αν διακόψετε τα μικροκύματα για να γυρίσετε ή να δοκιμάσετε το φαγητό, όταν ξαναβάλετε το φαγητό στον φούρνο μικροκυμάτων, πιέστε το κουμπί έναρξης και ο φούρνος μικροκυμάτων θα ξαναρχίσει να λειτουργεί.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ GRILL

- Το grill προτείνεται ιδιαίτερος για λεπτές φέτες κρέατος, εσκαλόπ ή μπριζόλες, καθώς και για να ψήσετε τυρί ή να φρυγανίσετε ψωμί. Μπορούμε να χρησιμοποιούμε το grill το πολύ για 60 λεπτά.

- Για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία grill:

1. Πατήστε το κουμπί επιλογής λειτουργίας μέχρι στην οθόνη να δείξει ένα G.
2. Περιστρέψτε τον διακόπτη για να επιλέξετε τον χρόνο μαγειρέματος.
3. Πιέστε το κουμπί έναρξης λειτουργίας για να ξεκινήσει το πρόγραμμα.

Σημείωση: Ο φούρνος μικροκυμάτων θα εκπέμψει ένα διπλό σφύριγμα στα μισά του χρόνου που έχετε προγραμματίσει. Αυτό συμβαίνει για να σας θυμίσει ότι πρέπει να γυρίσετε το φαγητό (αν το επιθυμείτε) έτσι ώστε να ψηθεί κι από τις δύο πλευρές.

ΣΥΝΔΥΑΣΜΕΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

- Αυτός ο φούρνος μικροκυμάτων διαθέτει δύο συνδυασμένες λειτουργίες.

- a) 1η λειτουργία συνδυασμού (C-1)

- Αυτή η λειτουργία θα σας φανεί πολύ χρήσιμη για πουτίγκες, σουφλέ, tortίγιες, πατάτες ή πουλερικά. Σε αυτόν τον τρόπο λειτουργίας, χρησιμοποιείται το 30 % της ισχύος των μικροκυμάτων και 70 % grill.

- Για να χρησιμοποιήσετε αυτή τη λειτουργία:

1. Πατήστε το κουμπί επιλογής λειτουργίας μέχρι η οθόνη να δείξει C-1.
2. Περιστρέψτε τον διακόπτη για να επιλέξετε τον χρόνο μαγειρέματος.
3. Πιέστε το κουμπί έναρξης λειτουργίας για να ξεκινήσει το πρόγραμμα.

- b) 2η λειτουργία συνδυασμού (C-2)

- Αυτή η λειτουργία, θα σας φανεί πολύ χρήσιμη για να μαγειρέψετε ψάρια ή να γκρατινάρτε τρόφιμα. Σε αυτόν τον τρόπο λειτουργίας, χρησιμοποιείται το 55 % της ισχύος των μικροκυμάτων και 45 % grill.

- Για να χρησιμοποιήσετε αυτή τη λειτουργία:

 1. Πατήστε το κουμπί επιλογής λειτουργίας μέχρι η οθόνη να δείξει C-2.
 2. Περιστρέψτε τον διακόπτη για να επιλέξετε τον χρόνο μαγειρέματος.
 3. Πιέστε το κουμπί έναρξης λειτουργίας για να ξεκινήσει το πρόγραμμα.

ΑΠΟΨΥΞΗ (ΒΑΣΕΙ ΒΑΡΟΥΣ)

- Αυτός ο φούρνος μικροκυμάτων διαθέτει 3 προγράμματα για απόψυξη, που εξηγούνται στον ακόλουθο πίνακα. Παρακαλούμε να ακολουθείτε τις οδηγίες παρακάτω για την απόψυξη φαγητού.

D.1	Για να αποψύξετε ΚΡΕΑΣ. Από 0,1 έως 2,0Kg
D.2	Για να αποψύξετε ΚΟΤΟΠΟΥΛΟ / ΨΑΡΙ. Από 0,2 έως 3,0Kg
D.3	Για να αποψύξετε ΨΑΡΙ. Από 0,1 έως 2,0Kg

- Για να χρησιμοποιήσετε αυτές τις λειτουργίες:

 1. Πατήστε το κουμπί «απόψυξη» μέχρι στην οθόνη να εμφανιστεί ο αριθμός προγράμματος που επιθυμείτε. (D1, D2, D3)
 1. Επιλέξτε το βάρος του φαγητού μέσα στον φούρνο
 2. Πατήστε το κουμπί έναρξης λειτουργίας για να ξεκινήσει η απόψυξη.

Σημείωση: Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας, θα ακουστεί ένα «μπιπ», που σας ειδοποιεί ότι πρέπει να γυρίσετε το φαγητό, εφόσον χρειάζεται. Ανοίξτε την πόρτα, γυρίστε το φαγητό, κλείστε την πόρτα και πατήστε το κουμπί έναρξης λειτουργίας.

ΑΥΤΟΜΑΤΟ ΜΕΝΟΥ

- Για να χρησιμοποιήσετε αυτήν την εύκολη και χρήσιμη λειτουργία, το μόνο που πρέπει να γνωρίζετε είναι το βάρος του προϊόντος και τη φύση του, για παράδειγμα, αν είναι γάλα, πρέπει να βάλετε «υγρό».
- Για να χρησιμοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία:

 1. Περιστρέψτε το κουμπί του αυτόματου μενού και επιλέξτε το πρόγραμμα, σύμφωνα με τον ακόλουθο πίνακα αναφοράς.

2. Περιστρέψτε τον διακόπτη για να επιλέξετε το βάρος.
3. Πιέστε το κουμπί έναρξης λειτουργίας για να ξεκινήσει το πρόγραμμα.

Μενού	Βάρος / Ποσότητα
A1 Porcorn	100 g
A2 Ξαναζέσταμα	0.2 – 1 Kg
A3 Υγρά	1 – 3 φλιτζάνια
A4 Πίτσα	1 – 2 τέταρτα
A5 Πατάτες	0.45 – 0.65 g
A6 Λαχανικά	100, 200, 300, 400, 500 g
A7 Κρέας	100, 200, 300, 400, 500 g
A8 Ψάρι	100, 200, 300, 400, 500 g

ΠΟΛΥΕΠΙΠΕΔΟ ΜΑΓΕΙΡΕΜΑ

- Υπάρχει η δυνατότητα να συσσωρεύονται 4 βήματα μαγειρέματος.
- Για παράδειγμα, ας υποθέσουμε ότι θέλετε να αποψύξετε κρέας για 15 λεπτά και να το ζεστάνετε για 10 λεπτά στο 40%.

 1. Πατήστε το κουμπί «απόψυξη» ανάλογα με το φαγητό που θέλετε να αποψύξετε.
 2. Χρησιμοποιήστε τον διακόπτη για να προγραμματίσετε 15 λεπτά.
 3. Μετά μην πιέσετε πια το κουμπί έναρξης λειτουργίας. Πατήστε το κουμπί των μικροκυμάτων αρκετές φορές μέχρι να επιλέξετε το 40%.
 4. Επιλέξτε 0:10 για να μαγειρέψετε, χρησιμοποιώντας τον περιστρεφόμενο διακόπτη.
 5. Πιέστε το κουμπί έναρξη λειτουργίας.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΕΝΗ ΕΝΑΡΞΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

- Αυτή η λειτουργία θα σας επιτρέψει να ξεκινήσετε την προγραμματισμένη λειτουργία μέσα σε μερικά λεπτά.

- Για να γίνει αυτό, ακολουθήστε αυτά τα βήματα:

1. Προγραμματίστε ακολουθώντας τα προηγούμενα βήματα, έναν τρόπο λειτουργίας του φούρνου μικροκυμάτων, αλλά αντί να πατήσετε το κουμπί έναρξης, πατήστε το προγραμματισμένο ξεκίνημα στο τέλος.

1. Επιλέξτε την ώρα που θέλετε να αρχίσει το μαγείρεμα, και ξαναπατήστε το κουμπί.

2. Επιλέξτε το λεπτό κατά το οποίο θέλετε να αρχίσετε να μαγειρεύετε.

3. Πιέστε το κουμπί έναρξη λειτουργίας.

- Όταν θα φτάσει η προγραμματισμένη στιγμή, ο φούρνος μικροκυμάτων θα αρχίσει την προγραμματισμένη λειτουργία.

ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΓΙΑ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ

- Αυτή η λειτουργία υπάρχει για να εμποδίζεται ανεπιθύμητη χρήση από παιδιά.

- Για να την ενεργοποιήσετε, πατήστε το κουμπί έναρξης/παύσης λειτουργίας για 3 δευτερόλεπτα. Θα ακουστεί ένα σφύριγμα και θα ανάψει στην οθόνη ένα κλειδί.

- Για να το ακυρώσετε, επαναλάβετε τη διαδικασία.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΜΝΗΜΗΣ

- Όταν η διαδικασία έχει ολοκληρωθεί, θα ακούσετε ένα «μπιπ». Αν δεν κάνετε καμία ενέργεια στον φούρνο, αυτός θα επαναλαμβάνει τον ήχο ανά 3 λεπτά για να σας θυμίσει ότι έχετε αφήσει το φαγητό μέσα στον φούρνο μικροκυμάτων.

ΑΦΟΥ ΟΛΟΚΛΗΡΩΘΕΙ Η ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ:

- Καθαρίστε τη συσκευή.

ΠΡΑΚΤΙΚΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:

- Τοποθετήστε τα παχύτερα τμήματα των τροφών στο εξωτερικό μέρος του σκεύους.

- Καλύψτε τα τρόφιμα κατά το ψήσιμο για να αποφύγετε πιτσιλίσματα και να συμβάλετε στο ομοιόμορφο μαγείρεμα των φαγητών.

- Τρυπήστε τα τρόφιμα που έχουν χοντρή φλούδα, όπως πατάτες, ολόκληρες κολοκύθες, μήλα και κάστανα, πριν το ψήσιμο.

- Τα σκεύη κουζίνας μπορεί να θερμανθούν, λόγω της ζέστης που μεταφέρεται από τα φαγητά. Μπορεί να χρειάζονται λαβίδες για να χειριστείτε τα σκεύη.

- Χρησιμοποιείτε γάντια φούρνου για να βγάλετε οποιοδήποτε φαγητό έχετε ζεστάνει.

ΚΑΘΑΡΙΟΤΗΤΑ

- Αποσυνδέετε τη συσκευή από το ρεύμα και αφήστε τη να ψυχρανθεί πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε διαδικασία καθαρισμού.

- Καθαρίστε τη συσκευή με ένα υγρό πανί, βρεγμένο με μερικές σταγόνες απορρυπαντικού και μετά στεγνώστε τη.

- Μη χρησιμοποιείται διαλυτικά ούτε προϊόντα με όξινο ή αλκαλικό παράγοντα pH, όπως η χλωρίνη, ούτε λειαντικά προϊόντα για τον καθαρισμό της συσκευής.

- Μην αφήσετε να εισχωρήσει νερό ή άλλο υγρό από τα ανοίγματα εξαερισμού για να αποφύγετε ζημιές στα λειτουργικά τμήματα στο εσωτερικό της συσκευής.

- Μην εμβαπτίζετε ποτέ τη συσκευή σε νερό ή άλλο υγρό, ούτε να τη βάζετε κάτω από τη βρύση.

- Αφαιρέστε τον κρυστάλλινο δίσκο και τον περιστρεφόμενο δακτύλιο για να τους καθαρίσετε. Πλύνετε τα με ζεστό νερό και σαπούνι ή στο πλυντήριο πιάτων. Ξανατοποθετήστε τα στη σωστή θέση.

- Σας προτείνουμε να καθαρίζετε τακτικά τη συσκευή και να αφαιρείτε όλα τα υπολείμματα τροφίμων.

Русский

ВСТРОЕННАЯ МИКРОВОЛНОВАЯ ПЕЧЬ

ОБЪЕДИНЕННЫЙ ПРИБОР

ОПИСАНИЕ

- A Каркас микроволновой печи
 - B Дверца микроволновой печи
 - C Кнопка открытия дверцы
 - D Светодиодный дисплей
 - E Панель управления
- 1 Переключатель мощности микроволновой печи
 - 2 Переключатель режима
 - 3 Кнопка запрограммированный запуск
 - 4 Кнопка разморозки/установки часов
 - 5 Кнопка Стоп/Отмена
 - 6 Кнопка Старт
 - 7 Вращающийся переключатель
- Если в комплекте с вашей моделью не поставляются нужные вам насадки, их можно приобрести отдельно через службу технической поддержки.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД

- Перед каждым использованием полностью разворачивайте сетевой кабель.
- не допускается, чтобы прибор работал без загрузки;
- Не допускается эксплуатировать электроприбор с неисправным выключателем питания.
- Отсоедините электроприбор от сети после использования или для его чистки.
- Храните этот прибор вне досягаемости от детей и/или лиц с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, или же тех, кто не знаком с правилами его использования.
- Убедитесь, что пыль, грязь или другие посторонние объекты не блокируют вентиляционную решетку прибора.
- Любое несоответствующее использование прибора или несоблюдение инструкций по эксплуатации освобождают производителя

от гарантийных обязательств по ремонту, а также снимают ответственность с изготовителя. Несоблюдение норм безопасности может привести к несчастному случаю.

- **ВНИМАНИЕ:** Не используйте прибор, если стекло треснуто или разбито.

УСТАНОВКА

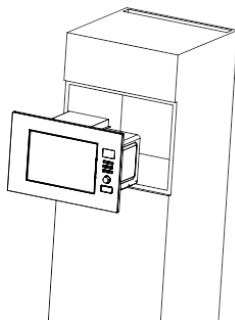
- Микроволновая печь должна быть установлена вдали от телевизора, радио или антенны, так как она может стать помехой для сигналов или создавать некоторый шум.
- Штепсельная вилка должна быть легко доступна, чтобы в случае необходимости ее можно было бы отсоединить.
- Это встроенная печь, поэтому на нее распространяются следующие меры предосторожности и указания по установке:

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

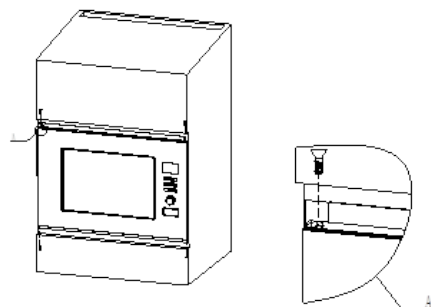
- Учитывая ограниченное пространство в шкафу, а также во избежание опасности или повреждений микроволновая печь должна быть установлена в соответствии со следующими инструкциями.

УСТАНОВКА

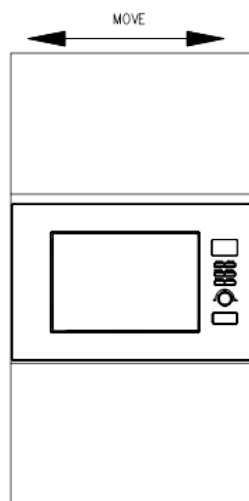
- Поместите микроволновую печь во встроенный шкаф и задвиньте ее до конца.



- Используйте винты, поставляемые в комплекте, чтобы закрепить микроволновую печь в шкафу.



- Перемещайте прибор параллельно боковым сторонам шкафа в соответствии с направлением стрелок на изображении и держите прибор по центру.

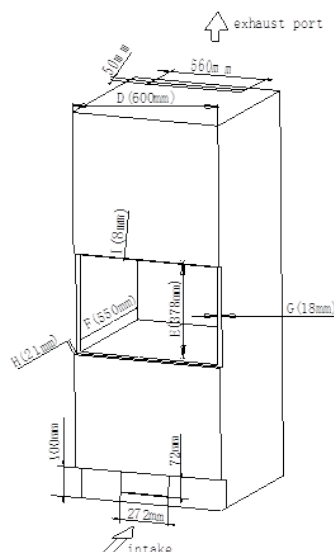


КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ ШКАФА

- Размер продукта: 595 x 320 x 390
- Размеры проема шкафа: $560 \pm 2 \times 550 \pm 2$ x 380 ± 2 (мм) так, как показано на следующем изображении.
- Толщина боковой доски: 20 мм
- Толщина верхней доски: 8 мм
- Толщина нижней доски: 21 мм

1.1 Заборник

1.2.Выхлопное отверстие



- Убедитесь в том, что вы вынули все упаковочные материалы из прибора.
- Проверьте духовку на наличие повреждений, которые могут быть такими как: смещенная или согнутая дверца, поврежденные дверные уплотнения и уплотняющая поверхность, сломанные или ослабленные дверные петли и защелки, а также вмятины внутри духовки или на дверце. В случае наличия каких-либо повреждений не используйте духовку и обратитесь к квалифицированному специалисту по техническому обслуживанию.

УСТАНОВКА ТАРЕЛКИ

- Уберите картон и пластик из внутренней части прибора.
- Установите колесики для тарелки (G) внутрь микроволновой печи, убедившись, что они попали внутрь отверстий на внутреннем основании.
- Установите тарелку на колесики, совместив центр с внутренней частью, соединенной с двигателем.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ:

- Убедитесь в том, что вы полностью распаковали прибор.
- Подготовьте электроприбор к работе.

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ВРЕМЕНИ/ВЕСА

- Используя этот переключатель, вы можете увеличить или уменьшить время приготовления во время работы.

КНОПКА СТОП/ОТМЕНА

- На начальном этапе или этапе настройки, нажмите один раз, чтобы отменить настроенную программу работы и начать работу прибора заново.
- Во время приготовления нажмите один раз, чтобы остановить работу духовки; нажмите дважды, чтобы отменить заданную программу приготовления.

УСТАНОВКА ЧАСОВ:

- При первом подключении микроволновой печи на цифровом экране отобразится «1:00». Чтобы настроить функцию, которую вы хотите использовать:
 - Удерживайте кнопку разморозка/стоп нажатой в течение 3 секунд.
 - Поверните переключатель, чтобы настроить часы.
 - Вновь нажмите кнопку разморозки/часов.
 - Поверните переключатель, чтобы настроить минуты.
 - Нажмите в третий раз, чтобы подтвердить время. Циферблат будет гореть постоянно.

МИКРОВОЛНОВАЯ ПЕЧЬ:

- Эта микроволновая печь имеет 2 режима приготовления:

а) Готовить на 100 % мощности

1. Нажмите кнопку Старт, и печь начнет приготовление на максимальной мощности в течение 1 минуты.
2. Каждое последующее нажатие на кнопку добавляет ко времени приготовления еще 1 минуту.

б) Выбор мощности приготовления.

1. Несколько раз нажмите кнопку выбора режима для выбора нужного уровня мощности.
2. Нажмите кнопку Старт для подтверждения.
3. Используйте переключатель, чтобы выбрать время приготовления.
4. Нажмите кнопку Старт для запуска программы.

- ПРИМЕЧАНИЕ: Эта микроволновая печь имеет 5 уровней мощности: 100 %, 80 %, 60 %, 40 %, 20 %. Максимальное рабочее время составляет 60 минут.

- ПРИМЕЧАНИЕ: Если вы приостановите работу прибора для того, чтобы перевернуть пищу или проверить ее готовность, как только вы положите ее обратно, нажмите кнопку Старт, и микроволновая печь возобновит свою работу.

ФУНКЦИЯ ГРИЛЯ

- Функцию гриля настоятельно рекомендуется использовать для приготовления тонких ломтиков мяса, стейков, а также для жарки сыра или тостового хлеба. Функция гриля может использоваться в течение 60 минут.

- Для того, чтобы использовать функцию гриля:

1. Нажимайте кнопку выбора режима до тех пор, пока на дисплее не появится символ G.
2. Используйте переключатель, чтобы выбрать время приготовления.
3. Нажмите кнопку Старт для запуска программы.

- ПРИМЕЧАНИЕ: По прошествии половины заданного времени микроволновая печь оповестит об этом при помощи двойного звукового сигнала. Это послужит вам напоминанием о том, что при желании вы можете перевернуть еду, если хотите, чтобы она прожарилась с обеих сторон.

КОМБИНИРОВАННЫЕ ФУНКЦИИ

- Эта модель имеет 2 комбинированные функции:

а) Комбинированная функция 1 (C-1)

- Эта функция подходит для приготовления пудингов, суфле, омлета, картофеля

и птицы. Эта функция предполагает использование 30 % мощности СВЧ и 70 % мощности гриля.

- Чтобы использовать данную функцию,

1. Нажимайте кнопку выбора режима до тех пор, пока на дисплее не появится символ G.
2. Используйте переключатель, чтобы выбрать время приготовления.
3. Нажмите кнопку Старт для запуска программы.

b) Комбинированная функция 2 (C-1)

- Эта функция отлично подойдет для приготовления рыбы или запеканок. В этом режиме будет использоваться 55 % мощности СВЧ и 45 % мощности гриля.

- Для использования этой функции:

1. Нажимайте кнопку выбора режима до тех пор, пока на дисплее не появится символ G.
2. Используйте переключатель, чтобы выбрать время приготовления.
3. Нажмите кнопку Старт для запуска программы.

РАЗМОРОЗКА С УЧЕТОМ ВЕСА

- Эта микроволновая печь имеет 3 программы для разморозки продуктов, которые рассмотрены в следующей таблице. Пожалуйста, следуйте приведенным ниже инструкциям для разморозки продуктов.

D.1	Для разморозки МЯСА От 0,1 до 2,0 кг
D.2	Для разморозки ПТИЦЫ От 0,2 до 3,0 кг
D.3	Для разморозки МОРЕПРОДУКТОВ. От 0,1 до 0,9 кг

- Чтобы использовать эти функции:

1. Нажимайте кнопку разморозки до тех пор, пока на светодиодном экране не отобразится программа, которую вы хотите использовать (D1, D2, D3)
2. Выберите вес продуктов, которые находятся внутри микроволновой печи.

3. Нажмите кнопку Старт для запуска программы.

- ПРИМЕЧАНИЕ: Во время разморозки раздастся звуковой сигнал, чтобы сообщить вам о том, что можно перевернуть пищу, если это необходимо. Откройте дверцу, переверните еду, закройте дверцу и нажмите кнопку Старт.

АВТОМЕНЮ

- Чтобы использовать эту функцию, вам просто нужно знать вес и тип продукта, например, если это молоко, то вам нужно выбрать Жидкости.

1. Поверните кнопку Автоменю и выберите программу в соответствии со следующей таблицей.

a. Поверните переключатель, чтобы выбрать вес.

2. Нажмите кнопку Старт для запуска программы.

Меню	Вес / Количество
A1 Попкорн	100 г
A2 Повторный разогрев	0,2 – 1 кг
A3 Жидкости	1 – 3 стакана
A4 Пицца	1 – 2 порции
A5 Картофель	0.45 – 0.65 г
A6 Овощи	100, 200, 300, 400, 500 г
A7 Мясо	100, 200, 300, 400, 500 г
A8 Рыба	100, 200, 300, 400, 500 г

МНОГОЭТАПНОЕ ПРИГОТОВЛЕНИЕ

- Эта микроволновая печь позволяет осуществлять приготовление пищи в 4 этапа.

- Например, предположим, что вы хотите разморозить какое-то блюдо в течение 15 минут и готовить его в течение еще 10 минут при 40 % уровне мощности микроволновой печи.

1. Нажмите кнопку разморозки, выбрав режим в соответствии с типом пищи.
2. Используйте переключатель, чтобы задать время - 15 минут.
3. Сделав это, НЕ НАЖИМАЙТЕ кнопку Старт. Вместо этого нажмите кнопку выбора мощности для настройки мощности микроволновой печи и задайте значение в 40 %.
4. С помощью переключателя выберите 0:10 для начала приготовления в микроволновой печи.
5. Нажмите кнопку Старт.

ЗАПРОГРАММИРОВАННЫЙ ЗАПУСК

- Эта функция позволит вам планировать приготовление пищи в микроволновой печи.

- Для этого выполните следующие шаги:

1. Запрограммируйте эту функцию так же, как и предыдущие, но не нажимайте кнопку Старт по окончании. Удерживайте кнопку запрограммированный запуск
2. Выберите время запуска микроволновой печи и нажмите кнопку снова.
3. Задайте минуты начала приготовления.
4. Нажмите кнопку «Старт».

- Как только наступит заданное время, микроволновая печь начнет приготовление в выбранном режиме.

ЗАЩИТА ОТ ДЕТЕЙ

- Эта функция используется для предотвращения несчастных случаев в случае непреднамеренного использования прибора детьми.

- Удерживайте кнопку стоп/отмена нажатой в течение 3 секунд. Прибор издаст звуковой сигнал, и на дисплее отобразится символ ключа.

- Чтобы отменить блокировку, повторите данный процесс.

АВТОМАТИЧЕСКОЕ НАПОМИНАНИЕ

- Когда приготовление закончится, раздастся звуковой сигнал. Если вы не

предпримите никаких действий, то каждые 3 минуты сигнал будет повторяться, чтобы напомнить вам, что внутри микроволновой печи находится еда.

ПОСЛЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ:

- Очистите прибор.

ПРАКТИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ:

- Поместите самую толстую часть еды ближе к внешнему краю контейнера.

- Накройте еду во время приготовления, чтобы избежать разбрызгивания и обеспечить равномерную температуру приготовления.

- Перед приготовлением такие продукты как картофель, кабачки, яблоки и каштаны следует проколоть, так как они имеют толстую кожуру.

- Кухонная посуда может сильно нагреваться из-за тепла, передаваемого от разогретой пищи. Поэтому при обращении с посудой могут быть необходимы прихватки.

- Когда вы вынимаете разогретую пищу, используйте перчатки.

ОЧИСТКА

- Отсоедините прибор от сети после использования, чтобы он остыл перед очисткой.

- Очистите прибор, используя влажную ткань и несколько капель чистящей жидкости, и вытрите его насухо.

- Не допускается использовать растворители или продукты на основе кислоты или с высоким уровнем pH, например, отбеливатель, а также абразивные чистящие вещества.

- Не допускайте попадания внутрь через отверстия для прохождения воздуха воды или иной жидкости, чтобы не повредить внутренние части.

- Не помещайте электроприбор в воду или иную жидкость, а также под струю воды.

- Снимите стеклянную тарелку и вращающийся обод для очистки. Производите очистку прибора в горячей мыльной воде или в посудомоечной машине. Правильно заменяйте детали.

- Рекомендуется регулярно очищать прибор и тщательно удалять все пищевые остатки.

Română

CUPTOR CU MICROUND ÎNCORPORABIL

APARAT ÎNCORPORAT

DESCRIERE

- A Cadrul cuptorului cu microunde
 - B Ușa cuptorului cu microunde
 - C Buton de deschidere a ușii
 - D Ecran cu LED
 - E Panou de comandă
- 1 Buton de selectare a puterii pentru cuptorul cu microunde
 - 2 Selector de funcții
 - 3 Buton pentru pornire programată
 - 4 Buton pentru dezghețare/ceas
 - 5 Buton de oprire/anulare
 - 6 Buton de pornire
 - 7 Mâner rotativ

- Dacă modelul aparatului dvs. nu conține accesoriile descrise mai sus, acestea pot fi achiziționate și separat de la Service-ul de Asistență Tehnică.

UTILIZARE ȘI ÎNGRIJIRE:

- Desfășurați complet cablul de alimentare al aparatului înainte de fiecare utilizare.
- Nu folosiți aparatul dacă este gol.
- Nu utilizați aparatul dacă comutatorul pornit/oprit nu funcționează.
- Deconectați aparatul de la rețeaua de alimentare atunci când nu îl utilizați și înainte de a-l curăța.
- Depozitați aparatul într-un loc care să nu fie la îndemâna copiilor și/sau a persoanelor cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, ori care nu au experiența sau cunoștințele necesare.
- Asigurați-vă că praful, impuritățile sau alte obiecte străine nu blochează grilajul ventilatorului de pe aparat.
- Utilizați aparatul, accesoriile și sculele sale conform acestor instrucțiuni. Țineți cont de condițiile de funcționare și de sarcina pe care o îndepliniți. Orice utilizare incorectă sau în dezacord cu instrucțiunile de utilizare poate

implica o situație periculoasă.

- **ATENȚIE!** Nu utilizați aparatul dacă sticla este fisurată sau spartă.

INSTALARE

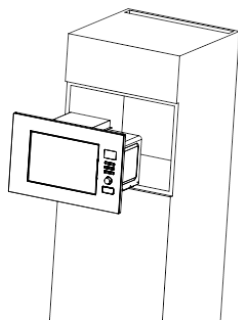
- Cuptorul cu microunde trebuie să fie instalat departe de televizor, radio sau antenă, întrucât poate interfera cu semnalele și poate produce zgomote.
- Ștecherul trebuie să fie ușor accesibil astfel încât acesta să poată fi deconectat în caz de urgență.
- Acesta este un cuptor încorporabil, și intră sub incidența următoarelor măsuri de precauție și a următorului mod de instalare:

MĂSURI DE PRECAUȚIE

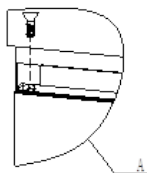
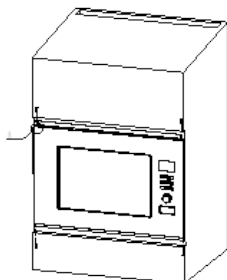
- Dat fiind spațiul limitat al dulapului, cuptorul cu microunde trebuie să fie instalat respectând următoarele instrucțiuni pentru a evita orice tip de pericol sau deteriorări.

INSTALARE

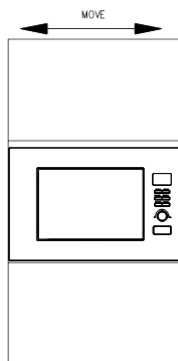
- Introduceți cuptorul cu microunde în dulapul încorporabil și împingeți-l până la capăt.



- Utilizați șuruburile din cutie pentru a fixa cuptorul cu microunde în dulap.



- Mutați produsul paralel cu dulapul conform direcției săgeților din imagine și mențineți-l pe centru.



DETALII MINIME PRIVIND DULAPUL

- Mărimea produsului: 595 x 320 x 390
- Dimensiunea deschiderii dulapului: $560 \pm 2 \times 550 \pm 2 \times 380 \pm 2$ (mm) așa cum este arătat în imaginea următoare.
- Grosimea plăcii laterale: 20 mm
- Grosimea plăcii de deasupra: 8 mm
- Grosimea plăcii de dedesubt: 21 mm

1.1 Consum

1.2 Orificiu de evacuare

- Asigurați-vă că înlăturați tot materialul ambalajului din interiorul aparatului.
- Verificați cuptorul pentru eventualele deteriorări, cum ar fi ușa nealinată sau îndoită, garniturile ușilor și suprafața de etanșare deteriorate, balamalele ușilor și zăvoarele stricate sau desfăcute, creștături ale interiorului cavității sau al ușii. Dacă există vreo deteriorare, nu utilizați cuptorul și contactați personal calificat.

MONTAREA PLĂCII

- Îndepărtați complet cartonul și plasticul din interiorul aparatului.
- Plasați roțile plăcii (G) în cavitatea internă a cuptorului cu microunde, asigurându-vă că acestea rămân în interiorul orificiului de pe baza inferioară.
- Așezați placa peste roți, potrivit centrul cu piesa internă conectată la motor.

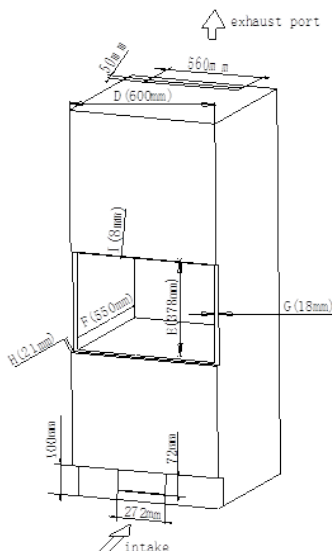
INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE

ÎNAINTE DE UTILIZARE:

- Asigurați-vă că ați îndepărtat toate ambalajele produsului.
- Pregătiți aparatul conform funcției pe care doriți să o folosiți.

MÂNER DE REGLARE A TIMPULUI/A GREUTĂȚII

- Puteți mări sau micșora timpul de gătit în timpul funcționării prin folosirea acestui mâner.



BUTON DE OPRIRE/ANULARE

- În faza inițială sau de început, apăsați o dată pentru a anula programele de început și pentru a reveni la faza inițială.
- În timpul gătitului, apăsați o dată pentru a opri activitatea cuptorului, apăsați de două ori pentru a anula programele de gătit.

PORNITI CEASUL:

- La conectarea cuptorului cu microunde pentru prima dată, ecranul digital va afișa „01:00” Pentru a ajusta funcția pe care doriți să o utilizați:
 - Apăsați butonul pentru dezghețare/ceas timp de trei secunde.
 - Rotiți mânerul pentru a selecta ora dorită.
 - Apăsați din nou butonul de dezghețare/ceas.
 - Rotiți mânerul pentru a selecta minutul dorit

- Apăsati a treia oară pentru a confirma ora. Numerele Vor apărea constant.

MICROUNDE:

- Acest cuptor cu microunde este prevăzut cu două modalități de gătire cu microunde:

a) Gătire la o putere de 100 %

1. Apăsati butonul de pornire, iar cuptorul va începe să gătească la puterea cea mai mare timp de un minut.
2. Continuați să apăsați pe buton pentru a mai adăuga un minut.

b) Gătire la nivelul de putere selectat.

1. Apăsati de mai multe ori butonul selector de funcții până când selectați nivelul de putere dorit.
2. Apăsati butonul de pornire pentru a confirma.
3. Rotiți butonul rotativ pentru a alege timpul de gătire.
4. Apăsati butonul de pornire pentru a porni programul.

NOTĂ: Cuptorul cu microunde are cinci niveluri de putere: 100 %, 80 %, 60 %, 40 %, 20 %. Timpul maxim de funcționare este de 60 de minute.

NOTĂ: În cazul în care întrerupeți funcția pentru a întoarce sau a testa alimentele, după ce o introduceți din nou, apăsați pe butonul de pornire pentru ca cuptorul cu microunde să își reia funcția.

FUNCȚIA GRĂȚAR

- Funcția de grătar este foarte recomandată pentru felii subțiri de carne, fripturi, de asemenea, pentru a prăji brânză sau pâine. Putem utiliza funcția de grătar timp de 60 de minute.

- Pentru a putea utiliza funcția de grătar:

1. Apăsati butonul selector de funcții până când afișajul afișează un G.
2. Rotiți butonul rotativ pentru a alege timpul de gătire.
3. Apăsati butonul de pornire pentru a porni programul.

NOTĂ: Cuptorul cu microunde va emite de două ori un sunet la jumătatea timpului programat. Vă va aminti să întoarceți alimentele (dacă doriți) pentru a fi gătite pe ambele părți.

FUNCȚII COMBINATE

- Cuptorul cu microunde are două funcții combinate:

a) funcția combinată 1 (C-1)

- Această funcție este de mare ajutor pentru a găti budinci, sufleuri, omlete, cartofi sau carne de pasăre. În această funcție, se va utiliza 30 % din puterea funcției de microunde și 70 % din puterea funcției de grătar.

- Pentru a utiliza această funcție:

1. apăsați butonul selector de funcții până când afișajul afișează C-1.
2. Rotiți butonul rotativ pentru a alege timpul de gătire.
3. Apăsati butonul de pornire pentru a porni programul.

b) Funcția combinată 2 (C-2)

- Această funcție va funcționa perfect pentru gătirea peștelui sau a mâncării gratinate în timp ce o încălziți. În acest mod, se va utiliza 55 % din puterea funcției de microunde și 45 % din puterea funcției de grătar

- Pentru a utiliza această funcție:

1. apăsați butonul selector de funcții până când afișajul afișează C-2.
2. Rotiți butonul rotativ pentru a alege timpul de gătire.
3. Apăsati butonul de pornire pentru a porni programul.

DEZGHEȚARE ÎN FUNCȚIE DE GREUTATE

- Acest cuptor cu microunde are trei programe de dezghețare, explicate în următorul tabel. Vă rugăm să urmați instrucțiunile de mai jos pentru a dezgheța alimentele.

D.1	Pentru a dezgheța CARNEA. De la 0,1 la 2,0 kg
D.2	Pentru a dezgheța CARNEA DE PASĂRE. De la 0,2 la 3,0 kg
D.3	Pentru a dezgheța FRUCTELE DE MARE. De la 0,1 la 0,9 kg.

- Pentru a utiliza aceste funcții:

1. Apăsați butonul de dezghețare până ce ecranul cu LED va arăta programul pe care doriți să îl utilizați (D1, D2, D3)
2. Selectați greutatea alimentelor din interiorul cuptorului cu microunde.
3. Apăsați butonul de pornire pentru a porni programul.

- NOTĂ: În timpul procesului de dezghețare, veți auzi un semnal sonor care vă va semnala dacă trebuie să întoarceți alimentele. Deschideți ușa, întoarceți alimentele, închideți ușa și apăsați pe butonul de pornire.

MENIU AUTOMAT

- Pentru a utiliza această funcție, va trebui doar să știți greutatea și tipul de alimente, de exemplu, dacă este lapte, va trebui să alegeți lichide.

1. Rotiți pe butonul de meniu automat și selectați programul după următorul tabel.
 - a. Rotiți butonul rotativ pentru a selecta greutatea.
2. Apăsați butonul de pornire pentru a porni programul.

Meniu	Greutate/Cantitate
A1 Floricel de porumb	100 g
A2 Reîncălzire	0,2 – 1 kg
A3 Lichide	1 - 3 cești
A4 Pizza	1 - 2 sferturi
A5 Cartofi	0,45 – 0,65 g
A6 Legume	100, 200, 300, 400, 500 g
A7 Carne	100, 200, 300, 400, 500 g
A8 Pește	100, 200, 300, 400, 500 g

COACERE ÎN MAI MULTE ETAPE

- Acest cuptor cu microunde vă permite să gătiți în patru etape diferite de gătire.

- De exemplu, presupunem că doriți să dezghețați niște alimente timp de 15 minute și să le gătiți încă 10 minute la un nivel de putere de 40 %.

1. Apăsați pe butonul de dezghețare în funcție de mărimea respectivă.
2. Utilizați butonul rotativ pentru a selecta 15 minute.
3. După aceea, NU APĂSAȚI butonul de pornire încă. În schimb, apăsați pe butonul de selectare a puterii pentru a selecta puterea cuptorului cu microunde, până ajunge la 40 %.
4. Utilizând butonul rotativ, selectați 0:10 pentru a găti în cuptorul cu microunde.
5. Apăsați butonul de pornire.

PORNIRE PROGRAMATĂ

- Această funcție vă va permite să programați gătirea în cuptorul cu microunde.

- Pentru a face acest lucru, urmați pașii următori:

1. Programați-l urmând funcțiile anterioare, dar nu apăsați butonul de pornire la sfârșit. Apăsați butonul pentru pornire programată
2. Selectați ora la care doriți să pornească cuptorul cu microunde și apăsați din nou butonul.
3. Selectați minutul în care doriți să înceapă gătirea.
4. Apăsați butonul de pornire.

- Odată ce s-a ajuns la ora respectivă, cuptorul cu microunde va începe să gătească cu funcția selectată.

BLOCAREA PENTRU COPII

- Această funcție este utilizată pentru a evita accidente provocate de utilizarea neatență de către copii.

- Apăsați butonul de oprire/anulare timp de trei secunde. Va emite un sunet, iar pe afișaj se va afișa o cheie.

- Pentru anulare, repetați procesul.

ATENȚIONARE AUTOMATĂ

- După ce procedeul s-a finalizat, veți auzi un semnal sonor. În cazul în care nu întreprindeți nici o acțiune, semnalul sonor se va repeta la fiecare trei minute pentru a vă reaminti că aveți alimente în cuptorul cu microunde.

DUPĂ CE AȚI TERMINAT DE UTILIZAT APARATUL:

- Curățați aparatul.

RECOMANDĂRI PRACTICE:

- Puneți partea cea mai groasă a mâncării lângă marginea exterioară a recipientului.
- Acoperiți mâncarea în timpul gătitului pentru a evita stropirea și pentru a menține o temperatură constantă în timpul gătirii.
- Decojiți alimentele cu coajă groasă, precum cartofi, dovlecei, mere și castane înainte de gătire
- Ustensilele de gătit se pot înfierbânta din cauza căldurii provenite de la alimentele încălzite. Este posibil să aveți nevoie de mănuși de bucătărie atunci când manevrați ustensilele.
- Utilizați mănuși atunci când scoateți mâncarea încălzită.

CURĂȚARE

- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare și lăsați-l să se răcească înainte de a-l curăța.
- Curățați aparatul cu o cârpă umedă și câteva picături de detergent lichid, apoi uscați-l.
- Nu utilizați solvenți sau produse cu pH acid sau bazic, precum înălbitori sau produse abrazive, pentru curățarea aparatului.
- Nu permiteți ca apa sau orice alt lichid să pătrundă în gurile de aerisire pentru a evita deteriorarea pieselor interne ale aparatului.
- Nu scufundați niciodată aparatul în apă sau în orice alt lichid și nu lăsați apa să curgă pe acesta.
- Scoateți placa de sticlă și inelul rotativ pentru a fi curățate. Curățați în apă fierbinte, cu săpun sau într-o mașină de spălat vase. Puneți la loc corect piesele.
- Este recomandabil să curățați aparatul în mod regulat și să îndepărtați resturile de alimente.

Български

МИКРОВЪЛНОВА ФУРНА ЗА ВГРАЖДАНЕ

FASTWAVE FUSED

ОПИСАНИЕ

- A Рамка на фурната
 - B Врата на фурната
 - C Бутон за отваряне на вратата
 - D Екран LED
 - E Контролно табло
- 1 Селектор на мощността
 - 2 Селектор на режима
 - 3 Планиран старт
 - 4 Бутон за размразяване/часовник
 - 5 Бутон за спиране/прекратяване
 - 6 Пусков бутон
 - 7 Въртящ се контролер

- В случай, че Вашият модел уред не е снабден с някои от гореописаните приставки, може да ги закупите отделно в сервизите за техническо обслужване.

УПОТРЕБА И ПОДДРЪЖКА:

- Преди употреба развийте напълно захранващия кабел на уреда.
- Не използвайте уреда, когато е празен.
- Не използвайте уреда при повреден блок за „вкл./изкл“.
- Изключете уреда, когато не го използвате, или когато се готвите да го почистите.
- Съхранявайте уреда далеч от достъпа на деца и/или хора с намалени физически, сензорни или умствени възможности, или от такива без опит и познания за боравене с него.
- Проверете дали вентилационните решетки не са запушени от прах, нечистотии или други предмети.
- Използвайте този уред, както и приставките и инструментите към него като следвате тези инструкции, съобразявайки се с работните условия и престоящата за извършване дейност. Употребата на уреда за цели, различни от посочените може да доведе до опасни положения.

- **ВНИМАНИЕ!** Не използвайте уреда, при пукнатото или счупено стъкло.

ИНСТАЛИРАНЕ

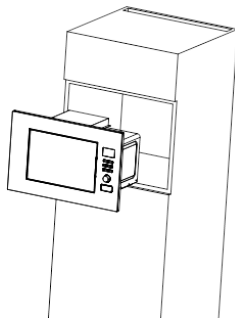
- Микровълновата фурна следва да се постави далече от телевизор, радио и антена поради възможно вмешателство на вълните в сигналите или пораждаване на шум.
- Щепселът следва да е леснодостъпен, за да може при извънредно положение да бъде изваден.
- Фурната е за вграждане, което предполага редица предохранителни мерки.

ПРЕДОХРАНИТЕЛНИ МЕРКИ:

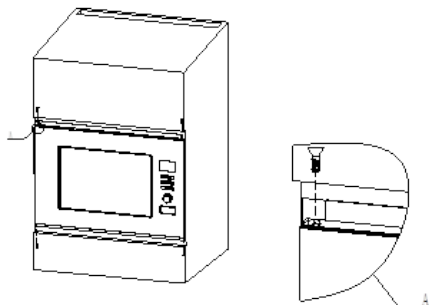
- Пространството в нишата е ограничено, поради което фурната следва да се монтира, следвайки следните указания. По този начин се избягват всякакъв вид щети.

МОНТАЖ

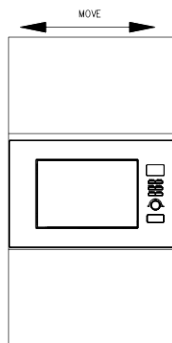
- Вкарайте фурната в нишата и я натиснете, докато същата достигне до дъното.



- Използвайте винтовете, приложени към фурната, за да я закрепите добре в нишата.



- Придвигнете фурната успоредно на нишата, съгласно посочената на изображението посока на стрелките, след което я центрирайте.

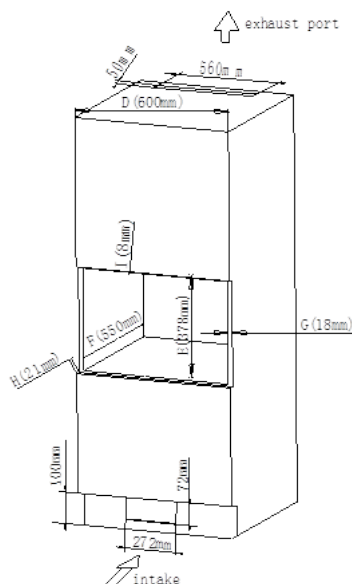


МИНИМАЛНИ МЕРКИ НА НИШАТА (FIG. 1)

- Размер на изделието: 595 x 320 x 390
- Отвор на нишата: $560 \pm 2 \times 550 \pm 2 \times 380 \pm 2$ (мм), според изображението.
- Дебелина на страничните стени: 20 мм
- Дебелина на челната горна стена: 8 мм
- Дебелина на челната долна стена: 21 мм

1.1 Вход за въздуха

1.2 Изход за въздуха



- Уверете се, че сте извадили всички опаковки от вътрешността на уреда.
- Уверете се, че микровълновата фурна не е повредена, като например вратата да е лошо подравнена или огъната; дали не е повредено уплътнението на вратата и повърхността, върху която ляга уплътнението, дали не са повредени или разхлабени пантите и заключалките на вратата, и дали няма вдлъбнатини във вътрешността или по вратата. Ако откриете неизправности не използвайте уреда, а се свържете със сервиза за техническа помощ.

МОНТАЖ НА ЧИНИЯТА

- Отстранете вътрешната опаковка от частите.
- Поставете колелата на чинията (G) във вътрешната кухня на микровълновата фурна, като проверите, дали са разположени във вътрешния жлеб.
- Поставете чинията върху колелцата, като нагласите средата с вътрешната въртелива част на мотора.

НАЧИН НА УПОТРЕБА

ЗАБЕЛЕЖКИ ПРЕДИ УПОТРЕБА:

- Уверете се, че изцяло сте отстранили опаковката на уреда.
- Подгответе уреда в зависимост от желания режим (функция):

ВЪРТЯЩ СЕ КОНТРОЛЕР

- Посредством този контролер можете да увеличите или намалите времето за готвене поспо време на работа на уреда.

БУТОН ЗА СПИРАНЕ/ПРЕКРАТЯВАНЕ

- В първоначално състояние натиснете еднократно, за да прекратите въвеждането на програми.
- Докато готвите натиснете двукратно този бутон, за да спрете фурната; два пъти за да прекратите програмите.

ВКЛЮЧВАНЕ НА ЧАСОВНИКА

- При включване на фурната за първи път цифровият екран показва "1:01". За да настроите часа направете следното:
 - Натиснете бутона за размразяване/ часовник в продължение на 3 секунди.

- Завъртете въртеливия контролер, за да изберете желаната час.
- Натиснете още веднъж бутона за размразяване/часовник.
- Завъртете въртеливия контролер до избиране на желаната минута.
- За трети път натиснете бутона на часовника, за да потвърдите.

РАБОТА С МИКРОВЪЛНОВАТА ФУРНА

- Фурната предлага две възможности за загряване:

а) Готвене на максимална мощност (100 %)

1. Натиснете пусковия бутон и микровълновата фурна ще работи при максимална мощност в продължение на една минута.

2. Натиснете пусковия бутон, за да добавите минути към готвенето

б) Готвене със селектор на мощност.

1. Натиснете неколkokратно селектора на мощност, за да изберете желаното равнище на мощност.

2. За да потвърдите натиснете пусковия бутон.

3. Завъртете въртящия се контролер, за да изберете време за готвене.

4. Натиснете пусковия бутон, за да започнете програмата.

БЕЛЕЖКА: Фурната разполага с 5 степени на мощност: 100 %, 80 %, 60 %, 40 %, 20 %. Най-продължителното време за работа е 60 минути.

БЕЛЕЖКА: Ако спрете фурната, за да обърнете или опитате ястието, след като отново я поставите във фурната натиснете пусковия бутон. Фурната продължава в същия режим.

РЕЖИМ „ГРИЛ“

Грилът силно се препоръчва за фини меса, за стекове или панета, както и за запичане на сирена, кашкавали и хляб. Грилът може да се използва най-много за 60 минути.

- За използване на режим „Грил“:

1. Натиснете селектора за режим, докато на екрана се изпише „G“.

2. Завъртете въртящия се контролер, за да изберете време за готвене.

3. Натиснете пусковия бутон, за да започнете програмата.

БЕЛЕЖКА: Микровълновата фурна ще издаде изсвирване по средата на програмираното време. То ще ви напомни, че, ако желаете, следва да обърнете храната, за да се пригответи и от двете страни.

КОМБИНИРАНИ РЕЖИМИ (ФУНКЦИИ)

- Тази фурна разполага с два комбинирани режима:

а) Режим 1 на комбинация (C-1)

- Този режим е много полезен за приготвяне на пудинги, суфле, тортиля, картофи и птиче месо. При него се използва 30 % от мощността на микровълновата и 70 % на грила.

- За да използвате този режим:

1. Натиснете бутона селектор на режим, докато на екрана се изпише „C-1“.

2. Завъртете въртящия се контролер, за да изберете време за готвене.

3. Натиснете пусковия бутон, за да започнете програмата.

б) Режим 2 на комбинация (C-2)

- Този режим е изключително полезен за приготвяне на риби или храни със заливка. Този режим използва 55 % от мощността на микровълновата и 45 % грил.

- За да използвате този режим:

1. Натиснете бутона селектор на режим, докато на екрана се изпише „C-2“.

2. Завъртете въртящия се контролер, за да изберете време за готвене.

3. Натиснете пусковия бутон, за да започнете програмата.

РАЗМРАЗЯВАНЕ СПОРЕД ТЕГЛОТО.

- Фурната разполага с 3 програми за размразяване, обяснени на долната таблица: Моля следвайте указанията, за да размразите храната.

D.1	За размразяване на месо. От 0,1 до 2,0 кг
D.2	За размразяване на пилешко и птиче месо. От 0,2 до 3,0 кг
D.3	За размразяване на риба. От 0,1 до 0,9 кг

- За да използвате тези режими:

1. Натиснете бутона „размразяване“, докато на екрана се изпише номера на желаната от Вас програма. (D1, D2, D3)
2. Изберете теглото на храната във фурната.
3. Натиснете пусковия бутон, за да започнете размразяването.

БЕЛЕЖКА: По време на този процес ще се чуе силно изсвирване, известяващо, че следва да обърнете храната, ако това е необходимо. Отворете вратата, обърнете храната, затворете вратата и натиснете пусковия бутон.

АВТОМАТИЧНО МЕНЮ

- За да използвате с лекота и успешно този режим само следва да знаете предварително теглото на продукта и неговото естество - например, ако е мляко, то следва да пише „течност“.

- За използване на този режим:

1. Завъртете бутон „автоменю“ и изберете програмата в съответствие със следната таблица:
2. Изберете теглото на храната във фурната.
3. Завъртете въртящия се контролер, за да изберете теглото.
4. Натиснете пусковия бутон, за да задействате програмата.

Меню	Тегло/ Количество
A1 Пуканки	100 г
2 Притопляне	0.2 – 1 кг
A3 Течности	1-3 чаши
A4 Пица	1–2 четвъртини
A5 Картофи	0,45 – 0,65 г
A6 Зеленчуци	100, 200, 300,500 г
A7 Месо	100, 200, 300,500 г
A8 Риба	100, 200, 300,500 г

МНОГОЕТАПНО ГОТВЕНЕ

- Позволено е да се съберат 4 стъпки на готвене

- Например да предположим,че желаете да размразите месо за 15 минути и да го затоплите в продължение на 10 минути при 40 %

1. Натиснете бутона „размразяване“, според храната, която желаете да размразите.
2. Използвайте контролера, за да програмирате 15 минути.
3. След това НЕ натискайте още пусковия бутон. Натиснете неколккратно бутона на микровълновата фурна, докато изберете 40 %.
4. Изберете 0:10 за готвене посредством въртеливия контролер.
5. Натиснете пусковия бутон.

ПРОГРАМИРАНО ЗАДЕЙСТВАНЕ

- Тази функция ви позволява да задействате програмирания режим след няколко минути.

- За целта следвайте следните стъпки:

1. Програмирайте, следвайки горните стъпки един от режимите на микровълновата фурна, натиснете Планиран стартиращ бутон за часовник в продължение на 3 секунди.
 2. Изберете часа, в който желаете готвенето да започне и отново натиснете бутона.
 3. Изберете минутата, в която желаете да започнете готвенето.
 4. Натиснете пусковия бутон.
- След като достигнете зададеното време фурната ще започне да работи в зададения режим.

БЛОКИРОВКА ЗА ДЕЦА

- Този режим се използва, за да предотврати неправомерното използване на уреда от деца.
- За да го задействате натиснете бутона за пуск/стоп в продължение на 3 секунди. Ще се чуе изсвирване и на екрана ще светне изображение на ключ.
- За прекратяване, повторете същите стъпки.

РЕЖИМ „МЕМОРАНДУМ“

- След завършване на процедурата ще се чуе пронизително изсвирване. Ако не извършите никакво друго действие с фурната, тя ще издава изсвирване на всеки 3 минути, за да ви напомни, че в нея се намира храна.

СЛЕД ПРИКЛЮЧВАНЕ НА РАБОТАТА С УРЕДА:

- Почистете уреда.

ПРАКТИЧЕСКИ СЪВЕТИ:

- Разположете най-плътните части на храната във външната страна на съда.
- Покривайте хранителните продукти по време на приготвянето им, за да избегнете пръски, и за да спомогнете за равномерното приготвяне на храната.
- Преди приготвянето им, надупчете храните с дебела кожа или кора, като например картофи, цели тикви, ябълки и кестени.
- Възможно от топлината на продуктите да се загреят съдовете, в които се приготвят. Възможно е да се наложи да използвате ръкохватки, за да боравите със съдовете.
- Използвайте готварски ръкохватки за изваждане на горещите храни.

ПОЧИСТВАНЕ

- Преди почистване изключете уреда от захранващата мрежа и го оставете да изстине.
- Почистете уреда с влажна кърпа, напоена с няколко капки миеш препарат, след което го подсушете.
- За почистването на уреда не използвайте разтворители и препарати с киселинен или основен pH фактор, като например белина и абразивни продукти.
- Не допускайте проникването на вода през вентилационните отвори; в противен случай може да предизвикате повреда на работните части във вътрешността на уреда.
- Не потапяйте уреда във вода или друга течност, и не го поставяйте под течаща вода.
- Изтеглете стъкления поднос и въртеливия пръстен, за да ги почистите. Изперете ги със гореща сапунена вода или в съдомиялната машина. Поставете ги отново в правилно положение.
- Препоръчително е да почиствате ел. уреда редовно и напълно да отстранявате остатъците от храна.

طهي متعدد المراحل

يسمح بتجميع ٤ خطوات للطهي.

على سبيل المثال، لنفترض أنك تريد إذابة تجميد اللحم لمدة ٥١ دقيقة وتسخينه لمدة ٠١ دقائق بنسبة ٠٤٪.

١. اضغط على زر إذابة التجميد حسب الطعام الذي تريد إذابة تجميده.

٢. استخدم عنصر التحكم لبرمجة ٥١ دقيقة.

٣. ثم لا تضغط على زر التشغيل حتى الآن. اضغط على زر الميكروويف عدة مرات حتى يتم تحديد نسبة ٠٤٪.

٤. حدد ٠١:٠٠ للطهي باستخدام عنصر التحكم الدوار.

٥. اضغط على زر التشغيل.

٦.

التشغيل المبرمج

ستتيح لك هذه الوظيفة تشغيل الوظيفة المبرمجة في غضون بضع دقائق.

للقيام بذلك، اتبع الخطوات التالية:

١. برمجة وظيفة الميكروويف باتباع الخطوات السابقة، ولكن بدلاً من الضغط على زر التشغيل، اضغط على زر الساعة لمدة ٣ ثوانٍ في النهاية.

١. حدد الساعة التي تريدها لبدء الطهي واضغط على الزر مرة أخرى.

٢. حدد الدقيقة التي تريدها لبدء الطهي.

٣. اضغط على زر التشغيل.

مجرد وصول الوقت المبرمج، سيبدأ الميكروويف الوظيفة المبرمجة.

قفل الأمان للأطفال

يتم استخدام هذه الوظيفة لمنع الاستخدام غير المقصود من قبل الأطفال.

لتفعيله اضغط على زر الإيقاف/الإلغاء لمدة ٣ ثوانٍ. سيصدر صوت تنبيه وسيضيء مفتاح على الشاشة.

لإلغائه، كرر العملية.

بعد الانتهاء من استعمال الجهاز:

نظّر زاهجلا ف

نصائح عملية:

ضءاعولاً نم يجرأخلا عرجلا في ماعطلا نم أكمسُ ثركلاً ءارجلأ ع

ي.واستلا ماعطلا يهط لى عدعاسيو هرتانئ بنجتل يهطلا ءانئاً ماعطلا قمطغيم ق

يهطلا لبق ءانتسكلاو حافتلاو لماكلا ينطقلاو س طاطرلا لثم كيمسلا دلجلا تاذ قمعطلا مبقثا

ني اولأ نم لماعطلا ضباقم لى إة جاع كانه نوكت دق .ماعطلا اهلقني يتلا ةرارحلا ببسب قمخاس يهطلا في اوأ جحصنأ نأ نكيم

ن.خاس ماعطى أ ج فرل تازانقلا مدختسا

التنظيف

اف.غيظنت قيلمع يأ مدبلا لبق ديريه كرتاو في ابرهكلا رابتلا نم زاهجلا س باق لى ص

ه.قفج مذن مو غظننلا نم تارطق عضبب قيشروم قلمبب شجاع قمعظف زاهجلا فظن

زاهجلا فيظننلة طشاكلا تاجتنملا لاو تاضيبملا لثم يدعاق وأ خيمح pH مرنع تاذ تاجتنملا لاو تابيذملا مدختست لا

لا ترك ماء أو سائل آخر يدخل من خلال فتحات التهوية لمنع الأضرار في الأجزاء التشغيلية الداخلية للجهاز.

X لا تغس الجهاز في الماء أو سائل آخر، ولا تضعه تحت الحنفية.

X قم بإزالة الصبغة الزجاجية وحلقة الدوران لتنظيفهما. اغسلهما بالماء الساخن والصابون أو في غسالة الصحون. ضعهما مرة أخرى في الموضع الصحيح.

X ينصح بتنظيف الجهاز بشكل منتظم وإزالة جميع بقايا الطعام.

١. اضغط على زر محدد الوظيفة حتى تعرض الشاشة C-1.
٢. أدر عنصر التحكم الدوار لتحديد وقت الطهي.
٣. اضغط على زر التشغيل لبدء البرنامج.
- (b) الوظيفة ٢ المشتركة (C-2)
 ١. اضغط على زر محدد الوظيفة حتى تعرض الشاشة ٢-C.
 ٢. أدر عنصر التحكم الدوار لتحديد وقت الطهي.
 ٣. اضغط على زر التشغيل لبدء البرنامج.
 - ٤.

إذابة التجميد (حسب الوزن)

يحتوي هذا الميكروويف على ٣ برامج لإذابة التجميد، موضحة في الجدول التالي. يرجى اتباع التعليمات أدناه لإذابة تجميد الطعام.

D.1	م.و.ح.لا ديمجة باذلا غ 2.05 لى 0.1 ن.م
D.2	ر.ويطلا / ج.اجدلا ديمجة باذلا غ 3.05 لى 0.2 ن.م
D.3	ل.ك.مسلا ديمجة باذلا غ 0.95 لى 0.1 ن.م

لاستخدام هذه الوظائف:

١. اضغط على زر إذابة التجميد حتى تظهر الشاشة رقم البرنامج الذي تريده. (3D, 2D, 1D)
 ١. حدد وزن الطعام في داخل الميكروويف
 ٢. اضغط على زر التشغيل لبدء إزالة التجميد.
- ملاحظة:** خلال هذه العملية، سيتم سماع صوت تنبيه، ينبهك إلى أنه يجب تدوير الطعام، إذا لزم الأمر. افتح الباب وأدر الطعام وأغلق الباب واضغط على زر التشغيل.

القائمة الذاتية

لاستخدام هذه الوظيفة السهلة والمفيدة ما عليك سوى معرفة وزن المنتج وطبيعته، على سبيل المثال، إذا كان حليباً، فيجب عليك وضع سائل.

لاستخدام الوظيفة:

١. اضغط على زر القائمة الذاتية وحدد البرنامج باتباع الجدول المرجعي التالي.
١. أدر عنصر التحكم لتحديد الوزن.
٢. اضغط على زر التشغيل لبدء البرنامج.

تيمكلا / نزولا	تيمكلا
غ 100	A1 راشقلا
غ 1.5 - 0.2	A2 ينخستلا قداعل
ب.اوكأ 3 - 1	A3 ل.تاوسلا
ع.ايرأ 2 - 1	A4 ل.تبيد
غ 0.65 - 0.45	A5 س.طاطب
غ 100, 200, 300, 400, 500	A6 راضخ
غ 100, 200, 300, 400, 500	A7 م.جل
غ 100, 200, 300, 400, 500	A8 ل.ك.مس

زاهجلا ل خاد نم فيلغتلا داوم عيمجة ةلازا نم دكأت
كأنت من أن القرن لم يتعرض لأية أضرار، مثل الباب المنحرف أو المطوي، وختم الأبواب وطح الختم، والمفصلات ومغالي الباب مكسورة أو مرتخية والخدوش في التجويف أو في الباب.
في هذه الحالة، لا تستخدم الجهاز واتصل بمركز الدعم الفني.

تركيب الصحن

قم بحفظ قلة إيلخادلا تبتعتلا دامة ةلازإ.
لي خادلا فيويجتلا في الماقتب نم دكأتو، فيويوركيمللا لي خادلا فيويجتلا في (G) نحصلنا تلاجع عض
لرحبنا نأرودلا إيلخادلا تعطقلا بطسولا بيكرتزم قو، تلاجعلا لي ع نحصلنا عض.

طريقة الاستخدام

ملا: لملاعتسلالة يلوأ تاطظر
جنتلما نم فيلغتلاو تبتعتلا داوم عيمجة ةلازا نم دكأت
ناهد مايقلا بولطلما قفيظولما أنقو زاهجلا دادعايم ق

عنصر التحكم الدوار

يم، حاتفلما لدهم لملخسأب ليغشتلا عانثأ في هطلا ت قو ليلقت وأ ةدايز لندك

زر الإيقاف / الإلغاء

ج. مايرلا ل اخلد اغلالة دحاو قزم طغضا، يلوأ ةلحلا في
ج. مايرلا اغلالة ين ترم فيويوركيمللا فاقلازلا ين ترم زرلا اذه لي ع طغضا، في هطلا عانثأ

تشغيل الساعة

ت: قوللا طبطل، "1:01" تيمقرلا عاشلا ضبعة، قزم أولاً فيويوركيمللا ليصوتدنع
- اضبط على زر إذابة التجميد / الساعة لمدة ٣ ثوانٍ.
- أدر عنصر التحكم الدوار لاختيار الوقت الذي تريده.
- اضبط على زر إذابة التجميد/الساعة مرة أخرى.
- أدر عنصر التحكم لتحديد الدقيقة المطلوبة.
- اضبط على زر الساعة للمرة الثالثة للتأكيد.

الطهي بالميكروويف

يحتوي هذا الميكروويف على خيارين للتسخين بالميكروويف:

- الطهي بأقصى قوته (١٠٠٪)
١. اضبط على زر التشغيل وسيعمل الميكروويف لمدة دقيقة واحدة بأقصى قوة.
٢. اضبط على زر التشغيل لإضافة دقائق للطهي.
- الطهي بمحدد القوة.
١. اضبط على زر تحديد قوة الميكروويف بشكل متكرر حتى يتم تحديد مستوى القوة المطلوب.
٢. اضبط على زر التشغيل للتأكيد.
- أدر عنصر التحكم الدوار لتحديد وقت الطهي.
- اضبط على زر التشغيل لبدء البرنامج.

ملاحظة: يحتوي الجهاز على ٥ مستويات من القوة: ١٠٠٪ و ٨٠٪ و ٦٠٪ و ٤٠٪ و ٢٠٪. الحد الأقصى لوقت التشغيل هو ٠٦ دقيقة.

ملاحظة: إذا أوقفت الميكروويف لتقليب أو فحص الطعام، فيمجرد إعادته إلى الميكروويف، اضبط على زر التشغيل وسيستأنف الميكروويف عمله.

وظيفة الشواء

ينصح باستخدام الشواء للحوم الرقيقة أو الإسكالب أو شرائح اللحم، وكذلك لتحمير الجبن أو الخبز. يمكننا استخدام الشواء لمدة ٠٦ دقيقة كحد أقصى.
لاستخدام وظيفة الشواء:

- اضبط على زر محدد الوظيفة حتى تعرض الشاشة حرف G.
- أدر عنصر التحكم الدوار لتحديد وقت الطهي.
- اضبط على زر التشغيل لبدء البرنامج.

ملاحظة: سوف يصدر الميكروويف مرتين صوت تنبيه عند منتصف الوقت المبرمج. وهذا لتذكيرك بأنه يجب تدوير الطعام (إذا رغبت في ذلك) لكي ينضج من كلا الجانبين.

الوظائف المشتركة

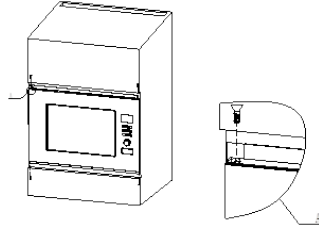
يحتوي هذا الميكروويف على اثنين من الوظائف المشتركة.

(a) الوظيفة ١ المشتركة (C-1)

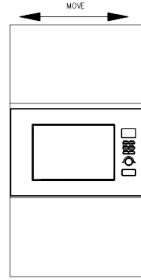
ستكون هذه الوظيفة مفيدة جداً لطهي حلوى البودينغ أو السوفليه أو التورتيللا أو البطاطس أو الدواجن. في هذا الوضع، سيتم استخدام حوالي ٠٣٪ من قوة الميكروويف مع حوالي ٠٧٪ من الشواء.

لاستخدام هذه الوظيفة:

ة.تاربخلا في فديووركيلما ين مائل جتنملا في اهلخدن ي تلا ي غابرا مدختسا



طسولا في مظفحاو ةروصلا في مهسلأ ماجتلا أففو ةتاربخلا زلوم لكش جتنملا كيرحتب مق



(Fig. 1) تفاصيل القياسات الدنيا للخرانة

ة.يلتلا ةروصلا في ح ضوم وهماك (ملم) 595 × 320 × 390 جتنملا مجر

ة.يلتلا ةروصلا في ح ضوم وهماك (ملم) 560 ± 2 × 550 ± 2 × 380 ± 2 ةتاربخلا ةحتف

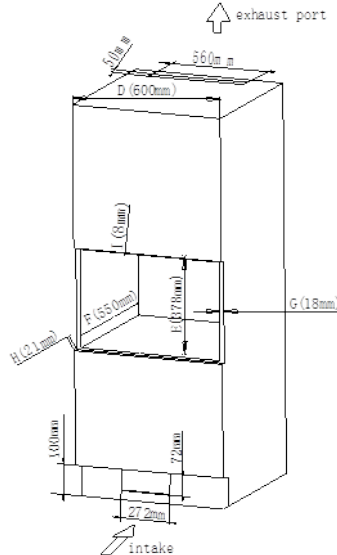
ملم 20 ةبينالجلا ن اردجلا ةكماس

ملم 8 يولعلا ي ماملأ راندجلا ةكماس

ملم 21 نلي فسللا ي ماملأ راندجلا ةكماس

١,١ مدخل الهواء

٢,١ مخرج الهواء



العربية

ميكروج مدلا لباقة ف يو
Fastwave Fused

الوصف

A	ف يووركيملا راطل
B	ف يووركيملا باب
C	بابلا جتف رز
D	LED شاشة
E	مكحمة حول
1	ف يووركيملا قوق ددعم حاتفم
2	ة فيظولا ديددح حاتفم
3	ة يثذلا ة ثاقلا رز
4	ة عاسلا / ديمجتلا ة باذ رز
5	مغللا/فلقيللا رز
6	ليغشتلا رز
7	راودلا مكحتلا صرنع

في حال لم يكن لدى طراز جهازك الملحقات المذكورة أعلاه، يمكن أيضاً شراؤها بشكل منفصل في مركز خدمات الصيانة التقنية.

الاستخدام والعناية:

زاهجلا في ابرهكلا رايتلا لكلس ل مأكلا؛ شرتا، الماعتسا لك لبق

غراف وهو زاهجلا مدختسة لا

لمعد لا فلقيللا/ليغشتلا ةادأ تناك اذ زاهجلا لمعتسة لا

فيظنة ةيلمع يا؛ مايقلا لبقو، الماعتسا مدع دنع في ابرهكلا رايتلا نم زاهجلا س باق لصف

ة فريعلماو قريخلا صرقت وأ ة يلقعلا وأ ة يمسحلاو يديسجلا مهترادق ضلفنا نم نوناير نيدلا صاخفلا وأ/و لافطلا لوانتم نع أديعب زاهجلا لذه ظفحا

، اميشلا نم اهيرغ وأ خاسو وأ رايغ نم ة دودسم يرغ زاهجلا ة يوهت تاكيش نأ نم قحت

مبسي دق اهيلع صوصنلا لك ليرغ تايلمعلا زاهجلا لماعتسا نإ، هب مايقلا ينعتي يذلا لمعلاو لمعلا فورظ قاعرمع م، تاداشرلا مذل، ألقو هتاودأو هتاقلمو زاهجلا لذه لمعتسا
أرطخ أعضو

صرتم جاجزلا ناك اذ زاهجلا لمعتسة لا نريدحتعاً أو مكسوراً.

التركيب

يجب أن يكون موقع ماضوضجتنو وأ تاراشلا ل خلدتة نأ نكجه نذلاً، فياوهلا طقلا وأ ويدارلا وأ زاهجتلا نع أديعب فيووركيملا ع

ئ، راوطلا لاح في ملصف نم نكمتلا ميلل لوصولا لهس س باقلا نوكت نأ يغبني

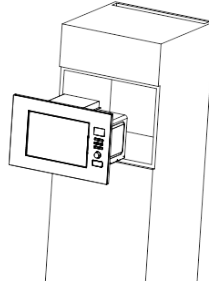
ب، يكتراو تااطليتحتلا نم ةلسلسلحضخيج مدلا لباقة فيووركيم لذه

تااطليتحتلا

حاسملا أرظنة المحدودة في الخزانة، يجب تركيب الميكروويف وفقاً للتعليمات التالية لتجنب المخاطر أو التلف.

التركيب

ضع الميكروويف في خزانة الدمج وادفعه حتى يصل إلى الخلف.



Español

GARANTÍA Y ASISTENCIA TÉCNICA

Este producto goza del reconocimiento y protección de la garantía legal de conformidad con la legislación vigente. Para hacer valer sus derechos o intereses debe acudir a cualquiera de nuestros servicios de asistencia técnica oficiales.

Podrá encontrar el más cercano accediendo al siguiente enlace web: <http://taurus-home.com/>

También puede solicitar información relacionada poniéndose en contacto con nosotros por el teléfono que aparece al final de este manual.

Puede descargar este manual de instrucciones y sus actualizaciones en <http://taurus-home.com>

Català

GARANTIA I ASSISTÈNCIA TÈCNICA

Aquest producte gaudeix del reconeixement i protecció de la garantia legal de conformitat amb la legislació vigent. Per fer valer els seus drets o interessos ha d'acudir a qualsevol dels nostres serveis d'assistència tècnica oficials.

Podrà trobar el més proper accedint al següent enllaç web: <http://taurus-home.com/>

També pot demanar informació relacionada posant-se en contacte amb nosaltres al telèfon que apareix al final d'aquest manual.

Podeu descarregar aquest manual d'instruccions i les seves actualitzacions a <http://taurus-home.com>

English

WARRANTY AND TECHNICAL ASSISTANCE

This product enjoys the recognition and protection of the legal guarantee in accordance with current legislation. To enforce your rights or interests you must go to any of our official technical assistance services.

You can find the closest one by accessing the following web link: <http://taurus-home.com/>

You can also request related information by contacting us.

You can download this instruction manual and its updates at <http://taurus-home.com/>

Français

GARANTIE ET ASSISTANCE TECHNIQUE

Ce produit est reconnu et protégé par la garantie établie conformément à la législation en vigueur. Pour faire valoir vos droits ou intérêts, vous devrez vous adresser à l'un de nos services d'assistance technique agréés.

Pour savoir lequel est le plus proche, vous pouvez accéder au lien suivant : <http://taurus-home.com/>

Vous pouvez aussi nous contacter pour toute information.

Vous pouvez télécharger ce manuel d'instructions et ses mises à jour sur <http://taurus-home.com/>

Deutsch

GARANTIE UND TECHNISCHER SERVICE

Dieses Produkt ist von der gesetzlichen Garantie gemäss der geltenden Gesetzgebung geschützt. Um Ihre Rechte und Interessen geltend zu machen, müssen Sie eines unserer offiziellen Servicezentren aufsuchen.

Über folgenden Link finden Sie ein Servicezentrum in Ihrer Nähe: <http://taurus-home.com/>

Sie können auch Informationen anfordern, indem Sie sich mit uns in Verbindung setzen.

Sie können dieses Benutzerhandbuch und seine Aktualisierungen unter <http://taurus-home.com/>

Italiano

GARAZIA E ASSISTENZA TECNICA

Questo prodotto possiede il riconoscimento e la protezione della garanzia legale di conformità con la legislazione vigente. Per far valere i suoi diritti o interessi, dovrà rivolgersi a uno qualsiasi dei nostri servizi ufficiali di assistenza tecnica.

Può trovare il più vicino cliccando sul seguente link: <http://taurus-home.com/>

Inoltre, può richiedere informazioni mettendosi in contatto con noi.

Può scaricare questo manuale di istruzioni e i suoi aggiornamenti da <http://taurus-home.com/>

Português

GARANTIA E ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Este produto goza do reconhecimento e proteção da garantia legal em conformidade com a legislação em vigor. Para fazer valer os seus direitos ou interesses, deve recorrer sempre aos nossos serviços oficiais de assistência técnica.

Poderá encontrar o mais próximo de si através do seguinte website: <http://taurus-home.com/>
Também pode solicitar informações relacionadas, pondo-se em contacto connosco.

Pode fazer o download deste manual de instruções e suas atualizações em <http://taurus-home.com/>

Nederlands

GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Dit product valt onder de legale garantievoorzieningen zoals bepaald in de actuele wetgeving. Om een beroep te doen op uw rechten of aanspraken kunt u contact opnemen met onze officiële technische service.

U kunt de dichtstbijzijnde technische service vinden op de website: <http://taurus-home.com/>

Voor verdere informatie kunt u ook contact met ons opnemen.

U kunt deze gebruiksaanwijzing en eventuele actualiseringen ervan downloaden via <http://taurus-home.com/>

Polski

GWARANCJA I SERWIS TECHNICZNY

Ten produkt jest uznawany i chroniony prawną gwarancją zgodnie z obowiązującymi przepisami. W celu wyegzekwowania swoich praw lub interesów, należy udać się do dowolnego z naszych oficjalnych usług pomocy technicznej.

Najbliższy punkt można znaleźć, korzystając z poniższego linku: <http://taurus-home.com/>

Można również poprosić o informacje, kontaktując się z nami.

Można też pobrać niniejszą instrukcję obsługi i jej aktualizacje na <http://taurus-home.com/>

Ελληνικά

ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ

Το παρόν προϊόν αναγνωρίζεται και προστατεύεται από τη νόμιμη εγγύηση συμμόρφωσης προς την ισχύουσα νομοθεσία. Για να διεκδικήσετε τα δικαιώματά ή συμφέροντά σας πρέπει να απευθυνθείτε σε οποιοδήποτε από τα επίσημα γραφεία μας τεχνικής υποστήριξης.

Για να βρείτε το πιο κοντινό σε εσάς, ανατρέξτε στην ιστοσελίδα: <http://taurus-home.com/>

Μπορείτε επίσης να ζητήσετε πληροφορίες, επικοινωνώντας μαζί μας.

Μπορείτε να «κατεβάσετε» από το διαδίκτυο το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών και τις σχετικές ενημερώσεις του στο <http://taurus-home.com/>

Русский

ГАРАНТИЯ И ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

Этот продукт защищен юридической гарантией в соответствии с действующим законодательством. Чтобы обеспечить соблюдение ваших прав или интересов, вы должны обратиться в любую из наших официальных служб по технической поддержке клиентов.

Вы можете найти ближайшие из центров, пройдя по следующей веб-ссылке: <http://taurus-home.com/>

Вы также можете запросить соответствующую информацию, связавшись с нами (см. последнюю страницу руководства).

Вы можете скачать это руководство и обновления к нему по адресу <http://taurus-home.com/>

Română

GARANȚIE ȘI ASISTENȚĂ TEHNICĂ

Acest produs beneficiază de recunoașterea și protecția garanției legale în conformitate cu legislația în vigoare. Pentru a vă exercita drepturile sau interesele, trebuie să vă adresați una dintre serviciile noastre oficiale de asistență tehnică.

Puteți găsi cel mai apropiat serviciu de asistență tehnică accesând următorul link web: <http://taurus-home.com/>

De asemenea, puteți solicita informații conexe, contactând-ne (consultați ultima pagină a manualului).

Puteți descărca acest manual de instrucțiuni și actualizările sale la <http://taurus-home.com/>

العربية

Български

ГАРАНЦИЯ И ТЕХНИЧЕСКА ПОМОЩ

Настоящият продукт има законна гаранция, в съответствие с действащото законодателство. За да упражните правата си на потребител следва да се насочите към някой от нашите оторизирани сервиси.

Най-близкия до Вас сервиз можете да откриете на следния линк: <http://taurus-home.com/>

Също така, можете да потърсите информация, свързвайки се с нас (вижте на последната страница на наръчника).

Наръчника с указания и неговите осъвременявания можете да свалите на следния <http://taurus-home.com/>

الضمان والمساعدة التقنية

يحتضن هذا المنتج بالاعتراف والحماية من الضمان القانوني وفقاً للتشريعات النافذة. لطلب حقوقك أو مصالحك يجب عليك مراجعة أي

مركز من مراكزنا لخدمات المساعدة التقنية الرسمية.

يمكنك العثور على الأقرب عن طريق الدخول إلى رابط الموقع التال:

<http://taurus-home.com> (حسب العلامة التجارية)

كما يمكنك طلب المعلومات ذات الصلة عن طريق الاتصال بنا عبر الهاتف.

ويمكنك تحميل دليل التعليمات هذا وتحديثاته على الموقع <http://taurus-home.com>

COUNTRY	ADDRESS	PHONE
Algeria	Zone d'Activite, N° 62, Constantine	213770777756
Argentina	Av. del Libertador 1298,(B1638BEY), Vicente López (Pcia. Buenos Aires)	541153685223
Belgium	Mariëndonkstraat 5, 5154 EG, Elshout	31620401500
Benin	359 Av. Steinmetz, 1930, Cotonou	0299-21313798
Bulgaria	265,Okolovrasten Pat, Mladost 4, 1766, Sofia	35929211120 / 35929211193
Burkina Faso	Avenue Bassawarga, 01 BP915, Ouagadougou	226 25301038
Congo (Republic of)	98 Blvd General Charles de Gaulle, Pointe Noire	242066776656
Cyprus	20, Bethlehem Str. / P.O.Box 20430, 2033, Strovolos	35722711300
Czech Republic	Milady Horakove 357/4, 568 02, Svitavy	420 461 540 130
Democratic Republic of the Congo	AV. Pont Canale N° 3440, Kinshasa	00243-991223232
Equatorial Guinea	SN Av Patricio Lumumba y C/ Jesus B, Bata	00240 333 082958 / 00240 333 082453
Equatorial Guinea	Calle de las Naciones Unidas, PO box 762, Malabo	240333082958 / 240333082453
España	Avda Barcelona, S/N, 25790 Oliana (Lleida) atencioncliente@taurus.es	902 118 050
Ethiopia	Lideta Sub City Kebele 10 H.NO 124, Addis Ababa	+251 11 5518300
France	Za les bas musats 18, 89100, Malay-le-Grand	03 86 83 90 90
Gabon	BP 574, Port-Gentil Centre-ville	24101552689 / 24101560698
Ghana	Ederick Place, Accra-Ghana	302682448 / 302682404

Gibraltar	11 Horse Barrack Lane, 54000, Gibraltar	00350 200 75397 / 00350 200 41023
Greece	Sapfous 7-9, 10553, Athens	+30 21 0373 7000
Guinea	BP 206, GN, Conakry	(224) 622204545
Hong Kong	Unit H,13/F., World Tech Centre, Hong kong	(852) 2448 0116 / 9197 3519
Hungary	Késmárk utca 11-13, 1158, Budapest	+36 1 370 4519
India	C-175, Sector-63, Noida, Gautam Budh Nagar - 201301, Delhi	(+91) 120 4016200
Ivory Coast	01 Rue Des Carrossiers-Zone 3, B.P 3747, Abidjan 01 (RCI)	22521251820 / 225 21 353494
Jordan	28 Basman St Down town, Amman	+962 6 46 222 68
Kuwait	P.O. BOX 3379 hawally, 32034, Hawally	+965 2200 1010
Lebanon	Damascus Highway; Sciale Building, Jamhour	9615922963
Luxembourg	Mariëndonkstraat 5, 5154 EG, Elshout	31620401500
Mali	BP E2900, Dravela Bolibana	223227216 / 223227259
Marruecos	Big distribution society 4 Rue 13 Lot. Smara Oulfa, Casablanca	(+212) 522 89 40 21
Mauritania	134 Avenue Gamal Abdener Ilot D, Nouakchott	2225254469 / 2225251258
Mexico	Rosas Moreno N° 4-203 Colonia de San Rafael C.P. 06470 – Delegación Cuauhtémoc, Ciudad de México	(+52) 55 55468162
Montenegro	Rastovac bb, 81400, Niksic	+382 40 217 055
Netherlands	Mariëndonkstraat 5, 5154 EG, Elshout	31620401500
Nigeria	8, Isaac; John Str,G.R.A Ikeja Lagos	23408023360099
Paraguay	Denis Roa 155 c/ Guido Spano, Asunción	21665100
Peru	Calle los Negocios 428, Surquillo, Lima	(511) 421 6047
Portugal	Avenida Rainha D. Amélia, nº12-B, 1600-677, Lisboa	+351 210966324
Romania	Dudesti Pantelimon 23, 410554, Bucharest	031.805.49.58
Serbia	Rastovac bb, 81400, Niksic	+382 40 217 055
Slovakia	Milady Horakove 357/4, 568 02, Svitavy	420 461 540 130
Southafrica	Unit 25 & 26, San Croy Office Park, Die Agora Road, Croydon, Kempton Park, 1619, Johannesburg	(+27) 011 392 5652
Tunisia	2, Rue de Turquie, Tunis	21671333066
Ukraine	Block 6, Ap Housing Estate Topol-2, B, 49000, Dnepropetrovsk	380563704161 / 380563704161
United Arab Emirates	P.O.BOX 8543, Dubai	14506246200
Uruguay	Luis Alberto de Herrera 3468, 11600, Montevideo	598 2209 28 00
Vietnam	Lot 7 Ind. Zone for, Ha Noi	84437658111 / 84437658110

taurus

Avda. Barcelona, s/n
25790 Oliana
Spain

Pub. 3 agosto, 2020